

k] sflG; n gkfnaf/f /li6@:t/sf]-s_ juof julst

j hoGtL

j if{!! c^s ! k0ff^s %% lj wfs}gbt ; flxTos klqsf @)&% j zfv-Ho]7

; /lfs

j ; Gtsdf/ zDdf{.gkfnU

lgb}zs

lj gosdf/ zdf{gkfn

klwfg ; Dkfs

&fs/ zdf{e} *f/l

; Dkfs

ofbj e^v/f0{

; xofjul

sdnf gkfn

efef zdf{

cfef zdf{

ljej gkfn

dftst cfrfo{

ksfzs

zAbfy{k}sfzg

rfa}h, sf7df8ff

Shabdartha Prakashan

Chabahil Ganeshthan, Kathmandu, Nepal

977-01-4497351 / 9841-496103

email : shabdarthaprakashan@gmail.com

nepal.vk@hotmail.com / nepal120@yahoo.com

web: <http://nepalipublisher.com> / <http://shabdarthaprakashan.com>

; Rgf Mj hoGtldf kstlzt /rgfsf]; DkOf{lhDd}f/ :jod\vy/s g}xgfg\

: DkfbS lo



• slj tf -uhn, dQms, sfJo, v08sfJo, dxsfJo cflb_, cfVofg -pkGof; , syf, n3syf_, gf6s -Psf^sl, k0ff^sl cflb_ ; dfinfjrgf clg lgaWw -k^Gw, ofqf, lgofqf, ; +d/Of, hlj gl cflb_ kfr dh lj ifo / ltgsf klg cgjs pkj wfdg gkfnl ; flxTo knf6 lbgfglbg x/fe/f agb)u0/xsf]5 .

• o; }lj wf pkj wfsf] sfbdf /x/ j hoGtl] cf^gf bz j ifsf] efbf] knf]sf]5 . xfn; Dd slj tf lj wfcGtuft !* c^s, cfVofg lj wfcGtuft * c^s, ; dfinfjrgf lj wfcGtuft * c^s, lgaWw lj wfcGtuft !(c^s / gf6s lj wfcGtuft ! c^s j hoGtl]k\$flzt ul/; s\$]f]5 . ol lj wf pkj wfsf cf/De c^saf6)lj wf ; dfinfjrgfsf ; fflGts cj wf/off klg cf0/xs]5 .

• ; a)ebf w)n]vgf]lj wfsf ; kdf slj tfsf pkj wfx ; / lgaWwsf pkj wfx ; b]vgfn] ; j tM ol lj wfsf w] c^s b]vk/]sf 5gl. cfVofg leqsf] pkGof; lj wfnf0{ klqsf] ; d6g ; Dej geP tfklg n3pkGof; s} ; kdf eP klg Pp6f c^asdf ; d6g]k6f; ul/Psf]5 . l6el, lkmlnd cflbsf] ; /ntfsf] sf/Of / /^ud-rsf] cej / k6zgsf] hl6ntfsf]sf/Of ; +f/f6 cfe]ndf kb]uPsf]gf6s lj wf arfpg ; +f/d / ^ud-rnf0{ ; ^uxfno 7fg/ cleofgx? rn]sf klg 5gl. gkfnf klg skl dgsf/L JolQm] x ; gf6ssf] cl:t] arfpg / ^ud-rdf nflu k/]klg gf6s n]vgdf ; fx]y]f) ; lqmtf b]vk/]sf]5 . em] b]zodf dfq ; lldt lkmlnds]f] : qm6 n]v]h : t] gf6sx ; n]vgfn] gf6sdf rn]sf ; ks -gf6s_cGtuft bz efu / pk ; kscGtuft c7f/ efusf]k/Dk/f sl/a sl/a 0ltxf; d] ; lldt agb)uPsf]cj : ydf j hoGtl]Psf^slsf]Ps c^asdf]lrQ aen]pg'k/]sf]klg 5 .

• j hoGtl]n3syf c^ssf] ; kdf c^s @%, \$& / of]%% k\$flzt ul/; s\$]f]5 .

• j hoGtl]nf0(df0f u/] cfkn]f /rgf pknAw u/fpgxg] ; DkOf{ ; l6fx ; df j hoGtl kl/j f/ xflb\$ cfef/ k\$6 ub\$. o; sf ; fy}cfufdl ; dodf klg ; DkOf{ n]vs ; flxTos/ Pj -kf7sx?af6 : g] ; b]fj / ; xof]u kn]t xg\$ eGgdf xfdl lj Zj : t 5f}.

; #s[t-!, Psf^sl-!, k] {d[t-!, n3pkGof; -!, rf8:kj{!, n3syf-#, dQms-@, lj b]zofqf-@, uhn-#, /fli6o-JolQm] -#, j b]zofqf-#, uBslj tf-\$, syf-%, lgaWw-%, ; #d/Of-%, ; dlIf-^, 5Gbslj tf-(c]f] c^asx? lgsfln; s\$]f] ; flxTos klqs j hoGtl]sf] %^ / %% c]f] c^as lgaWw / uBslj tf xg\$.

• z]bry{k\$]zgsf]j ; f08df j hoGtl]sf ; a}c^s . 8fpgnf] uGf ldn]u/L /lvPsf 5gl

o; c^asdf

qnd	n3syf	syfsf	kl]7
!	oxl xfl u]v]f]vof08	- cd/ lg/fsf/ /fo{	%
@	; flns	- clDasf cofn	&
#	Pssk lrof	- c; 0faxfb/ vql .gblu	^)
\$	s'; l{	- 0Gbs'df/ >]i7	*
%	9^a] khf/L	- pldnf kGt kf08p	(
^	; dfgtf	- Crf n06h	!)
&	Zofd ; kgf	- Pd; l ; ldt	!!
*	leGgtf	- slkn l3ld/	!@
(c; n axf/L	- sfhl /fzg	!#
!)	u'g	- lszf/ ; Aaf .lnDal	!%
!!	DaGw	- s'df/ sf^n]	!^
!@	oftgf kld	- Sl]of ahuf0f	!&
!#	k0fo ; ^sNk	- vul]b] v]n] ; f3/	!(!
!\$	df0f	- v]dnfn kf]v/]n	@)
!%	; fk6l	- u^af kf8]n .sdf]fof]	@!
!^	agb sf]f	- 3gZofd 8Nnfsf]6l	@@
!&	wdf]t/	- 8f-3gZofd Gofkfg] .kl/>dl	@#
!*	zslgsf] kf; f	- 5f0fbQ Gofkfg] .au/l	@\$
!(d6'	- 6lsf/fd /ldl	\$\$
@)	d df65] /lxg	- 8f-6lsf/fd kf]v/]n	@%
@!	lj Bfg/ful	- ltn: dl klef;	@^
@@	afaf af]Ng'ePg	- lqe'j grGb] j fln]	\$\$^
@#	sfd kl]8t	- lbJo lu/L	@&
@\$	af0s6	- b'ufk]; fb lj fn6f/]	@*
@%	cf8Da/L ; j] f	- b'uf] j gaf; l	^
@^	lgdf0f ; DkGgtf	- 8f-wgklt sf0/fnf	@(
@&	uhf]	- wg/fh lu/L	#)
@*	; Dk]Q lj j /of	- w]j dlwsdl{	#!
@(em]n] 8fS6/	- G]bnfn cfrfo{	#@
#)	afaf of] syf xfdg U	- g/]b]/fh kf8]n	##
#!	laul]sf] uf0f	- g/z s6j fn	##%
#@	hlj gnf0{glrGbf	- gf/foOf lg/fnf	#^
##	kn] fb	- gf/foOf gkfn	#&
#\$	/^axlg	- 8f-k'is'/fh e\$	#*
##%	cf]dl]nfgl	- k'ik cf/]h]	#(
#^	eul/y	- kOf] d'gsdl{	!\$
#&	nufgl	- k]zn cfrfo{	!%*
#*	pkdf	- k]sfz kl/isf/	!\$)
#(.; df0f	- k]sfz a: g]t .ukf8lu	!\$@
\$)	5fpk8Lsf] c]f; '	- afa/fd Gofkfg] .pT; U	!\$#

\$! knj; a's	- dGh' >lj7	\$%
\$@ kl/ro kq	- dlGb/f dw>l	\$&
\$# tntn	- dxfbj clwsf/l	\$*
\$\$ lj sf;	- dfwj kfjv/jn .ufHof ^a u	\$(
\$\$% kjf	- ldq kf7s .sfr'nll	%)
\$^ kft:kwf	- ldng ; dl/	%!
\$& ; dorqm	- /-h>l k/fh'nl	%@
\$* 8fS6/l c lf/	- /djb sfD/fnf	&\$
\$(kGw j ifkl5	- /dlz z'eR5'	%#
%) g tstf	- /dlz ; dyg	%%
%! xjf afaf	- /lzd vgrn	%^
%@ cfd	- /lzd l/dfn	%&
%# pkfo	- /fh' lfql ck/fj	%(
\$\$ z ^a s z ^a sf	- /fhz vltj 8f	^!
%% nf0s	- /fds'df/ kl08t lfql	^@
%^ wd	- /fdk; fb lwtfn	^#
%& cf/fk	- /fdk; fb kGt	\$\$
%* c; f/lj sf;	- /fdlj qmd ykfk	^\$
%(bf0hfj	- /fd; Gb/ b phf	^%
^) kfgl lgsfn	- /fdxl/ kf80fn	^^
^! hoGtl	- nldof coffn	^&
^@ ldqtf	- nlnf/fh bxfn	^*
^# ud vfb}	- lj gos'df/ zdfj gkfn	^(
^\$ cfhfb le; f	- lj gfb v8sf	&)
^% kfkko	- 8f=lj Zj blk clwsf/l	&!
^^ hng	- lj Zj gfy vgrn	&#
^& afpsfj ; kqf	- 8fj iof sj; l=	&%
^* ; a} e0rnfj b\	- 8f= zlfctdf of lu/l	&^
^(8jg / ; f/f	- ; /j tl lu/l	&&
&) z ^a sf	- ; /fh s6'j fn .p2lktl	&(
&! aN5l	- ; 'bzg s8jn	*)
&@ dfgj tf	- ; 'dg x'nfsl	*!
&# ay8j	- ; /'g pkjtl	*@
&\$ /li6otf	- ; /'z sf n' lj bf/sl	*#
&% afncfwsf/	- xl/ s8jn	*\$
&^ lg/kjf 3/k6l	- xl/z/of 9 ^a ufg	*%
&& r6bf	- xfdz ^a s/ af: tijnf	*^
:yfol :tDe		
k5f/sfj kftfj M		
n3'syfsfj l; 4ft Ps kn6sfj	8f=lj iof sj; l	**
gkfnf sxl k: ts k; nx? M		(*
zAbfy(k sfzgsf k: tsx? M		!)@

oxl xj ufjv\NofG8

cd/ lg/fsf/ /f0

ufpbjv bflh(n^a ahf/ hfgj uf8lx? clxn) ufpd} ylfSpsf 5g\ 8f0e/x? ehf xG5g\ Pp6f 3/df / tf; vNb} ; [t/d cyft\ nlfjn /S; L ; 8sfpb} lbg latfp5g\ :s'nx? klg aGb 5g\To; jn} gfglx? ; 8sdf lqmsj6 v|n/x|sf 5g\ pglx?sf afa'cdf ; 8s 5jpdf a; / pglx?sfj v|n xj//x|sf 5g'ga' 'j klg a' 'j 'ju/L t/ ; a}lj Bfy(s|6fx? lqmsj6 v|Nb}gg\sfxl t 8f0e/x? ; lu tf; g} v|N5g\ lqmsj6 v|Nbfv|Nb} v}l df6jnf0(s| eofj Toj klg s'kfj k/ e8L ldrb) bz6s aGg kl0fj .

k/af6 Pp6l cf0df0(sf) cfj fh cfp5- .df6j, cfp df6j ==l Toj ; 'g/ df6j pt)t/ bf80fj, To; sl cfd /lx5} . df6j cfdfsfj cl3 cl3 3/ nlf0fj . To; nj cfdnf0(; f|Wofj - .cdf sfdf eofj t=dl

lg/fz eP/ - sxf xg' < efsfj eP d vfnl xft xGy/ / =dl df6j ; fg) eP klg cfdfsfj dgsfj kl8f a' 'j 'j u/L cfdfsfj cgxf/lt/ x|6j eG5- .e0xfN5 lg, cf^gf clwsf/sfj lgldt xfdl klg efs x8tfn al: bpf g t, ufjv\Nof08 xG5 kf|s=

cfh To; nj efsx8tfnfj uDel/ s'/f u'ofj, slf 5sfj lsf tfa vf0; s/ ; ftsfj lsf fal; t v|Nb} 5 pm . To; sfj hGdbjv otf To; sl cfdfnj 3/sfj leQdf afxj 6f s~rgh^asf leQkfqf k'/fgfj eP klg /fv|sl 5j . k9gdf t df6j dgtftfj 5 . slxn) To; nj c; km ePsfj bMv klg cgej u/sfj 5g, slf df kyd ePsfj v'; lsfj klg dx; ; u/sfj 5g . To; nf0(/fdj; lu yxf 5 kf; x'gsfj cgej . To; sf cfdfnj klg kf; / knjn hf6bl5g\ t/ kyd, bf; fj hf6bgg\

ufpbf ; a} cf^gfj sfddf Jo: ttf 5g\ ; wj v|tfnf afjnfpgx? nj klg lxfh-fch v|tfnf afjnfPsf 5gg\ df6j sl cfd ; lD' lG5g\p; sfj gfnfos nlfjgnf0(hfj k; f sdfpg elg a' unf/ uPsfj cfh cf7 j if{ 6} s; Sofj, pm a' unf/ hf6f 5f/ fsfj pd/n) rfsf xfgsfj lyofj t/ cfh df6j sfj pd/n) b0(5Ssf xflg; Sbf klg df6j) afpsfj cgxf/ b|v|sfj 5g . slxn) sxl krfgdf cfj fh ; 'g|sfj afx|s To; nj afpnf0(b|v|sfj

5)g . lj j fx ug{sfj lgldt p; nfo{ kmsfPsf zAbx? ; D`G5] j frfx?
; D`G5] tl lj utnf0{ ; D`bf df6}sl cdfnf0{ k'z if ; +f/sfj ; ajeGbf
gf6^asL ug{kfofl xfls h: tfj nll5 . ufpsf c? a]aunf/ uP/ cfpjx?sfj
s'/f ; Gbf df6}sfj afpnj gkfnsL Pp6L s6l; lu laxj u/ a; jsfj 5 /j 0
Pp6L 5f/l klg ePsl 5 /j 0 t/ knfjg ubf{ofj s'/f ubjg df6}sfj afp .

cfdfit/ x]b{eG5 df6} - ..cdfd 0 kNnfj ufpsfj kplksfj cdfnfj t
laxf ufofj t lg kplksfj afaf d/k15 . ltdlnj klg o; fj x/y/ laxf ubf{xbjg <
xfdfj afafnj t u/sfj 5 /j a]aunf/df=0

..s; n] l; sfofj thf0{ o: tfj s'/f eGb} df6}nf0{ s/fp5} p; sl
cdfd .

df6} eG5 - ..s; n] l; sfp5 / < ; g/ hfgjsfj lg=0
..r'k nfu/ a; x] eGb} 5f/fnf0{ knj/ s/fp5} df6}sl cdf .
df6} cfIQP/ - ..cdfd ; Ahlj fngl cf66L cf0{=0 eG5 .

bflh{n^a .

c

cf8Da/L ; lj f

b'uf j gaf; L

kl18t dlxf tyf c; xfo afnaflnsfx?sf pTyfgsf nflu
dl/df6} pgsfj sb/ ; j?k pgnf0{lj zjif ; Ddfgsf nflu lgdGq0ff lyofj .
cfjh:jl JolQmij / th:jl dx/sf wgl pgnf0{ knhdfnf, cal/
bfj; Nnf ; fy} sb/kqn] ; Ddfjgt u/k15 t pgsfj 'lg: j fy{ ; dfh; jl'
JolQmij emj} ul/dfdo / cg's/Oflo b}vofj . ; df/fxsfj cGtokZrft\
lrofkgfsgf qmddf kqsf/ tyf cGo lj lzi6 JolQmx?; lu t:jl/ lngj
sfoqmd klg ; lsofj . lbgel/sfj Jo:ttfn] ylst pgsfj vfgkfg /
lj >fdsfj lgldQ lj zjif Wofg kfofP/ kfrtfj x]6ndf ; 'kaGw ul/Psfj
lyofj . ah'slsfj efhg HoGf/kZrft\zog slfdf kljz ug{ cl3
Pp6L cGbfhl kGw] ; fx]sl ; Gb/ ; 'sfdn j]6k lt/ ; ^as]t ubj pgnj
egj -.Io; nfo{ cfh d sxfk7f0lbg' .0

c

; flns

cllasf cofh

zxlB :d]t kfsdf nx/} /x]sf zxlBsf yk} ; flnsx?dwoj
alrsfj hufd7] ; flns cin 7hfj sbsfj /x]sfj 5 . cfh zxlB lbj ;
; a} ; flnsx?nf0{ dfNofkDf ul/P klg 7hfj ; flnsnf0{ lj zjif ?knj
; hf0Psfj 5 . p; sfj zxlB aGj k]qmf klg c?sfj eGb} lj zjif k]s/s}
/x]sfj 5 . hgcfGbfjngsf qmddf d]o' ePsf ; a} cfd gful/s tyf
.lj zjif gful/snf0{ zxlB 3fjfoff ul/ofj . cfGbfjngsf/L dflj ufjnl / nf7L
a; f]pb} cuff8 al9/x]sfj hufd7] 8L#; kLnfo{ p; s} l; kfxln] ufjnl
7f]sofj . h; nfo{ p; n] ; wf} x]Gj ubf{ofj . x]kfofj k]tzfjw lngj pkoQm
cj ; / To; }nf0{ 7fg/ p; sfj sGr6df ufjnl xflgbofj . kl5 8L#; kLsfj
; ; /fn] zlQmzfnl dGqfno xftkfofj / cfGbfjngdf zfxbt k]kt ugj j l/
zxlBx?sfj culk^aQmdf hufd7] 8L#; kLsfj gfd klg n]vofj . zxlB
kfsdf dxfg\zxlBsf ?kdf cGo zxlB-; flnsx?sfj sdfG/-; flns
agf0ofj . To; }n] p; nfo{ dxfg\zxlBx?sfj klg dxfg\zxlBsf ?kdf
lj zjif ?kdf ; hf0Psfj 5 .

a9fglns07, sf7df8f .

c

*; #s]t-!, Psf^asl-!, k'j{d]t-!, n3pkiof; -!, rf8:kj{!,
n3syf-#, dQms-e, lj b'zofqf-e, uhn-#, /fli6o-JolQmij-#,
j b'zofqf-#, uBslj tf-\$, syf-%, lgaGw-%, ; #d/Of-%, ; dlIf-^,
5Gbslj tf-(cf6} c^asx? lgsfln; s'fj
; flxltos klqsf jhoGtlslfj
%^ / %& cf6}c^as lgaGw / uBslj tf xg5 .*

ca xfdlj knfj

lgaGw, uBslj tf, ; dfnfjrgf, dQms, 5Gbslj tf c^asx?

S'; L{

OGb|s'df/ >|i7

uP /f|tsf|8/n|l|bf|cf|w|ax|/ln| sf|of|nos|f|h: t|k|f|t|p|8|f|0|b|of|. uf/ f klg lgs|j 6f sf|7|fsf n8|. ; j|f|u|f|x|l|sf s|f|p|6|/d|f 9^a|f, d|6|f|, sf7, l|rk|6 5|/g k|u|. k|6|w|c|f|6|f 8|:s|6|k s|D|k|o|6|/x? e|n|f|o|k|e|n|/k e|P|. P|g|f|j f|n|f b|/f|h s|l|r|rof|, k|n|6|d|f|. 6|a|n|s|f| ; t|x|d|f 9^a|f a|h|b|f T|of| l|j ?k b|v|of|. c|f|w|f|/f|t|s|f| ; d|o e|P|s|f|n| w|6|g d|f|g|j l|o l|f|t e|g| x|g k|f|P|g|. r|f|s|l|b|f|/n| k|g s|x|l l|b|g|b|v l|a|b l|n|P|s|f| l|y|of|. sf|of|f|n|o|d| a; |s|f| e|P k|g p; n| s|j u|g| ; S|Y|of| / < a|z p; |s|f| H|of|g h|f|v|d|d|f k|g| /x|5 0 ; s| k|5 u|f|n|l k|g k|f|p|f|of| x|f|n|f|.

cf|w|ax|/ln| sf|of|f|n|o e|j g|d|f k|f|of|P|s|f| l|f|t|a|f|/ ; a|h; f|j s|d|f|f|/ln| p|h|of|n|f| x|g|c|l 3|g y|f|x|f k|f|P|s|f x|g\ p|h|of|n|f| e|P|k|5 t k|n|; a|s|d|f k|n|f|6| 5|d|f|5|d|f|t|l b|j|v|P|.

sf|of|f|n|o k|d|v w|g|d|v l|f|q|l c|f|h, l|x|h|f|c|l: t|e|6|b|f l|g|s| l|5|6|f| -(#) l|t|/| sf|of|f|n|o k|u|. ; l|; f|a -; 'A|a|f; f|x|j|_ v|/l|; f|a -v|/b|f|/ ; f|x|j|_ / c|6|o s|d|f|f|/l|x? k|g (-\$% l|t|/|) b|f|v|n|f e|P|. k|x|/l|s|f| 6|f|n|l|s|f| ; f|y|d|f s|x|l : y|f|g|o d|f|g|; x? k|g n|u|Q| c|f|0|k|u|. .J|o|l|Q|n|s|f 3|/x? s; |s|f k|g s|x|l g|x|g| ; /s|f|/l sf|of|f|n|o|x? s|g| k|g ; 2| g|x|g|j = 0 v|f; v'; s|/f|x? o: t|) r|n|) T|o|x|f|f|.

sf|of|f|n|o l|f|t|u|; t e|P|s|f|d|f sf|of|f|n|o k|d|v w|g|d|v l|f|q|l|n|f|0| {s|g| l|r|6|T|f|f l|y|P|g|. p|N|6|f|, p|g|s|f| d|v ; b|f|s|f| e|6|b|f l|g|s| x|f; n|f| b|j|v|6|Y|of|. .ca d|r|N|s|f a|g|f|/|, g|l|s|g|s|f ; f|d|f|g|s|f| k|g g|f|d / /s|d n|j|v|f|0 k|; f k|r|f|0|g| e|0|of|j|o: t|); f|f|b|j|l|y|P| p|g|l|. s|d|f|f|/l|x? o|t|f|p|t u|b|j|l|y|P|. s|f|x|l d|f|a|f|0|n|d|f d: t|. sf|of|f|n|o k|l|/; /d|f c|f|P|s|f| ; j|f|u|f|x|l|x? p|b|f; / l|r|l|6|t|t b|j|v|6|y|. 9|f|s|f|x? P|s|k|5 c|s|f|f| u|b|j| v|f|n|of|. sf|of|f|n|o k|d|v|s|f| s|l|f|d|f k|l|g|f; f|y c|f|g|f| 3|d|f|p|g| s'; l|{k|/}; 2| b|j|v|k|5 p|g|n| x|f; f|j y|f|D|g ; s|g|g|\.T|o|q|f| x|b|f k|g d|/f| s'; l|f|f|x|+s|x|l e|P|s|f| /x|g|5, x|f 0 x|f 0 x|f 0

s|d|n|f|s|'-h, c|f|v|n|9^a|f|.

9^a| k|f|/l

p|d|f|n|f k|6|t k|f|0|8|p

x|f|n T|o|x|f|f k|n|k|n|h|s|f ?v|x? t 5|g|g|\P|p|6|f 7|h|f| 9^a|f : y|f|k|g|f u|l|P|s|f| 5 / d|l|6|b|h: t|f| a|g|f|0|P|s|f| 5 .

.d|f|g| b|j| t|f g d|f|g| v|j 6|f...e|g|h: t|); f|g|j j|h|f|b|v h|g s|/f|n| 5|f|k k|f|/s|f| x|6|5 / c|6|t|/c|f|d|f|b|v ; +s|f| / / ; +s|t|s|f| ?k|d|f d|f|g|l c|f|P|s|f| x|b|f T|of| s|/f|n| d|g|d|f u|l|x|/f| 5|f|k k|/s|f| x|6|5 / T|o|) g| c|f: y|f / l|j Z|j f; d|f d|f|g|j c|u|f|8 n|l|D|s|x|s|f x|6|5|g|\t|=c|6|w|j Z|j f|s|f| k|g t ; l|d|f x|g|k|5|l|g = 0 p|g P|S|n|) a|a|/f|0|g\ .s|j x|f| o|f| ; k|g|f l|s l|j k|g|f p|g|s|f| d|f|g|; k|6|n|d|f l|j u|t|b|v j t|6|f|g|; D|d|s|f `n|s|x? r|n|l|r|q|h: t|) t|f|h|f e|P|/ c|f|P|. p|g|l ; D `g y|f|l|g|v P|p|6|f v|; f| k|f|g|d|f n|j|v|g y|f|l|g|\

w|j| k|l|x|n|s|f| s|/f| x|f|, x|f|d|f|f| u|f|p|6|f 3|/s|f| a|f|x|/l d|h|9|f|s|f|s|f| 5|p|d|f s|x|l ; t|n|f, s|f|u|t|l, e|f|u|6| c|f|l|b k|n|k|n|h|s|f ?v|x? l|y|P|. ?v|d|f ; f|x|/ /l; n|f d|l|7|f k|n|x? k|n|y|. T|o|x|f| P|p|6|f ?v|d|l|g /f|t|j|l; 6|b|/-c|a|l/ k|n|h c|l|f|t|f g|j|B e|6|l c|f|l|b|n| k|f|h u|l|6|Y|of| l|s|g|l|s w|l|d|s ; +s|f|/d|f c|f: y|f / l|j Z|j f; e|P|s|f k|l|j q c|f|d|h|x?n|) T|o|x|f|f s|d|f|/l|s|f| a|f; 5 e|g|/ s|d|f|/l|s|f| g|f|d|n| k|l|h|g|j u|l|P|s|f| l|y|of| / x|f|n; D|d k|g k|f|h u|l|6|5 .l|

x|f|n T|o|x|f|f k|n|k|n|h|s|f ?v|x? t 5|g|g|\P|p|6|f 7|h|f| 9^a|f : y|f|k|g|f u|l|P|s|f| 5 / ; f|g|f| d|l|6|b|h: t|f| a|g|f|0|P|s|f| 5 . T|o|) a|f|6|f|a|f|6 c|f|x|/-b|f|x|/ u|g|l J|o|l|Q|n|x?n|) k|g T|o|x|f|f k|f|h|f-c|f|h|f / b|z|g u|g| ; S|b|5|g|\

.c|f|h|s|n d|n|f|0| c|f|Z|r|o|{n|f|U|5 / d ; f|R|g a|f|l|o x|6|5' T|o|x|f|s|f g|o|f l|k|9|l|x? b|j|v|, l|s|g|l|s k|l|x|n| x|f|d|l ; f|g|f| 5|b|f T|of| 9^a|f c?x? s|f|d|g|f k|p|f|u u|l|6|Y|of| h: t|) /of|, d|n|f, t|f|/l, s|f|p|n|l c|f|l|b x|l|/of| ; f|u|k|f|t|s|f| u|6|b|s l|6|g|d|f v|f|b|/ /v|b|f l|y|r|/ /v|g|, s|t|)c|f|8 l|b|g|k|b|f|c|8|; f|j n|f|p|g|, s|l|x|n|s|f|x|l|f u|f|8|f w|b|f s|/s|R|r|f 3|f|6|g| c|f|l|b 0|T|of|l|b s|f|d|d|f k|p|f|u u|l|P|s|f| b|j|v|6|Y|of|. c|f|h|s|n T|o|) 9^a|f : y|f|k|g|f u|/ T|o|x|f|f s|x|l d|f|g|j t|f / d|o|f|f| x|g 9^a|f| d|6|s|f w|g l|k|k|f; x? 9^a|f| k|f|h|/l a|6|b| 5|g|\. g|f|t|f-u|f|t|f, d|f|g-d|o|f|b|f ; a e|h|/ k|f|/j f|l/s s|n|x / d|g d|6|f|j, 3d08 / 8f|x|d|f c|f|k|n|6|t|n|f|0|{l|t|:s|f|/ u|b|j|w|g a|6|N|g|j x|f|8|a|f|h|d|f 9^a|f k|f|h|d|f J|o: t| b|j|v|6|5|g|\l|

; dfgtf

Crf n06jn

d dxnfsf] clws ; Ddfg u5{ o; sf] k]df0f d/L >ldtl x'g\ d~rbjv bz{sbL3f; Ddn] u8u8 tfnl ahfp5g\ >ldtln]p7/ gd: sf/ ul5g\ b'j }sf] ho ho x'G5 . klt /fhgllt u5g\ kTgl d'hwf/sf] kqsf/ x'g\ ; dfh; j] f klg ul5g\ b'j }sf] cf^g} gfd 5 cf^g} klxrfg 5 . kTglsf] kfnf] cfpq gkfpb} klt cf^gf] dGtJo ; s/ 3/lt/ nfu5g\ kfolm kltkTgl cfkrfl/s sfogmdx?df hDsfep e0/xG5g\

crh 3/df sfd ug{ nfj tl sfsL 5gg\ :s'h labf ePsf]n] 5f/f5f/l klg ddf3/ uPkI5 a9fa9L dfq} 5g\olt j]hf 3/df . lj j fxxI5 ^G8} knfog x'g nfu]sl ; dLIffn] 5f/f5f/Lsf] /vbjv ug{/ vfgf agfpg 3/df ; xof]ulsf] ?kdf sfslnf0{/fv}kI5 pgl km; {bnl eP/ aflx/ lgl: sg yfn]sl x'g\ nfj tl sfsLsf] of]ubfgs} sf/of plg cfh cf^gf] x); otdf km/ p7g yfn]sl I5g\ kltkTglsf] ; Da6w klg ; 'dw/ 5 .

sfsLsf] cgkl: yltdf ; dLIffnf0{ nfu]sf] lyof] kltn) ; ff' sf] vfgf t agf]pnfg\geP klg st} vfnfg\xf cfkm't h} x'G5 . x/s lbg ; s; Dd ahndf 3/ cfpq] kTgl klte6bf cfh lgs} cahf cf0g\ . dh9f]sf a6b lyof] , ah ahf0g\9f]sf v'njg . ^08} cfwf3G6f 9f]sdf s'/kI5 kltn] 9f]sf vfn] . efs / ysf0h] e't'Ss ePsl ; dLIff xIQb} e6; fdf klug\ef6; f dft lyof] klt cfqmf]zt lyP .

I9nf] 3/ cfPsf]df eft / e6; f gu/sf]df klt :j fdl a6b5g\ kTgl bf; a65g\ hf d66L uhf hf/hf/n] cfj fh cfpI5, sf]nfxndo j tfj /of sxl a/d} dbf{ zflGtdf kl/of t x'G5 . efnkn6 laxfg} ktsf] km; a's j fndf n]v65 . ; j f/L b'36gaf6 dl: snn] afRg ; kmn d/L d'6' sn]hf] olt j]hf c: ktndf .u6j]n ; 'gu' lkpof . kTglsf] df]af0nsf] 3G6L I6^a ah5 . pgl cf^gf] df]af0n x]5g\Y hj fkm l665g\w6oj fb d/f] k]of u xh/ eP/} d cfh hllj t 5' hgd hgd xh/s} x'g kfpn .

Zofd ; kgf

Pd; L ; 'ldt

afRbfsf] of] 38L; Dd a9L g}pBfu u/f olb egf eg] cfkm; '6b/ / >]7 b]vgsf] nflu g} u/f .

uha, cfh} crfgs d/L lkp; Ln] ; kf6 elgg\ . lkp, lgSs} a9f] x'geP5 . u tTI f0f] d Pgf g/ uPf/ cfkmhf0{lgxf/f]z/k'5f/ . /x/el/ l; dn gkmnsg} d kmn]5' el/n} . OR5f / cfsf^Nfx? en klx/f]h: t} rfpl/P5 ufnfd . sNdf / st{tsf] sfnf] bfulleq aflx/ gfgl bn]sf] cgxf/ , s: t/L rfoffhd]5 5fnfd - I5 u tfgf; /u8f/ IrNn]Pft/ p: t} . cf]vf ldrf/ / km/ x/f; cem p: t} . ta /L; p7af, Pgf y'tf/ / k5f/f . lkp; Lsf] ; fd' csf]nf0{ g/fd] kfg} a8f] x]bf] /x]5 Pgf . u

t/ dfg; cfkm'/fd] x'efg] dxIj fsf^Nf sxf d/sf] lyof] / < c?sf] a0{ r9/ plePsf] cxd\s; /L e0f em]orf] / < lj Zj f; ePg ; lhn} ta Pgf I6k} rIsP5 . kgM cfkmhf0{ x/f} . cf=P]n] v'a ldn]5 . Sof ; '6b/ cfs]t, leqh: t} aflx/ klg . .kof? u Joy] e6of; d sxf a9f] ePf / < d sxf g/fd] 5' / <] km/Ss kms; yxf ef] - Itgl t cl3 g} u0; sl I5g\ z6o sf]7fdf yft] d'v Rof]t/ d xff; /x; xff; /x}f= .

c

zAbfy{ k|sfzgn}
@! y/L zAbsfz k|sfzg ul/; s]sf] 5
/
ca c? !@ y/L k|sfzg ub} 5 .
s] tkf0{klg sfzsf/ x'g'x'G5 <
cf^gf] zAbsfz k|sfzg ug{OR5's x'g'x'G5 <

leGtf

slkn l3ld/

dWfj hGd]sf] rf/ j ifd} afa' lat]sf lyP . cdfn] bVsi6 u/ dWfj nf0{ x'sf0g\ . dWfj n] cdfn] ef]u]sf] bMvnf0{ la;]sf] lyPg . ; fgb]v dWfjL dWfj 7hf] ePkI5 nldL, lj Bf ; a} Ps; fy lewofpg ; kmn eof]. cdfn] hlj ge/ ufx]f ; f^u] u/ cfmhfo{oxf; Dd NoPsf] x'gn] cdfnf0{ el/k0f{ ul/lbg] lj rf/ ufof] . w/} j if{ lj bz vftflktfsf ; fy k; f sdfP/ cfPsf] dWfj n] cdfnf0{ ; 'gn] kx]nk/ ul/lbof] . of] ; a} tkf0{s} x]f, h] dg nll5 Toxl ug{x]f; \eGof]. cdfn] klg PsPs ub] l; /fgdlg /fv/ ; ltg\

a9lcdfnf0{ /flt !! ah] z]r ug{ dg nll0f] . afa' dnf0{ z]rfno; Dd nlub] g elgg\ 5f]fn] cdfnf0{ z]rfno; Dd kfof0lbof] . dWo/ftdf cdfnf0{ k]f/ lb; f hfg dg nll0f] . 5f]fn] k]f/ z]rfnosf] 9]sf; Dd nllubof] . cdfnf0{ kGM laxfglkv tlg ah]t/ z]rfno hfg dg nll0f] . cdfn] k]f/ 5f]fnf0{ p7f0g\ lgb]f]sf] ^f]sd 5f]fn] cdf Psl5gdf p Hofn] xG5 cln vkgxf; \dnf0{Ps]5g /fd]f; lu ; Tglbgxf; \ eGof] .

dWfj laxfg p7bf cdfn] ; 'gsf uxg]sf k]sf, k; fsf la6f 5f]fsf]xftdf ydf0lb0g\ afa' t; fg]xbf slt r]f]6 d]f]sfvdf lb; flk; fa ul/; \t/ d]f] slxn] l ^hf] dflgg . xbfxbf t; fylx?; lu v]Nbf klg d kl5kl5 nfu/ t]f] s6& ; Eyf. cfh dnf0{ z]rfno; Dd kfof0b] eGbf tnf0{l ^hf] nll0f] x]f0g < elgg\ dWfj cSs g aSs eof]. Ps tdf; n] cdfsf] d'v x]//Xof] .

c

<http://www.nepalipublisher.com>

ca xfd] j] ; f08df j]hoGtl / bflot]sf ; a} c^s 8fpgnf] ug{ ; SgxG5 x} .

c; n axf/l

sfhl /fzg

dG6Zj /ldf aRrf k9fPsf] kl/j f/sf afh, ah} afaf, cdf v'; L 5g\ . tlg j if{s} pd]/df c^u]hl c^s, clf/ n]Vg] lrq sf]g] dh] xfd] s{ ugk5{ egl kl/j f/sf ; b:ox?nf0{ eGg] . cfm'ld; eP/ gfgl k'tnlnf0{ clf/ k9fpg] . xft 5ftldf /fv/ .; of]yuf kmh'sf xfdll eg/ /fli60 ufg dl7f] efiffdf ufpg] . 3/ d]k/8 v]Ng] . Sof;]6 cyj f ultsf] efvdf sDd/ dsf0 dsf0 8f; ug] / cfm'8f; u/L ; skI5 tnl ahfpg' egl afh ah]nf0{l; sfpg] cflbn] ubf{ aRrf'sf afaf, ddl, afh, ah} ; a} b^u lyP . To; df klg slxn] x]hldf aRrfx?nf0{/^u, cal/ bnl /^u ug] bz] ltxf/df / c? kj]df kj{ cg; f/sf] sfogmd / aRrfx?nf0{ e]dof; d]t u/fpgn] ; a} v'; L lyP .

Ps lbg :s'ndf clj ef] s lbj ; kfof] . :s'nn] ; a} clj ef] sx?nf0{lgdGqoff; d]t u/]sf]lyof]. To]lbg afn afn'sfx?alr gl'o kbzgsf] cfo]hgf; d]t ePsf]h] lz]f'ssf ; fy} afnafn'sfx? klg v'; L lyP . ; f] lbg cf^gf aRrf l; ?; d]t ; fydf ln0{ aRrf'sf afh, ddl, afaf ; f] ; df/f]xdf uP .

; df/f]x Joj l:yt lyof] . ; a} clj ef] sx?nf0{ a:g] s'rl]sf] Joj :yf, afn afn'sf gl]osf] nflu eJo Joj :ykg, ; fp08 l; i6d; d]t lyof] . l; ? cfPsf] b]v]kl5 ld; x?n] klg aRrfnf0{l; luf/ k6f/ ug{ nfu, clj ef] sx? s'rl]df a;] .

tlg rf/ j if]sf] aRrfx?sf] l; luf/ k6f/ ; a} lx:;]sf] lyof] . ; a} clj ef] s cf-cf^gf aRrfn] s: t] grf5gk s] u5gk egl ; a} pT; 's eP/ x]//x]sf lyP . .; of]yuf kmh'sf xfdll /fli60 uf]gaf6 ; 'z eof]. ; a] u8u8fx6 tnl ahfP, To; sf]b0{ tlg cf06d kl5 pb3f]f]sn] ca l; ? / lgd]h]sf] 8f; ; 'z xG5 eg/ 3f]f0ff ufof] . l; ? afh, afaf, ddl ; fy ; lu] nu]sf] aRrf'sf] gfd lyof] . To; gl]odf l; ?nf0{ ysnl dlxn]sf] 8k / lgd]h]nf0{ ysnl k'z]f]sf] 8k nuf0Psf] lyof] . cf^gf

cf06d ; lSpk15 l; ? klg afaf, ddl, afh] ; fy cfP, sxl sfoqmd
afsl 5b). afh]n] xdf] gftlnf0(ef6] agfpg] < h] dg nlf0] Toxl agfpg] <
hfcf]egl l; ?s] xft ; dft]. ta axf/l rfxn] 8df8l of] t aRrfx?nf0(
bzsf] lj le6g hft ysfnl, gj f/, u;^a, yf?, dZnlid, tdf^h: t] lj le6g
kl/xgsf] 8k nufP/ / lj le6g hftsf] kl/ro lbPsf] x] elgg\t/ afh]
Psf]x]f] d]f] gftlnf0(ef6] agfpg] e6b] leqleq] l/; n] r/ eP5g\
axf/Lnf0(nfu]5, o: tf] ; 3 ; +ydf sfd ug] ; dfh; j] L ; d]t eg/
lrlgg] JolQmsf] ; f]f0 b]v] 5Ss kl/5g\t/ axf/Ln] ; ; /f; lu af%g
klg ldn]g .

sfoqmd ; lSpk15 ; a} 3/ cfP5gV cf^gf] sf]7fdf uP/ /: 6
/ n'uf kn]g] sfd ; lSpk15 lrof]f: tf ug] qmddf ; ; /f rfx+k]n]
aldSP5g\s: tf] : s'h /x]5 d]f] gftlnf0(ef6] agfpg] pglx?n] ef6]
agfpg kfp5 e6b] d'd]f/P5g\ ta axf/Ln] 8df8l of] t Pp6f gf6s x],
gf6s dfk]ft bzsf] hft e]ife'iffsf] kl/ro b]v]Psf]. o; n] aRrfx?nf0(
bzdf slt e]ifsf hftkft /x]5g\h] h'g hft eP klg xfdl ; a]sf] bz
Ps}g]kfn x] egl l; sfPsf] x] lg 8df8l . g]odf To]f 8k nufp]df To]f
sx]f x]5 / To]f t Pp6f clego dfq x] eg]kl5 ; ; /fn] s'/f a'em]h: tf
u/l 6fpsf] xNnfP5g\
afun^a .

c

s] tkf0nf0{ yxf 5 <

**)&# sf] j if{ k':ts cf0; s]sf] 5 /
xfdl)&\$ j if{ k':tsdf h16; s]sf 5f] .**

**)&\$ j]zfvb]v r]q; Dd lg: s]sf k':tsx?sf] xfdl
l6k0fl; lxt kl/ro k]sfzg ub] 5f] .**

xfdlnf0{ l6k0flsf nflu k':ts pknAw u/fpgx]f; \.

; flxTo ; j+4g s]b]

zAbfy{ k]sfzg

rfajh u0f]z: yfg, sf7df8f]

\$\$(&#%!=(*\$!(^!)#

u'g

Iszf] ; 'Aaf .InDa'

cbfntn] /fdef0nf0(Hofg df/]sf] s; /df @) j if] s]b ; hfo
u'of] . d]tssf kl/j f/nf0{bz nfv lftk]t{lt/fof] .

kl; n] xTs8l nufP/ h]n]t/ 8f]ofof] . kl; n] sf] Eofgdf r9g]
a]nf d'/nlk]; fb glhs cfP/ eg] - ./fdef0 lR6tf glng' . ptfsf] /sd
lb0{ ; s]f. t]/f] kl/j f/sf] lhDdf d]/f] ef] . clxn] tTsfnnf0{t]/L >ldtlnf0(
b0{ nfv lb6'5' . Joj xf/ ldnfp]b]u/] ; \ afsl p; nf0{ 3/ vr{lb0xfN5' .
t]n] 7h]f u'gnuf0; \ d klg a]df0g ulbg . n /fd/L hf . 3/sf] s]xl lR6tf
gn], cf^gf] Vofn /fv .

/fdef0n] .x; \t e6of] t/ leqaf6 hf]8n] cfPsf] cfj fh leq]
st]x/fof] . p; sf] lh6bulsf] v'; L h: t]f . /fdef0n] clnk/ la5f]8sf]
kn x]g{g; s]/ d'6f] n'sfP/ /f0/x]sl >ldtlnf0{b]Vof] . /fdef0sf] dg
klg xB]fnP/ cfof] . d'6' afx/] cf]pnf `]ef] . pN6l x]fnf `]ef] .
cf]v]sf af]w? kn]b]nf `]ef] . uf8ldf r90f] . Ps lgd]f d'/nlk]; fbsf]
cgxf/ x]/ labf eof] . Pstdf; u18/x]sf] u8ldf /fdef0n] d'/nlk]; fbsf]
u'gx? ; lD `b] uof] . ; fg] pd]/df sf7df8f]df cf]p]f sfd lbP . b0{rf/
c1f/ lrgf0lbP . nf0; j]; agf0lbP/ Pp6f 60fS; L lslglbP . >ldtL
NofPk15 k'/fg] 3/df ef8df a:g klg lbP t/ s] yxf] lyof] / < s'g] lbg
d'/nlk]; fbsf] uf8ln] lsr]sf] df65]sf] Hofgdf/f s]b al; lbP/ u'g ltg]knf]
eg/ .

c

**j]ho6t]sf] nflu /rgfx? z'4 6f0k u/l
shabdarthaprakashan@gmail.com
df k7fpg ; Sg'x]5 .**

; DaGw

s'df/ sf[^]nj

.u'8 dlga dxzhlw
.u'8 dlga ; ldtfhlw

k[oj]s laxfg sdnij gfos kfjv/lsfj knfsfj dfb} dlga j fs
ubf} ; ldtf / dxzsfj e6 xGyofj . e6; fu} kl/ro klg Toxf ePsfj lyofj
pglx?sfj . ; ldtf; fu} csfj Pshgf k'if klg kfomh; fj ; fu; fu} xGyofj .
51\$gl ajnf enfs'; f/L ubj glhs}sfj uf8lg /j6'/6df a; y ANofs skml
lkpfj} pglx? lgoldth: t} . Itglx?sfj ukmsfj lj ifo ; d; fdlos
/fhglltbjv lnP/ ofuf, Wofg, vfglkg / uf8lgdf ; hfP/ /flvPsf knhsf
af6, yuf / Itgsfj ; f6bof Dd xGyofj To; afxjs lghl lhGbul / kfj/ j fl/s
cj : yf . ; ldtf / ; fu} cfpjg df65} v'a ldn}sf b}v6y} . dxzj slxn}sfxfj
ahf/lt/ lg: sbf klg ; ldtf / Toj k'if ; fu; fu} xGy} slxn} af0sdf t
slxn} xft ; df0 / df0/df0 lx18/x}sf . pgnf0{loglx? nlljg: j f: gl xfdgg\
e6g} bz dgdf Ps dg klg lyPg . dxzj egj aNntNn kTgl lj ofusfj
kl8f ; : t/L eNb} u0/x}sf lyP t/ pglx?sfj hf8lnf0{ b}v}kl5 pgnf0{
cf[^]gfj k'/fgj lhGbul / hjfglsfj ; D[^]gnj g/fd/L k50fpg yfn}sfj
lyofj .

Ps lbg dxzj 7fl6P/ laxjefj hdf kujsf dfq} s} lyP, pgsfj /
; ldtfsfj cfmv hwj . To; kl5 pgl ; fy} /x}sf k'ifsfj xft ; dftj/ dxzj
ePlt/} xff; sfj rfnf 9lNsb} dl: sb} dl: sb} cf0gV To; df65; fu
dxzsfj kl/ro u/f0g\
.dxzhl, pxff d/fj xhJof08, lxhfj dfq} oP; af6 cfpgePsfj .
dxzsfj d'vaf6 cgfof; } afjnl knl: sofj .
.; ldtfhl clg lxhfj cl: t ; w} tkf0; fu} xg} rlfxf sfj xj lg d
o; d, cfjvn9^auf

oftgf kj

sijof ahuf0{

r'gfj koj}lfof ugj lj b}zlsfj x'ndf Pshgf gkfnl dhsf
ajnfotl gful/s klg lyP . ajnfotd} hl6dP klg gkfn}sfj /fhglltsf
af/df pgnf0{v'a rf; fj lyofj . r'gfj sfj glthf gcfp6h}n pgnj sf7df8f
5f8lgg\
r'gfj L kl/0ffdnf0{ ; 'd?kdf cWoog ug{ /J8ofj, l6el /
klqsfsf cufl8 a; } .

o'j fx?nf0{ a/fj huf/ agf0{ s'f'bf/sfj ?kdf lj b}z hfg afWo
kfgj?nf0{ e6 x'ng Itg} o'j fx? knsl{ c'Psfj crDdsfj b}zo l6eldf
b}v; s}sf lyP .

el6rf/Lx? ef/L dtnj r'gfj lht}sfj ; dfrf/ k9j /6yigP .
Hofgdf/fx?n} lj ho k'kt u/sfj ; dfrf/ xj/y lg: ; fl; P .

u08fx?n} r'gfj lhtj/ ; 8s ysfPsfj ; 6bf d'/dl/P .

dxul a9fP/ hgtfsfj 9f8 ; \$g}x? ; Ddfjgt dtnj lgj frt
ePsfj yxf k'fP/ cfufj eP .

hlthlt lgj f'rgsfj kl/0ffd cfpb} uofj pltplt pgsfj /Qmrk
a9b} uofj . k'/ kl/0ffd cf0{g; Sb} crfgs pgl axfz eP .

xfzdf c'fk15 c'knhf0{ c: ktfnsfj Odh}j; L j f8df b}v/ 8/fP .
.s} eofj dnf0{< lsg ox'f Nof0ofj d} ; fd'g} plePsl g; h'nf0{ ; fjw} .

.pRr /Qmrk a9}sf sf/0f tkf0{axfz xg' ePsfj}n c: ktfn
Nof0Psfj xj . To: tfj s'g} vt/f 5g . 8fS6/sf cg; f/ ca tkf0{ 3/
hfg ; Sg}x65 . l}g; h} 5f6s/ldf atf0g\
pgl 17^au pleP . ge6b} c'km' 7ls /x}sfj dx; ; u/} .
c: ktfnaf6 aflx/ lg: s/ x'f6n hfg 6dfS; L r9j . 6dfS; Lsfj
/J8ofdf pxl r'gfj L kl/0ffdsfj lj Zn}jfof / ; /sf/ agfpgj /: ; fs: ; Lsfj
rrf{xb} lyofj .

.dxul a9fpgjnf0{ e6 u} Hofgdf/fnf0{ e6 u} cft folnf0{ e6 u}
d/fj /Qmrk a9fpgj ; dfrf/ af6 u/y c? s'g} ult nufpgxf; \l 8f0j /nf0{

cfb|z lbP .

.s] ug{ xh/, xfdlx? ; fob oftgf k|dl 5fj x|nf . oftgf lbg
kfpbf lbg|x? v'; L xG5g\ oftgf kfpbf xfdl klg v'; L g) xG5f / t
k6sk6s pg)nf0(r'gfj df lhtfpb5fj. xfdl b0(rf/hgfn) an u/ / s|x
gx'g) /x]5 .lbdafS; L 8f0j /n] lg/fzf JoQm ub] c'sf] : 6]zg 6d'g u'ofj .
ldof-laal /fhl tf Sof s/ kfhL = /]8ofdf lxGbl ult alh/x]sf] lyofj .
xfn Majnfot .

c

; flxTo ; j-4g s|b| g|kn

.; flxTo ; j 4g b|j6f ; Ddfglaf6 ; Ddfigt

- @)&) kf=8f= szj k; fb pkfWofo .
- @)&! kf=lzj u|kfn l/; fn
- @)&@ kf=dlxg/fh zdf{
- @)&# kf=7f's/ k/fh'nL
- @)&\$ kf=bof/fd >]7

.xl/x/ zf:ql ; flj qlbjl l ; flxTo k':sf/|e) \$%

- @)&) kf=8f=j f; 'bj lqkf7L
- @)&! kf=s|of u|td
- @)&@ s|tf zdf{
- @)&# k0o v/h
- @)&\$ tf/fgy zdf{

.lj Zj Hof|t ; lj f ; Ddfglaf6 ; Ddfigt

- @)&! >l ; To ; f0; s|b|, k|{ sf7df8f
- @)&@ >l ; To pBfg, n|ntk/
- @)&# zftbf; dfgw/
- @)&\$ hutv; cfbz{; +s|t u; s'nd\

.zf/bfbjl l ; hgf k':sf/laf6 ; Ddfigt

- @)&@ ultfsz/l
- @)&# eflu/yl >]7
- @)&\$ e'j g 9^afg

./flwsf-kbd-b'uf{ sfJo slj tf k':sf/laf6 ; Ddfigt

- @)&@ 8f=6lsf/fd clwsl/l
- @)&# kf=8f=j |flfdwj 9sfn
- @)&\$ /dz vs'/h

.hDas'df/l-6lsfj Nne ; flxTo ; Ddfglaf6 ; Ddfigt

- @)&# k/z' k|wfg
- @)&\$ 8f=/fh|b| lj dn

.u; /fdk|; fb >]7 ; flxTo ; Ddfglaf6 ; Ddfigt

- @)&\$ /fx0llj nf; n06h

.lgd|nf-k|d ; flxTo ; Ddfglaf6 ; Ddfigt

- @)&\$ g|kn afn ; flxTo ; dfh

k|fo ; a^sNk

vu|b| vf|N; f3/

wg'Ps c; fwf/Of /fd| s|bl ly0g\ pgsf] ; Gb/tfdf pgl c|kn)nf0(
klg 3d08 gePsf] x|f0g . geGb) pgsf] ; Gb/tfdf w|} hgf o'j sx?
n|e|y| . To|] ; do To|] : yfg hx|f pgl al:ygVolt /fd|] j ftj /Of ePsf]
7fpf lyPg t/ klg pgsf] cf^g) 3/sf] kl/j fl/s j ftj /Of /fd|] ePsf]
sf/Of pgl Ps ; Eo kl/j f/sl 5f/L dflglGyg\ pgsf] 3/; l|s|] l5d|stsf
3/df ef8f lt// a:g] Ps hflu/ o'j s dg' klg a:by| / tl o'j s klg
cgxf/ Joj x|/ 'bj } /fd|] ePsf lyP . 'bj } hgf /fd|] dfq lyPgg\ h|f|8L
ldNbf klg b|v|y| . wg'nf0(dg k/fpg] yk| o'j f ePenf dg'nf0(dgk/fpg]
o'j tlx? klg gePsf x|f0gg\ t/ ; w| ; w|s|] laxfg a|n's) c|f|v| cuf|8
b|v|g] / slxn] s|x|f e|6g] wg'k|t dg' clt g] efj's x|y| / dgdg]
; f|Rby| d wg'nf0(e|6' l|tdl / d lhGbule/ ; fy} af|rf| n |

dg'sf] efj gf wg'sf] ; Gb/tf; l| nleP/ x|f0g dg'sf c|tdfdf
leq|b|v : j R5 k|fo uEf ax|s|] lyof] t/ klg of] s'/f dg'sf c|f6n]
wg'nf0(e|6 g; ls/x|s|] eP klg lgR5n, : j R5 uEf eg] wg'k|t clj /
n alu/x|s|] lyP . dg'sf dgn] ; a^sNk Pj +k|f ul/ ; s|s|] x|65 . wg'; l|
lj j fx ug(kf0gf eg] hlj gel/ pgs) k|fodf afR5' s; ; l| lj j fx ulbgf
e|6g] . ; do cuf|8 a9b) h|fbf dg'sf] efj gfsf] lj ifo wg' / clj efj s|f
sfg; Dd k|lof] . s'g] lbg dg' / wg'sf] e|6 ePkl5 'bj } df efj 'stf
gc|Psf] x|f0gg\ t/ kl/j f/af6 l: j sf/|sf] c|j : yf /x|g . pglx?n] cf^g]
lj rf/df cuf|8 a9g) c|fb klg u/gg\ b|} nfd|] pd|/; Dd lax| gu/l a; | .

; dosf] nfd|] c|t/fnk|5 wg'sf] lj j fx eof] dge|6f klg kfsf]
pd|/s|] o'j f; l| . dg'sf dgsf] ; a^sNksf] Pp6f c|f8|df c|fnl n|lof]
c|fnlaf6 Pscsf{u/fdf kfgl axg] ; dxf g] /x|g . dxfgdf c|s|n] afw
afw/ ; 'sfof] t/ klg dg'af6 wg'k|t j xg] lgd|n k|fo uEf eg] alu/Xof] .
wg'sf] k|f|6f] sf|7fdf eh08fP/ k|f|6f; l| gh|s|b) gh|s|b) p; sf k|fo
; a^sNksf k|k|G j ; Gt lalt; s|sf 5g\

dfof

v|dnfn kf|v/|n

.P, lvg' l56f] s|k/f Nofpm t| 3/ leqaf6 a9L dlxnfsf] cfj fh cfof].

.xG5, d cfP| /ftl hDdf ePsf] kmfxf|/ krfn/ df%b) 5' To) s|k/f .| 3/ alx/af6 cfj fh kllof] leq .

...l9nf] gu/ x) k|/ t|nf0{ t x| = la50f]gf kmfxf|/ eof] eg] = .|

.cf, of] lh6bul klg v} s| u/| s6fpg] x| | kfxf|/; Dd t ; ; /faf x'g'x'Yof] = sxl /fxt lyof], h] eP klg | ; Ltfsf af klg nfx/| eP . geP/ klg s| u?gV cdf-af a9fa9L eP . 5f/L; lxt rf/ hlp t kfNg' klg 5 . c|n-c|n sdfpb) 5' eG5g\=afp dbf{ klg cfPgg\=v} of] lh6bul o; } lat/f k| kg| x| |s |

.P t|n] ; lgg; \vg', l56f] eg]sf] <=nf eGbfefb) gs{ e0uof] | x/| lzj | of] Ps d7L ; f; hfg' lg a; | of] b|z klg s| ePsf] | g la/fdlnf0{ cfjfwl, g dg|nf0{ Ps sfw lbg] dnfdl =cf0df0|n] ; Tut ug| xnf] hf|g], s| s| u/|sf] b|vg' k/|sf] | vf| s| k| x'g] x| | To] |s: g] klg cfpb]g | P|of =d/f] lg =||

lvg' s|k/f lnP/ s| leq k; |sl ly0{ p; n] ; flr]sf] g ; D |sf] e0; s| 5 = | la50f]gf ; a) lb; f-k; fan] leh/| bu|Gwt, p; sl ; f; 'cdf lhp 5f]85g\; + f/ klg 5f]85gV

lvg'sf] lrTsf/n] upf ; f|xf|/of] p; }sf] 'k8ldf | Pp6f la: dft k/|sf] kl/j/f/nf0{ b; g^auf] lvofP/ l6sfPsl p; n] lxDdt x|/g = 5f]/lnf0{ Rofk ; dft/ cfvfel/ cf; 'sf wf/f aufpb; }ofn-l; }fgn] el/Psf] p; sf] d'v 5f]/lsf] ufnfdl hf|b] egl, .5f]/L t|/ dfon] afR5' d of] ; + f/df =||

; fk6L

u^auf sdf|rf0{ kf8|n

Ps lbg l5d]sl alxgl]n] xfd|f] 3/df cfP/ elgg\..lbb| | kRr|; xhf/ ?kpf; ; fk6L lbg' gl . dn] c|n cfZro{ df6b) egf .tkf0{sf] >ldfg\|t dfnk|tsf] x|sd x'g'x'G5 . tkf0{h: t|n] dh: tl Pp6L dfd'n| l; nf0{ k; nsf] sfd ug|; |u k; f ; fk6L dflg' ; 'xfPg x|] .

.s'/) gug|; \bb| px|n] lbPsf] k; f t ; fylx?; |u tf; v|Nbf, kf6L{ ubf| Jo'6L kfn/ hf|b) ; lsg5 . oltv/| k; f geP/ bfnrfdn klg pwf/fdf NofPsl 5' . rf/ lbgk|5 g6bsl g6bsf] laxfsf] lgDt|f 5 . Psk6snf0{ ; s|sf] k'/fg| ; f8L b|f'x'ofP/ s| nufpg' < eg/ gof ; f8L lsg'g tkf0{; |u ; fk6L dfu|sl . >ldfg| of] dlxgfsf] tna 3/ Nofpgf; fy d tkf0{sf] k; f kmsf0xfN5| . pgn] sxl ; Denjef u/L k|/ elgg\|P | ; fRr| d|f uxgf w|} 7fplsf kf6Lx?df nfP/ u0; Sof 5' . slt Toxl nuf0/xg' < tkf0{sf] g|sn] ; } klg k|p|n gl .

l5d]slnf0{ k/|sf] a|nf d2t ug| st|o wd{ b|j } x| . k|/ pglx? xfdleGbf w|} ; DkGg 5g\ . To; |n] gb|nfg\gkmsf|pnfg\efgdf s'g} z^asf 5g . uxgf, k; f eG] s'/f t Ps csf|df sfd rnfpgs} nflu t x| lg, dgdg] egf dn] . To; k|5 5f]/f5f]/L ; s'h lkm ltg{ /fv|sf] k; f, df0t|n] laxfdf lbPsf] ; 'gsf uxgfsf] ; } lbP/ k7fPf .

lbg laTof, dlxgf laTof, l5d]sln] g uxgf g t k; f g|kmtf|ul/g\ Ps lbg pgnf0{ e6]sf] a|nfdl egf .alxgl To] ; fk6 nu|sf] k; f / uxgf lkm|f k|pg kfP x'G'Yof] . pgl d|f] d'vdf x|/| lkm; ; x|f; g\dfq . Itgsf] Joj x|/ b|v/| d 5Ss k/| . k|/ ; flr]Psk6s egk|5 kmsf|p|ng\g t . b0{ rf/ dlxgf yk laTof . af6f|df e6|b|f k|/ eg] . ca t pgl st|af6f|df hDsf e6 xbf klg gaf|ng] e0g\ ; xg'sf] klg xb xG5 Ps lbg pgsf] 3/df uP/ egf v} tkf0{ n] d|f] uxgf, k; f kmsf|pg' g} ePg < pgn] em|sb| elgg\slt s/f0 /f < cl: t g} tf; v|Nbf xf/| t x| lg . gq kmsf0-lb0xf|Nyf] lg| . Itgsf] hj fkm ; 'g|/ d el/af6 k5f]/Psf] uf|; e|f ePf .

aGb sf7f

3gZofd 8Nnfsfj6l

dfaf0ndf l6/L/L=6/L/L= 306L aHofj . z)nlNj, l: qmgdf xj/g\
 / knfjg sfl6g\ . ; fgl 5fj/Lnf0{ :s'n a; df k'ofpg xtfj/0g\
 t'zGt sfj7fdf knfs0gV sfj7fsfj 9fjsf aGb ul/g\
 ; fxl gDa/df sn Jofs ul/g\
 ptf knfjg p70fj . s] xj d'bf cr)h t knfjg sf6g yfNofj lg 0
 rflxGh)h efBfj, grflxPkI5 7fBfj xj ls s; f|= < z)nlNj ofaf6 sfjdn
 : j /df egl, To; fj sxfxfj / /fhf, 5fj/Lsfj :s'n a; 5'6g) nfujsfj) knfjg
 l/l; e ugj Eof0g . dfkm u/ x) < ltdlnf0{ c; flWo ld; ul//xj sl 5' . km; b
 5 egj cfp g, d cfh k; n v)Nbg . lbge/ /df0nfj ugj xj 0 ptfaf6
 cfj fh cfofj => ...ltdfj nflu Hofg) lbg tof/ 5' km; bsfj s] s'/f, Kof/L 00
 z)nlNsfj >ldfjVfh tlj j ifb) v sfj/ofdf /fhuf/df 5g\
 sfj/ofdf p; sfj sdf0 dlxgfsfj '08} Ps nfv krf; xhf/ 5 . p; n]
 sfj/of uPsfj Ps j ifkI5, 3/df ePsfj; 0/L sl6; s]sf a9f af-cfdnf0{
 Psn) agfP/ >ldtl / 5fj/Lnf0{ sf7df8fj af)nfPsfj lyofj . ufp) s} 3/df
 a: bf klg z)nlNf0{ cfgGb lyofj . /fh) cf^gfj sdf0 ; a) z)nlS} gdfdf
 k7fp)ofj / z)nlNf0{ sfddf gnufpg; 5fj/Lsfj /v)bvdf sdl xG5 eGyofj .

z)nl tlj sfj7fsfj ^Nof6 ef8fdf lnP/ sf7df8fjdf a: g yfnl .
 /fhs} 0R5fdf 5fj/Lnf0{ sf7df8fj) Ps k)voft cfj ; lo lj Bfnodf egfj
 ul/lbPsl ly0gV cfkm'a: g] sfj7f glhs} ; fgj : 6jz/L k; n v)Nj sl
 ly0gV cfkm'k; ndf sfd ulyg\ /fh >ldtlNf0{ c; flWo df0f uYofj
 nfpjg-vfg dg nfujsfj s'/df d/fj Hofg eP; Dd s-h: of0f gug' eGyofj .
 lbg)h; fj z)nlNf0{ knfjg uYofj .

z)nl sfj7f leq) ly0{ s;)n) 9fjsf 9s 9s u)ofj . 9fjsf v)Nbf
 pgnf0{ cl3 knfjgdf s'/f u)ofj Ps hj fg s)bfj lyofj . z)nlNj xtf/df tl
 hj fgnf0{ leq tfGb} sfj7f aGb ul/g\
 a8x/f, lrtjg .

wdfGt/

8f= 3gZofd Gofjkgj .kl/>dlj

.k/dZj / xfdln) u)ofj ; a) kfk cfkm) u)ofj ug'xG5 t/ pxfk)lt
 xfdj) c6n lj Zj f; xg' cfj Zos 5 . 0 s)xl xktf klx) dfq) wd)kl/j tg
 u/kI5 gfd klg kl/j tg u/L k'0oaf6 kfaj) ag)sfj Pshgf oj s cf7
 b; hgf ; f)emf; wf df65x?sf cuf)8 pleP/ af)Nb) lyofj dxfgu/sfj Pp6f
 r)fsdf . p; sfj em)nfdf wd)k; u ; DalGwt s)xl ; ; fgf k: tsx? klg lyP .
 n ofj k9g; \tkf0)sfj hlj gdf 5'S) rdTsf/ cfpj)5 l5S) g) . o: t) b: t)
 cg) s pkb)z af)B) lyofj p; n) . ; G)g) k)efj t x)l) lyP . p; n) cf^gfj
 sf)of)no /x)sfj 7fp)sfj x)nof / gDa/ klg lbofj / dVv k/ ; G)g)? .

b0{ rf/ lbgkI5 Ps lbg ; f)em tl ; G)g)?dWo)sfj Pshgf)Nj
 sn u)ofj kfaj)sfj sf)of)nodf . knfjg p; n) g)l/l; e u)ofj . tl b0)hgfalr
 s)xl a/ s'/f eofj . sn ug)sfj dg crfgs k)km)Nn eofj . cg'xf/df
 PSsf; L v'; Lsf /v)fx? plqP . hflu/ v)fh) uf)plaf6 dxfgu/df cfPsfj
 p; n) ca cf^g) uf)plaf g) hflu/ kfpj) kSsf eofj . p; sf 5fj/f5fj/Lnf0{
 k9fpgj) n) v)fpj) lh)df klg Toxl wld) s ; +yfn) lng) eofj . p; n) xifj) ef/
 x)l) : j f: glnf0{ ofj s'/f ; g)ofj . : j f: gl cem a9l k; G)g e0{ . PsfPs tl
 n)fl)g: j f: gl) sfj7fsfj le0df >4fk) s 6ff; Psf sfnl, buf) n)ld /
 lzj kfj (tl)sf knf)fx? p)ksfpb) Rof)B) / knf)Nb) ug(yfn) . lsg o: t) u)ofj
 afaf < 5fj/fn) crDd dfGb) ; fl)ofj . 5fj/Ln) klg o: t) lh1f; f /fv)l . ca
 xfdl k/dZj /sf z/0fdf hfj) eofj . ltdlx?n) ; /sf/L :s'n 5f8) af)8)df
 k9g kfpj) eofj - cfdnf) ol0 eGb)geGb) 5fj/f5fj/Lsfj dgdf crfgs
 c; ld v'; Lsf lrg sfj/P .

ck)lft ?kdf cfkm)h) u)ofj u)ofj wd)sfj k)rf/k; f/ / lj : tf/
 ug) g; s)sfj sf/0f s)xl j ifkI5 p; sfj ; lj wdf s6f)tl eofj . p; nf0{
 elgof-cfh; Dd xfdln) ; lj wf lbofj . ca tkf0) : j od'vc)fdlge/ aGg
 ; Sgk5{ . xfdln) u)Ntl u)ofj a9f, 0 Ps lbg lvGg x)l) : j f: gl) egl .
 p; n) : j Lsf/sfj ; a) s) t dfq u)ofj, s)xl af)hg .

zslgsfj kf; f

5fofbQ Gofkfgj .au/l

sfd u/, efs} kl/bg kvf{sfj egf0 p; n] ; 'gjs} lyof]. p; n] Ps lbg o: t} kl/kSj : j efj sf dfG5] e}baf]. cfdlo ; f0gf] lj sl; t eof]. pm 9Ss lyof]. sfd ug[x] h] lbG5 sfdn] vfg] x] ; Gtfjfd] s6]sf lyP lbgx? .

; doqmd ; lu] lxdlrd a9af]. 6fn]lj sf; ; ldlit u7gsf] cfj Zostf b]vof]. p; n]f0{ klg ; ldlitdf a:g cfux ul/of]. pm km; ft sd 5, kbd f a; k15 cfj Zostfg; f/ ; do lgsfNg'kg] xG5 a; d aflx/) a; / dbt u5{. ; do lbg ; Sg] ; fylx? a:gxfl; \eg/ j rga4 eof].

; ldlit aGof] t/ cWof cfk]n gu/lj sf; n] tof/ u/]sf] dfkb08 plwg/ lghl : j fykl'tdf l5d]slnf0{ RofM] yfk]g] b]pdf /x]5 . gu/sf sd]rf/L / hgk]tlglw klg s: tf uf]Hof^a-uf]Hof^a xft yk]v] vfg kNs]sf 0 6fn]sf] ; xdlit egkl5 h] klg xG5 elGbg]. s] 5 lgj }ogdf, 6fn]sf] ; d:of s] x]f, 5nk]mndf hg; xeflutf s] slt /Xof] < cgudg t rd]gf u]xaf6 ug] /]0

cleefj s elgg] 6fn] ; ldlit emg\ s: t] hf] ; f]em] p; s} 3/5p uf]8] ag/ pleg] < cleefj slo eldsf v]Ngkg] v]nlbG5 zslgsf kf; f 0 s: t] cf6 eGof < /Hos] sfGg Psflt/ lgOfb cs]0 : j fyf; l4sf] klg xb xG5 lg .

of] 3f, b]vP/ af]sf] 8f]ofpg] kj] [Qsf] laulaul gx6f0{ lgdv]f hgtnf0{ /fxt lbg] sfGgl /Hos] cge]t t v]f 0, Obsf rG]bdf x]g] e]f]. hfn; fh]sf] v'/fsdf afRg v]kk; km6fx?sf] kvf]n eTSo]f eg] s] ug]' < c] z]f alNem/Xof]. lj r/f 0 kvf]n0{ s] yxf elj iodf wt{x?sf] d]nf n]flg] 5 / ; f]em]-l; wf ; Gtfg lgD5/f]df kg]5g\eg/ . x]/f; t afx]k]m] gS; f vDRofP/ af6fdf uf8l c8S]sf] 0

d dfG5] /lxgf

8f= 6Lsf/fd kf]v/]n

.d dfG5] /lxgf of/ .0 p; n] eGof].
.lsg / d] d]n] egf].
.lsg sf] t s'] ePg lg . of] ; dfhn] dnf0{ dfG5] 7fgg . a; z tf klg cfk]n]f0{ dfG5] x]f eGg] e]ddf gk/ .0 p; n] dnf0{ eGof].

.x]f]0g tf ax'n]fpg t ax'n]f0g; \ crDd crDds] s'/f ug] y]fn5; \t d] d]n] k]zg u/]f.

.d ax'n]fPs]f x]f]0g of/ . d ; f]rf] s'/f eGb] 5' . of] ; dfhdf dfG5] aGg ; lsgf / elj iodf ; lQmg klg .0 p; n] eGof].

.of] s] crDds]f s'/f x]f < sf/of t s]xl x]nf lg o: t] eGg's]f d] d]n] ; f]w].

.sf/of klj6 5 . n ; 'g- of] ; dfhn] elj6frf/ / sfnf]wg hDdf u/] cs't ; Dkl0 hDdf ug]nf0{ lj a'fgV7G5 . of] ; dfh leqleq n'6, em6 / kn6sf] v]tl ug] clg aflx/ cf]bz]sf] ukm ug]nf0{ dxfg\dfG5 . of] ; dfh dlxn]f clwsf/s]f v]fn cf]9/ an]f]sf/ ug] ; 'z]f; gsf] v]fn cf]9/ elj6frf/ ug] lj sf; s]f v]fn cf]9/ lj gf; ug] /lfss]f v]fn cf]9/ e]lfss]f sfd ug]nf0{ ; Ddfg u5{. d of] ; a ug{ ; lQmg . To ; n] of] ; dfhdf d dfG5] /lxgf ca .0 p; n] eGof].

.; dfhdf ; a) dfG5] To: t} dfq t 5]gg\G < s] tl r]fx dfG5] x]f]0ggV d] d]n] ; f]w].

.tl dfG5] x]g t v]f]H5g\ t/ dfG5] aGg ltglx? ; Qmgg\ dfG5] aGg] k]of; df d h: t} c; km xG5g\ tglx? . elj6, n'6, 3' ; , hfne]n, r]f/Lrsf/L gug]nf0{ s; n] dfG5] uGg] < clg c?n] dfG5] gdfg]sf] dfG5] s] dfG5] d] p; n] eGof].

p; s]f s'/fnf0{ Wofgdllg eP/ ; f]r]. of] ; dfhaf6 g]tstf / Od]fgb]f/ tf eGg] s'/f a; f0f; l/ ; s]5 . g]tstf / Od]fgb]f/ tf eP]sf] p; n]f0{ tf dfG5] g] x]f; \eg/ l56fg ug] d]n] klg ; lsgf . lsg]s dnf0{ klg ; dfhs]f b]lj6b]f]sf] /f]un] uffh; s]sf] /x]5 .

Ij Bfg/ful

ltn:dl klef;

kfx'gfsf] : j futdf 9f]sf vf]Nbf s's'/ klg kfx'gf; l; d]sf 5f]kl leq k;]emf 5f]/fsf] /x/ gklb} hlgdPsl It/: s[t 5f]/L xG5] pm . To;]n} xfnf p; sf /x/ / nlosf t s] s'/f < cfwf/e't cfj Zostf k'/f ug{klg p; n] ; d]lgl/x eP/ cg'go lj go ug'kg] cj :yf lyof] .

Pp6} 3/df Pp6} cdfsf] sf]vaf6 hlgdPsf] bh' / p; nf0{ul/g} Joj xf/ / x]/g} bli6sf]dfdf nueu cfsz / hdlg hltS} km/s lyP . p; sf bh' ; 'gsf 6qmf hI0s} lyof] / pm lxnfl/ kmf]x/df pTkGg ePsf] sl/f hI0s} ly0{ t/ pm leqaf6 xl/fh: t} ly0{ / p; sf bh' sl/fh: t} .

p; sf xl/fh: t} 7f]gPsf] bh'nf0{ ; wf k9fP/ 7hf] dfG5} agfpg s'g} s; / 5f8g p; sf kl/j f/n] . p; nf0{eg} csf]sf] 3/df hfg] xbf Toxf uP/ a14 / lj j]s kpf]u unl{ sfd gunl{ eg/ 3/df; d]t ofqdfq agfpg rfxGy} 3/df cleefj s .

t/ la8d] gf l 5f]/f k6Ss} k9g dg gug] / 5f]/L c; flwo} k9g dg ug] ag] . 5f]/fnf0{ cg]s lts8d nuf0{ ha/h: tl k9g nuf0GYof] / 5f]/lnf0{ cg]s tl/sf nuf0{lg;T; flxt ul/GYof] . olb p; n] k9g} kfp klg 3/-uf]7, rNxf]-r]sf] ; a} ; s/ k9g' kYof] t/ bh'n] l; Gsf] klg gefr'l k9g kfp]of] . ; a} 3/wGwf ; s/ k9g Vff]h] klg p; nf0{bh'n] ; d]t afwf xfln/xGYof] .

pm lrGtdf 8'Ayl afw]afwfsf] alr cfwf eP/ pm s; /L k9/ 7hf] / 1fgl dfG5} aGg ; S5] < p; sf lbdudf ./hf} b]zdf dfq klhG5 t/ lj afG\ ; + f/d} klhG5l eGg] s;]n] ; gf0lbPsf] j fSo leq; Dd u9/ a: of] . p; n] k]of u/L - s;]n] r]f]g; Sg] n'6g g; Sg] x/of ug{g; Sg] cz nufpg' gkg] g t af]s/ lxBg ux]f x'g, hlt vr{ u]of] Tolt a9g} lj Bf?kl wg ; a} wgeGbf pQd wg xf] / d k]f]t u/] 5f85' . kmn: j ?k cfh pm bzGsf] 8fS6/ ag]sl 5 / p; sf bh' Pp6f dfd'n] sNs{ .

sfd kl8t

lbJo lu/L

clj /n a; f]h] b]zsf] kxf8L ufpB/df klx/f] hf]bf 7hf] wghgsf] lft eof] . ; of]df]g; , a: t'efp, aflngfnl af9Ln] aufof] . o; } t b]z u/La To; df klg k]s]t]s k]s]f]kn] ubf{ b]zdf xfxsf/ g} eof] .

w/} oj fx? vf8L d'n's / c? b]zdf /fhuf/Lsf] lglDt uPsf lyP t/ cflyS sf/Ofn] /fhuf/Lsf] lglDt hfg g; s]sf s]kl a/]fhuf/ oj fx? a/]fhuf/ g} a;]sf lyP . b]zsf pB]ux? k]fom aGb ePkI5 a/]fhuf/sf] ; ^avof lbg]bg} al9/x]sf] lyof] . Itg} a/]fhuf/ oj fx? dWo] tlghgf oj fx? af9L kl8tsf] ; xfotfy{ cl3 ; / . Itgx? 6f]n6f]n / r]f]sr]f]sdf a; ; dlGb/df a; ; / lj Bfno tyf ; /sf/L clg ux] ; /sf/L sfoffnodf uP/ af9L kl8tsf] gfddf rGb} ; ^asng cleofgnf0{ tlj kf/ . lhG; leGb} klg gub ; ^asnglt/ pglx? Jo: t eP .

rGb} bftfx?sf] gfd / k]bfg u/]sf] /sd Pp6f sfklf n]v] . Ps xktfkI5 pglx? zx/sf] Pp6f eSl a; ; / df0nf] ubf] lyP .

.o: t] cj ; / ; wf cf]cf] ; lPp6fn] eGof] .

.cf]v/ xfdLn] p7fPsf] /sd ; /sf/nf0{ a'emfP klg Toj af9L kl8tn] g} kfp]5g'eGg] s] lbf/]6L 5 / d] csf]h] z'f JoSt u]of] .

.t]h] 7ls elg; \ . Ps lsl; dn] xfdl klg t kl8t x]f lg . j ; fl]v a/]fhuf/ 5f] . xfdl klg kl8t x]f =sfd kl8t . lolt eGb} p; n] vfln ePsf] lunf; df lao/ vgfpg yf]Nof] .

l6sfynl, nlntk/ .

c

s] tkf0{ n] xfd] j]a; f06 xg'ePsf] 5 <

web : <http://nepalipublisher.com/>

af0s6

b'ufk}; fb lj fn6f/

sd} afNg] df65] x'g\k0frGb] sfsf . ; fob To; } eP/ xfnf
ufpB/df xaNn] sfsf eg/ gfd ln6y] pgsf] s6wf k5fl8 . hufsf] /Ml
a: tfb]vsf df:6/ k}t; j if{rs-8:6/df v}n/ lgj Q eP o; kfn .

.s]sf] ukm n8fpgx65, 7'nf s'/f ug} kb6, Pp6} zAb af0s6
ug} x] eg] To; } lj sf; x65 b}zsf] /fhwfgldf ufpS}; f+ bsf] 3/df
b}z lj sf; af/] 3D; f3D; L ePsf] a}nf xaNn] sfsfn] k} fSs afn] .
clt v6fP/ afNg] df:6/ sfsfn] afn]k15 ; a} r'k eP .

.s] x] e6g; \g t sfsf, e}befj x] d; f; bn] ; f}w} .

.cx f 00

.p; f] eP c6of0 x] t d

.s]sf] x] ; \g 00

.P, cTofrf/ e6gePsf] xfnf 00

.nf] 5f86; \o; n] klg To: tf] ; f/] z} fPsf] 5g x] 00

; f+ bn] y'k} zAb yk] . s'g} cg'dfgx? hfr'gg\xa'Nn]
sfsfnf0(/ ; f}w} .n" g t sfsf yxf kfpnf t 00

Psl5g lj gfpRrf/Of lhel] rkfPk15 ^of\$ eg] .

ufpn] eb] j/l/i7 lzlf saf6 cgk}lft zAb pRrf/Of ePk15
; a} cSs g aSs eP . ; G6f6 5fof] .

.yxf 5, ldx?nf0(kRb6 t/ g}kfn laulsf] o; }n] x] .l s8f
:j/df b}xf}ofpb} h?Ss p7/ afy dlt/ nfb} alDsp/ k}zg u/-

.n' s'grflxfdf0sfnfnn] dnf0(b}vfpg ; Sb] /x]5 s'g} Pp6f
lfq /fhgltn] glauf/]sf] 00

sf7df8f}.

lgdf0f ; Dk6gtf

8f-wgklt sf0/fnf

xg 0 lsg eTsfPsf] sf; L < l5d]sl nfnaxfb'/n] ; f}w} .

ce}m of] klg ldn6 / 0

xg cl:t klg c? ; a) ldNof] . ; 6/rflxf /fVg kf0b6 /,
eTsf0xfNg'; \e6of] e6b}; 6/ krfNg nfpb} x'g'x6Yof] . ol cfh t ; 6/sf]
7fpdf t uxf] nuf0; s/ etofn klg nuf0; Sg'eP5 . b0{ xktf ePsf]
5g kn} / sf; L <

s] ug} t < c? ; a) 7ls 5 . of] rflxf ldn6 / 0

xg s] x] o: tf] ls: tdf Pp6f g Pp6f vf6 b}vf0xfNg] .
klxn] k6s c? l7s} 5 . ; } 6l 6df^as} af6]sf] 5}pdf klg eof] /
clnf] klg eof] eg] . To; nf0(ldnfP/ gu/kfnsf ku} . kn} / klnf]
k6ssf 0l6hgo/ cfPgg\ pgn] clxn] To] d/] lfq k/g cs{0l6hgo/
cfpgx65 . ca pxfn] x}/k15 x65 . Psxktf lat}k15 pgl cfP, x]/ /
eg] ; 6/ krfNg'xf]; \j fn p7fP/ etofn xfn'xf]; \ gS; f kn}/ To; }
adflhdsf] knf6f] k}; ug'xf]; \ pgl u0xfn] . dnf0(eg] xbof3ft xfnfe}
eof] . o6sg kfgl kP/ d'6' lyr/ a; f. s}xl lbgk15 aNntNn ld:ql
vf}n/ ; 6/ x6fP/ pgn] egle}f u/ gu/kfnsf ku} . kn} / tl e65g\
j 8fd} 0l6hgo/ 5g\ pgnf0(b}vfP/ knf/df e/L ; xl u/fP/ Nofpg'xf]; \
pgl cfP, gfk] x]/ / sf; L eTsfpg pbl{u/} . gq l; knf/ ; } ulb6f / 0

P 0 clg lsg ls: tfls: tdf vf6 b}vfPsf] eg/ ; f}w}gePg t <

lsg g; f}w} lg . h1^auPf klg t/ e65g\w/]s dlxgdf a; }sf]
hgk}tlglwx?sf] a}7sn] goffogf lgod yk ul//x65g\ x]/f] of] klg u/ /
uPk15 s] s] c? goffogf ykg] xg\ ; fRr} lgod} kl/j tg ePsf] x] j f
c? yf]s} a'eng} uxf] <

d/ f s'/f ; g}k15 lj idoej n] eg- 'eTsfpb} hfbf of] 3/ klg
afsl /fVg] ePgg\

gj nk/f; L, klZrd .

uhf{

wg/fh lu/l

7hf| zx/, /x/ klg 7hf dflg; sf ≠x/sf| klg cf^g}/x/= /x/ g}/x/sf| pd|/df Dof8d .d'dtfh...l8ef|; {ug{ljjz . kltbj| / pgsf| dg ldn|g, lsg < ./fh... v'n|g . l8ef|; kl5 kltbj| lj b|z knfog, d'dtfh Pp6f sn|hdf k9fpg yfing\ Ps, b0{ ubf{ ub| ; ft j if{ laTof| . k|t|; j ifl|b d'dtfh clt /fd| t/ /x:osf| kf|sf| .

.dnf0{ olt /fd| . gfglsf| hj fgl / of| b|zsf| kfgl v| uPsf|df ; f/} IrQ bV5 .sn|hdf, k'if kf|WofksdWo| Ps .

.xfdf| sS|n ; /sf| dg ; f/} sdnf| 5, c?sf| kl8f g5fdl yxf kfpg|..- xl/faxfb'/ n|sfnl .

.xl/f ; /,o: tf| xl/f lsg hf|ugl dl/f ePsl x|fng\...csf| kfq .

.logn| cf^gf| .uhf| .s; /l 6f/|sl x|fng\...dbg ltj f/l .

.uhf|..oxl lj Da w|} k'if u'zsf| dgdf a:of| . a|va/ d'dtfh cf^g}; + f/df .

d|h/ c^au|hl k9g eg|/ kxf8af6 cfof| cd/ . ; /n t/ t|h . x/|s tx lj lzi6 >|fl . d'dtfh klg d|h/ cu|h|s} u'z cdf . cd/nf0{ b|v|kl5 d'dtfhleg s|x| ; Nanfof| . Ps lbg == .cd/ .l

.xh'/ Dof8d .l

.sxf 5 8/f <... 8/fdf klug\d'dtfh . ul/asf| ; Gtf| . clt cfaZos s'/f afx|s s|x| 5g . b0{ hf| sk8f, s|x| lsf, s|x| sfkl =a; \==tlg lbgdf cd/sf| sf|7sf| xlnof kl/j t|g . la: tf| d'dtfh cd/sf| sf|7fdf g} vfgf vfg yfing\ ; 'zdf cln ; dfbf| cd/ . t/ pm klg blgoff a%g| ePsf| lyof- ; 'g|sf| lyof| zx/sf| syf, ; 'g|sf| lyof| dfG5|sf| Joyf . oxif s'g| hf|/hah| tl lyPg . pm wgn| u/La lyof|, t/ s'g| lkm|dl gfose|bf sd lyPg . Ps /ft == .uhf|..oxl lj ifodf : 6fkndf ukm eof| . Dof8dsf| dsf{ a'en|/ k|zf; gn| cf|vf lrlDnof| . b0{ j ifk|l5 d'dtfh / cd/ cnk eP . cd/ klg of| ; + f/df Psnf| lyof| .

lrtjg .

; DklQ lj j /Of

wj dlwsdl{

dGql ag|sf| xktf bz lbgkl5 ; 'bdf k|; fb Sj f6|/df a; | ; DklQ lj j /Of agfpg yfn| - ; b/d'sfddf b0{ tNn| kSsl 3/ . b0{ j if{ cufl8 lsg|sf| af0s . uf|bdf ; uf|nsf| Pp6f 3/ / czj 08f ug{ af|sl af|psf| gfpdf tl|g /f|kg| v|t / s|x| a: t'efp .

o; |h|nf lrof lnP/ >ldtl sf|7fdf kl; g\ . : jf: glnf0{ b|v| dGqlhlnf0{u/uxgf klg pNn|v ug|k|g| ; Demg eof| / ; f|wxfn| - ltdl|; t ; 'grf|bl u/uxgf slt t|fnf 5 <

; 'gsf| l; q|l b0{ t|fnf, cfwf cfwf t|fnf ePsf| ; 'gsf| cf|7l b06f, ; 'gs| 6k / r'/f u/| To: t| k|fir t|fnf x|fnf, >ldtl|n| cf|fnf e|fb| elgg\

Tolt x|f <

x|f, lsg / xh'/ ū, >ldtl|n| lh1f; f /flvg\

dGql x'g' cu|fj } d; lū slt ; DklQ 5 eg|/ ; /sf/nf0{ To: sf| lj j /Of a'enfpgk5{ s|, ; 'bdf k|; fbn| ; Demf|pb| eg| .

To; f| eP xh'/ d|/f| gfpdf Pp6f 3/, b0{ /f|kg| hluf / u/uxgfdf al; kRrl; t|fnf ; 'g clxNo| ylkxf|Ngf|; \>ldtl|n| elgg\

lsg gePsf| lj j /Of lbg| ū dGql ; 'bdf 5Ss k| .

t|kf0{dGql x|fp-h|n; Dd Tolt ; DklQ s; f| gsd|f0Pnf . clxn| g|n|v/fv| kl5 dGql x|bf Ps k|; f klg 3'; vfPsf| 5g e|g kf0G5 Sof xh'/ ū, dGqf0|l cf|vf grf|pb| af|ng\

dGql ; 'bdf k|; fb s|x| af|Ng ; s|gg\

c

s| tkf0{ n| xdf| ; flx|tos k': tsx? k9g'ePsf| 5 <

emfjn] 8fS6/

g6bnfn cfrfo{

dnf0{lnP/ ; f|Wb} / v|f|Hb} PDah}; bzuhf kfl/sf] ufpf kllof] .
Toxf-df65sf] 7hf] el8 lyof] . la/fdlx? sfxl v|f|fopfy] , sfxl demf xft
s'kfl] kf/v/ / v'6&f k/k/ kf/v/ lxBy] . sfxl ; '4L x/fPsf] s'/f uy] . sfxl
c6o ladf/n] cfn; tfn; lyP . Ps hgf t dR5f{ g} k/sf e]6P .
ltglx?sf] bb'zf x/v/ d]n] cf^gf] kl8f 7hf] x]g e]g] 7f6g ku]f . hfRg]
7fpf klg kmfx/] lyof] . 8fnfdf cf]fwl /flvPsf] lyof] .

la/fdlsf ; xofjulx? nf0gdf lyP . cf^gf] kfn]fdf cf^gf
la/fdlnf0{8fS6/ glhs nfy] . 8fS6/ lj /fdlsf] xft xly] . baf0{n]Vy]
/ k7f0lb6y] . hit 6f9faf6 uP klg / hit lh1f; f eP klg 8fS6/ dl: snn]
b0{ldg6 ; do dfq lb6y] . baf0{nf0{ zNs nfu] klg hfir eg] lglzNs
lyof] . Itgs} sDkfp08/n] Ps ; 2L x/fPsl aH0}nf0{ ; 0{ nufpgsf
nflu ; f/L tn ; fg{ nufP . g pgn] s'/f] alemg'g pgsf] ; xofjuln] g]
s'/f] a%of] . x8a8df o: t; x65 e6b}p; n] ; f/L afx/af6 g} ; 0{ nuf0lbof] .
a9L lrRofpg yflng\pm eg] c6o sfddf nflu] .

Toxfsf] pkrf/ k4lt g} cllf/fdf j fof rnfpg] vfnsf] lyof] .
pkrf/ g} gu/L ; '0sRrf 7f]Sg] d/f] dg; fodf ; xdlf hgfpb} >ldtl
nldln] elgg\ .o: tf ufpin] emfjn] 8fS6/x?sf] e/n] k}; f t hf]u65 t/
Hofg g} hf]vddf k5{.ll

uf]nahf/-\$, l; /xf .

c

s] tkf0{n] xfdf ; flxltos k':tsx? k9g'ePsf] 5 <

afaf of] syf xfoG 0

g/f6b/fh kf8]n

glhs} 6]andfly Irofsf] dudufpbf] afkm p8L/x]sf] lyof] .
l; /saf6 xft lgsfn/ skilsf] aSf ; 'd; DofP clg Ps rDrf skil
lgsfn/ Irofskdf 3fn] . ; 'u/k]ltsf] ; fg] 8Aaf vf]n] . To; af6 Ps
rSsldfq lgsfNg vf]Hb} lyP t/ p0fpmf rSslx? pgsf] cfzosf]
kaf{x} gu/L Xj fXj ftt{ em] . kfir ; ft rSsl a9L /x]5g\ Ps rSsl l; /
sdfly /fv/ c? ; a} efbfleq l5/fP .

cfk]n] cf]9/fv]sf] df]hbf l; /sdfly ; /Ss /fv]sf] Toxl rSsl
PsfPs ufoa e]bof] . oyfydf ;]tf] vf]ndfly ;]tf] rSsl Psfsf/ ag/
xf; Lxf; l pgnf0{ luHof0/x]sf] lyof] t/ pgn] To] b]Vg'e6bf w0w0tl
vf]hldfq /x] . cf^gf] :d/Of zl0mpk/ cfh; Dd pgnf0{/0le/ cglj Zj f;
lyPg t/ olta/ To] rSsl ufoa x'g' ; fa't xlfz dflysf] Pp6f kxf/
lyof] , h'g nHhf cj ; fb b'j}sf] sf/s a6g ; SYof] .

.xg olt; f/f] sdhf/ e; s] cfvf t/f < b0{ldg6df e]6g; \
eg] t/f] cfo' ca b0{lbge6bf a9L 5]gl x^as/ e/v/ cfk]nf0{xksfP .
cfk]nf0{ anl agfP/ pgn] u/sf] odn]s ofqtk]sf] cfsngn] lgd]fe/d]
d'6df xnrn dRrf] . cfh; Dd olt; f/f] gsf/f]ds z]r slxNo} cfPsf]
lyPg . cfh laxglaxfg] s] eof] of] < s] eg]sf] xhf d]n] < o: t}
ts'gix?n] ysys nfu/ lbfu srIN6of] . hit uf9f b]i6 nufP/ x]b]
klg l; /sdfly st} rSsl b]vPg . l; /s xQ k-5fP/ lj :t/f]sf] dfly
dlg 6]an l; /fg / tnsf rsnf j /k/ vf]n] , st} b]i6out ePg .

38L x]g] cf6 cfPg . pN6} To] ufoa rSsl g e]b] ; Ddsf]
; donf0{b0{ldg6 df]g] c7f]6df ku] . o; sf] k5f8 pgl; lu ts'zf: qsf]
; xf/f klg lyof] . cfv/ ; a} 306f ldg6 lbg /ft j if] klg dflglbP/ ePsf
g x'g'\< gq logsf] s] x]; ot < s] cl: t]j < pgn] ; du] ; dosf]
v08ls[t :j ?kpk/ cj 1fsf] xltf/ p7fP . csf] rSsl lems/ Irof
ulnof] agfpg dgn] df]g] . To] k/fhosf] hx/ lkpg'e6bf vNn} Irof
vfg dg nflu] .

xNsf gf: tf lnP/ clna/kI5 g) kleftl kbofQdf lgl: sP . 3/ cull8 dhnDrl cfofhgfn) kf/sf lj zfn eBvf/fj /x]5 . r: dfn) bf]5fof kb{ kf08j ; efd kf]sf bbf]wgsf] xfn eof] . pgl eBvf/fjhf0{ af6f] / af6f]nf0{ eBvf/fj ; leirP/ kf0nf a9fpbf ud]a) vfn8f]df k/ . t) vfn6f] ; fdf6o ePsf]n) xftv'S]sf] t Tolt lilt ePg t/ cf^g) eofj x elj ioj f0fn) lbg l; l4Ps) x'g\ls eg/ ysd]fg agfof] t]kg kz'klt bzg]sf] 0/fbn) aQl; k'tnlsf] sRrl af6f] nIDsb) lyP, k/af6 ajt]8n) x0f]sb) cfPsf] df]6/ ; fsn; lu eSt) cfPsf] s's'/n) pgn]f0{ emD6P/ ; ft) Inof] . Hofsb) ktng s'tf]sf k]/x]bf] hyefal lryf]/ l5of]5of agfP5 . af6f]sf ofqX?n) s's'/sf]lu/ ^ taf6 pgn]f0{ aNntNn 5'6Psf lyP . t]sf]n Hofg t s]xl ePg t/ ; u/k]l rSsl]n) k]/ Psk6s emSemSofof] . kz'kltgfysf] kl/s]dfkl5 cfoB6lt/ cf]n]Psf lyP . a]d]gfn]sf] kfgl cfrdg ug]lx; fan]l; B] emb] ubf]k]n]Q lrlknP/ j fldtldf xfdkrfNg kuj . rf]6 t vf; } nfulg t/ sk8f lxn]fDd] eP . aR5nf]lj l gulr]sf] wf/f]df xftuf]8f wf]0kvfnl u// 7fp7fpdf pleb) sk8f ; 'sfpb) a'4 gu/sf] cf^gf] 3/lt/ nfu] . pgl sf]7fleq k: b) ubf] sfd ug] g]ltgl]n) eg]sl ly0g\ . afafn] s] ug] efsf] of] ; u/ k]l rSsl hit lj : t/fsf]leQlt/ krfn] / < slt lbgb]v x]f krfn]sf] . oqf]j lw rSsl /x]5g\] pgl hj fkm lbg; f6f] 38ltk] cf]vf nufpb) clg ; f]w]b) klg lyP - b0{ldg]6 t ePsf] 5g lg d ox]af6 lx]B]sf] d]clu eTe'tf]pb) cf]k]nf0{ ; /fkt) u/]sf] ; 'g]sl tGg/L g]ltgl ; Derf]pb) ly0g\ -afaf of] syf x]0g ; To 36gf x]f ; o: t]f e]G5 j]f]j : yf ePkI5 .

dWoafgZj /, sf7df8f .

c

zAbfy(k]sfzgsf] j]a; f06df j]hoḡt]sf
; a) c^as, n]vxs?sf] kl/ro, xfd]f ; a) ultlj lw,
zAbsf]zx?sf] ; ^6j]p/ / sfoqmdsf t:jl/,
lkm]nd tkf0{sf nflu pkn]Awk0f{ x'g ; S5g\} 0
mail : shabdarthaprakashan@gmail.com
web : www.shabdarthaprakashan.com/
www.nepalipublisher.com

lau]sf] uf]p

g/lz s6'jn

g]ts cg]ts ; a) af6f] lx]B]) Ps b0{ k; f hf]x]f u/]s) cfwf/df clg Psfw ; DklQ y'k]/s) gftdf Toj uf]p]sf] cln]f] wkl]sf] ?veGbf cln cln]f] cledfg kfn]/ Pp6f df]5] a;]sf] 5 . gfd p; sf] kl/dn . j/lkl/ ^k]k uf]p 5 / 5 Pp6) k; n p; sf] - kl/dn k; n . laxfg h'g n'Sg' eGbf cl3 / ajn'sl 3fd ^SgeGbf w]/kl5; Dd Toj k; ndf el8 6'6]g slxNo} . hfB-/S; L /d-lao/, hbff-kfg, b]zl-lj b]zl s] kf0Gg / Toxf< Ps gDa/L, b0{ gDa/L ; a) y]s 5 clg 5 p: t) k]fn; L . uf]p]df lj fn]sf] Ps gDa/L b]w glaSbf p; sf] k; ndf ; w] /S; lsf] cefj , x]f/n'5 p: t) . v]tlj fnfx?sf] xl/of] ; fukft lah]fu x]5 glas]j) j f laS5 pwf/f] t/ ; /f / kfglx? dNoeGbf s]xl clwsdf laS5g\ xftf]ftl . kl/dnsf] k; ndf dfg; x?sf] w0/f- lsg5g\ lkp]5g\ k; f l/Tofp]5g\ agbsl yk]5g\clg h%5g\ ; 'sgf; nfulh: t) uf]p]sf c?x? ; 'Sb) ; 'Sb) uPsf ajhf pm x]f f el/Psf] ajn'gh: t) krf]sb) kh]sb) hf]b) 5 . b]zsf] hg; ^\of / p; sf] /sd ; ^\of nueu- nueu Ps ; dfg a9b) 5 .

; DaGwsf] gfddf Pp6) 5 kTgl clg ; Gtfgsf] gfddf Pp6) 5 5f/f . uf]p]v 6f9f zx/df k95 5f/f / a: 5 x]f: 6]ndf, pm x]f: 6]n/ . j ifdf Psfw k6s 5f/f cfp]5 uf]p]df t/ a: 5 3/d) . lgi]w 5 3Dg uf]p]df dfg]f Toj /B n]f06 Pl/of x]f . hlGdPsf] uf]p] 7fp]df ; fylx?; lu 3Dg dg n]l]bf] x]f, v]Ng, Olqg, 8Ng, /dfpg / dHhf ug] dgn]l]bf] x]f p; nf0{ .

5f]/fn]f0{ lsg zx/d) /fv]sf] < uf]p] lsg 3Dg) glbPsf] < s;]n) ; f]w] pm lgw]Ss hj fkm lbg]5 - .of] lalup/ v0d ePsf] uf]p]df 5f/f lalup]5 dfq; y]6 0 of] lau]sf] uf]p . 0

b]h]n^a,ef/t .

hlj gnfo{ glrGbf

gf/foOf lg/fjnf

; fy/enf0{ ; fg)bf cWoog ug{egl 3/af6 aflx/ /flvPsfj lyofj .
Toxfisfj cWoog ; s]kl5 pm sf7df8ffuP/ k9g yfNofj . Ps lbg zfrfno
hfbf ; fy/enj lb; f; fu/ ut uPsfj b)Vofj / pm ~ § xl: k6n uofj . 8fS8/nj
p; nf0{ kfoN; ePsfj s'/f ; 'gfP . p; sfj ubfdf klxnj g) df; 'sfj n'sff
~'108/xjsfj lyofj t/ b'vjsfj lyPg clg nfhsfj sf/Ofn) klg p; n)
b)vfPsfj lyPg .

8fS6/nj vfgfdf afg'kg[s'/fx? atfplb) hfbf pm 5Ss kfofj .
p; n) 8fS6/nf0{ ; fllof- kfoN; s] sfj sf/Ofn) xG5 < 8fS6/nj egj -
cJol: yt tyf c; dodf vfgf vfg' cyj f vfgfdf clgoldttf xg', ckr
x'g] v'nsf vfgf vfg', vfPsfj gkRg', kfglsfj dfqf sd x'g', z/L/nf0{
rflxg] cfj Zos Jofofd gx'g', r6k6] / tf/sf e'6]sf vfgs'/fsfj kfofu
w}) ug{ d)bfhGo kbfsfj ; j] g w}) ug{ h: t) M yfSkf, rfpldg, rfprrf
cflb, /; fbf/ vfg]s'/fsfj kfofu sd x'g', lrNnfj, cldnfj, lk/fjsfj dfqf
; w)- Hofbf x'g', kmkmsfj sdl x'g', w}) efs} a; l e'6]sfj ajnf 6Gg
cldnfj kl/fj lrNnfj cflb vfg', /l; n] vfgfsfj ; §f ; Vvf vfgfn) kfolm
5fs 6fg{ cflb sf/Of xG5g\ . o; } sf/Ofn) lofl: 6s klg xG5 . w})
cldnfj kl/fj / tftfj ; j] g ug{ JolQm lg/fjul /xg ; Sbg . o; n) wft'nf0{
lflOf u/fpb5 / snfGt/df lgM, Gtfg x'g] ; Defj gf klg Hofbf /xG5 /
; fy) xlgpf klg o; } sf/Ofaf6 x'g hfG5 .

o; } sf/Ofn) cGo w}) /fux? nflb5g\ . cJol: yt tyf
cgfj Zos vfglkg] gAa] kltzt /fux?sfj hGd lbG5 . To; jn) elgG5
; 'kRo cxf/ / ; 'dw/ Joj xf/ hlj gsf ; a)Gbf 7'nf cfjfwl x'g\ .
p; nf0{ nfufjsfj /fjufj sf/Of p; n) ; lD ~ ofj - p; sfj /fjufj sf/Of egjsfj
5fq cj : yfdf ePsfj cJol: yt /xg; xg / c; GtInt vfglkg /xj5 .

; fy'e cfkm'5fq cj : yfdf c; øldt ePsfjdf k5'tfofj . 8fS6/nf0{
wGoj fb lbP/ pm uofj . kZrfQfk ; d: ofsfj ; d'wfg xffog - p; n)
; fylx?nf0{ ; D ~ fpg] kPof ufofj .

km; fb

gf/foOf gkfn

8^auf; fu) kbd gh/ lvofpb) xG5 . l; lNj of 8^aufdf a; jsl
xG5] . k/hnf grfpb) . p; n) afn]sfj ; Gb/ nfu5 . To; } t kfjv/f; ; '8fnl
l; lNj ofsfj ; fy u) kbd b^au xG5 . To; dflj To; : qln) egjsl xG5]-
.cf0{ lj n 6)S o' 6ub/ lbz 6f0d .u

kfbd lj b)z hfjg] s'/fj ; kgfn) klg yfx kfp5] . o; s'/fn)
; kgf v'; l sd b'vL Hofbf xG5] .

; Ss; Ss ub]p; n) lj bf0sfj /ftfj l6sf nuf0lbG5] / d'nf klg .
kbd / l; lNj ofnf0{ wkSs) an]emf b)w/ p; sfj b)dkTo dg klunG5 .
clg, ko'6sssfj xft ; dft/ kbdlt/ b)vfplb) eG5]- .df0 x: j]8 .u

Pp6f kx]nfj 6ofS; l 0o/kf6t km' x0fsG5 .
eff]nkN6) kmfjg cfp5 - .x'fdL Sofg8f cf0kllof . 6]s sp/ uu
d]g6]faf kulb]vg\; lNj of km/s x'g yfln; s]sl xG5] . kbd; fu
t p; sfj xf0-x]nfj; Dd klg eg]h: tfj rNb)g . p; sfj >ldfg\dhfl; n]f
5]g . Psk6s l; lNj of lv: ; xff / egjsl xG5] - .df0 Dofg Oh\8km'6u
8G6 df0G8 .u

pm; fu sfd xG5 t a; \3ff8f r/fofj / lj ut ; lDemofj u laN's'n
lkhBfsfj r/femfj lj r/f u

; DemG5 ; kgf; fu k) d ubf]sf dl7f knx?, clg 8^auf ty ubf]
l; lNj ofn) c^aufnfj dfb] Dj f0f vfPsfj . kZrfQfk df6b) dg-dg) eG5 M
.lhGbun] ofj s: tfj df8df Nofofj, x) euj fg\uu kbd ; 's]f xfn5 .

7dfSs) kfr j if] kul]sfj /xj5 kbdn) klxn] k6s 0o/kf6df
kfoNf 6]s]sfj, o; kfnl km/ df]sf h'/]sfj 5, p; nf0{ . k)nf] aflx/g P]n)
lelqg .

; kgf; fu dfkm' dful k'/fgj hlj gz)nlnf0{ goff tl/sfn) ; 'z] ft
ug] ; flr /Vb) cf^gf] k'/fgj 3/ kfjv/f kl5 .

/fdlx6L, sf7df8ff .

/^axlG

8f-k'is//fh eš

d]h] hflggf. uNtl u/f. of] kf6Ldf /x/ sfd ug{ 5f8/ cg]sg 7fpf rxf/f. d]/f] uNtl dfkm xf; \ ca d tg, dg / wgn] of] kf6Ldf /x/ hgtfsf] ; j] f u5{ .U 7hf g]tfsf] kfpdf kb} cff; ' a]; /L cff; ' emffof] p; n].

.lxh]sf s'/nf0{lnP/ dg gb'vfpG'; ldq. tkf0{xfdl; lu gx'g'df xfd] klg s]xl uNtl x]nf. tkf0{sf klg uNtl eP x]nfG. ca lj ut x]g, j tdfg x]/ rNgk5{] g]tfn] p; sf] kl7 yDydfP.

; ^axl7gdf rrf{ kl/rrf{ rNof]. klf lj klf eP. nfd] 5nkmn kl5 a]7sn] p; nf0{ klg plrt lhDdj f/L lbg] lg0fb u'of].

l; of] h; /L k;]sf] lyof] ca kmfnl ag]/ lg:sg] lgZro u'of]. r'gfj sf] df; d ghS lyof]. p; sf dgdf klg s'ts'tl nfu]s] lyof]. p; n] cfkmhf0{ cuff8 ; fg{ cg]sg ts{cl3 ; f'of].

.nf] x]g]f; \ o; lfqdf ==h]ttsf dflg; a9l 5g\ d klg Toxl h]ttsf] dflg; xf. d]h] l6s6 gkfP/ s; n] kfpG] xf U Ps lbg p; n] d'7l s:of].

cx] s;]h] kTofPgg\

pm r'k nfulg . p; n] klxn]s} 7fpdf uP/ pxl ; j fb b]x'ofof] .d]h] hflggf . uNtl u/f. of] kf6Ldf /x/ == .U

c

j hoGtl sf] nflu /rgfx? z'4 6f0k u/L
shabdarthaprakashan@gmail.com
df k7fpg ; Sg'x]g]5 .

cfTdlInfgl

k'ik cf/4h]

df3sf] s'xl/f]h] 8Dd 9fs]sf] lyof]. laxfgb]v xftdf kmhkftl af]s/ cfpGx? a9b] lyP. :s16 /fVb] Pp6l s]6l s]xl nhfplb} s]xl d':s'/fpb} cf0g\ khfsf] ; /hfd t]p/ ul//x]sl dlxnfnf0{ glhs} uP/ elgg\

.gd: sf/ U cf6lU

.gd: sf/, c/ = /f]df ltdl, crDddf k'f'of] t U w/} k]l/P5f] clg of] ; f8l s]Q ; 'xfPsf] .U

.x]g cf6l p: t] 5' ; l; w} oxlf cfpG dg nful/ cfPf .U

./df] u'of] cfh ot] a: gk5{ lg, c'f's]xl vfPsl 5]gf] eg] kft r9fpg' lg U e/] ehgd /df0nf] ug{ k5{x} .U

.x; \cf6l klxn] 3/ ku/ cfp5' . cf; fRrl cf6l ox]x]p]f{ t : j : yfgl ; ^axl dfq x]gh: t] n]U5 . 3/ k'/l; f]g' ePsf] /x]5 .U

.3/ ku/ cfpm g clg y]xf kfp5f] U l56f] u/ cfpm a; .U

/f]df] lj ut p; sf] cfvf cuff8 ' n ' nl cfof]. cf^gf] : s'h] hljgsf ; dj osf b]f/lx? ; D^L clg k'iknf0{ ; D^L . p; n] k]k]h u/]s} lbg p; nf0{ u/La eg/ b'tsf/]sl ly0{ . p; sl cfd]h] p; nf0{ cg]s b]w u/ x'sfplb} ly0g\ . To: t] u/La kl/j f/df dnf0{ s; /L kfN5f] eg/ gfgfeft eg/ k7fPsl ly0{.

Pp6f wgl afpsf] 5f/f]h] k]k]h u'of]. p; ; lu ufp]sf] dlgb/df ; '6'Ss lax] u/L . To] va/ j gsf] 8]9]h]h] t} k]n]of]. cf7-bz lbg]sf] df]hd: t]kl5 ed/f] p8/ s]xf kl]of] kQ} ePg . 3/ kmsg nfh eof] zx/lt/ x]fG{.

; of]uj z zx/df k'ik; lu p; sf] k]l/ hDsfef6 eof]. k'iksf] k]p]sf] k]n]j f k]l/ '6'; of] pm k'/gf s'/f la; g tof/ eof]. kl5 ; f]r/ hj fkm lb65' eg/ kmsf0lb0{ . w/} lbg; Dd ; f]rL, cfv/ s; } g s; ; lu hlj g latfpg' t lyof] - dg-dg} b]9 lgZro u/ kms]sl ly0{.

; of]uj z zx/df k'ik; lu p; sf] k]l/ hDsfef6 eof]. k'iksf] k]p]sf] k]n]j f k]l/ '6'; of] pm k'/gf s'/f la; g tof/ eof]. kl5 ; f]r/ hj fkm lb65' eg/ kmsf0lb0{ . w/} lbg; Dd ; f]rL, cfv/ s; } g s; ; lu hlj g latfpg' t lyof] - dg-dg} b]9 lgZro u/ kms]sl ly0{.

3/ ku/ kmsk15 pm khfsfj Ps lx:; f x'g yfnl . khfsfj ; dfkg x'g nfbj lyofj .

.uf18 cf0klbfj - ax'nf-ax'nL cfP .l eGb) ; a) afix/lt/ bf8g yfnj .

.sfj ax'nf-ax'nL cf06l < sfj cfpb) 5<

.P cl3 ltdlnf0{ egfhf eGb) lyPf la; 15' . cfh k'ikn] axf/L lnP/ cfpb) 5 .l

afix/ k'iks] uf8ls] cfj fh cfof] . s'ofs)l ax'nf-ax'nL x'g] yfn] . /fjdf eg] cln k/af6 cf^gf] hn]sfj ; kgf 6'n'6'n' xp] lyof] . h'/fkfgl -('fkf .

c

pkdf

k]sfz kl/isf/

laxfg / ah'sf cS; /h; fj euj fg]sfj cf/fwgf / khf kf7df nlg x'g]/Tg] ; f0nfj l5d]sl / ; dhfsfj cfvdf ; f0lsPl16s l8:c8/ ePsfj df6]sfj bhfd kb]of] . oyfydf p; sfj Toj cj : yf geP klg p; sf l5d]sl tyf ; dhfsf ; Dk0f JolQm? wd{ kl/j tg u/L c6o wd{ df6g yfn]sfj / pm PSn} /fdgfd hkg] ePsf]n] klg p; nf0{ o: tf] pkdf lb0Psfj lyofj .

em]nl gblsfj lsgf/ cf; kf; ePsfj pQm a: tldf Pp6f n't]n] v0lnPsfj s's'/ klg lyofj . Toj s's'/sfj dfp pm h6db) d/]sf]n] klg /Tg] ; f0nfs} 3/df x's]sfj lyofj .

Ps lbg em]nl gbldf 7hf] af9L cfof] . af9Ln] Toj n't] s's'/ klg aufof] . gbl lsgf/df rDsf sfb/x]sfj /Tg]n] ; fj bZ0 b]v]k15 xQkQ 8f]sfj lnP/ gbldf k; L 8f]sf]sfj ; xfotfn] pQm s's'/nf0{ arfof] .

o; /L /Tg] ; f0nf]n] pQm n't] / km]xfj/L s's'/nf0{ arfPsfj b]v] 5/-l5d]sln] /Tg] kfun g] x] eGg] sGkrfd u/L ufple/L %ofnl lk6g yfn] .

c

eul/y

k0f d'gSDL

k6s-k6s ckdfg ubf{ klg ltdl lsg Toxf hf6]f] < lsgls plg; u ePsfj gsf/fDdstf l/Tofpg . pgl v/fa df6] x]f, Toj k6sk6s pgl cfkm]n] k]dfloft ul/x]sfj 5, ltdl ; wfg] ; Qm]gf] .

pgl v/fa cj Zo x]f, t/ df6] g] x]f . df6]sfj cgxf/n] dfq dfgj x]bg . Tojafx]s pm; u ; sf/ fDdstf s]xl 5g, pm dfgj tf lj xlg JolQm x]f, sn^as x]f .

s] 5 / 5g]sfj s'/f x]0g . x'gkg] / ug'kg]sfj s'/f dx]j k0f x65 . d To; }sfj nflu = .

km] / klg ckdfgt x'g < x]0g, p; sf] ckdfg d ln6g, lbb]df lbPsfj ; a) lngk5{ eGg] 5g .

cf]xf] d ltdlnf0{s; /L ; D' fpm] < ltdl clgsfndf 9^aufdf alp /f]kg v]fb) 5f] . ltdln] v]fh]sfj s'/f Tojt ; Dej 5g .

; Dej 5g eGg'sf] cy{ c; Dej x]0g . ltdldf lsg o: tf] kfunkg < t]Gh^a zk]fn] r'gftl : jLsf/ gu/]sfj eP s] x'Gyof] < cf]v/

pgl d]/ kl/j f/ leqsf] x]f . d]/f] 3/df nfuf]sfj cfuf] lgefpg] k]yd b]loTj d]/ x]f . cfuf]eGbf kfg]sfj z]Qm/ dfqf a9L agfPdf cfuf] lgefpg ; lsg5 .

c

s] tkf0f n] xdfj ; flxltos k':tsx? k9g'ePsfj 5 <

I; dfgf

k|sfz a:gjt .ukmf8lU

/d|zsf| sf|7faf6 PsfPs g|kfn|sf|gS; f x/fof|. Pstfsf pgl
lj b|z h|fbf pgsf| ldNg| ; fy|n| pgnf0{ ; D`gf :j ?k k7f0|bPsf lyP
Tof| gS; f . cfkm'g|kfn| 5|bf /d|znf0{ Tolt rf; f| n|flb|gYof| b|zsf|
gS; fsf|. b|zsf| dfof slt x|bf|/x|5 . h|gdeldsf| dx|j s: tf| x|bf|/x|5
e|gl s'/f| /d|zn| cf`gf| lj b|z a; f0sf| b0{ j if|sf| c|j lwdf yxf| kfP .
olt; Dd ls Ps k6s cf`gf| b|zsf|gS; f gx|L pgnf0{lg|b| kb|gYof| .

lj b|z 5|bf klg pgn| ; k|d Tof|gS; fnf0{ cfkm' u} NofPsf lyP .
o: tf| lk|p gS; f sf|7faf6 PsfPs ufoa x|bf pgnf0{ n|flg|; Dd b|lv
n|flbf| . pgn| 3/sf ; a} ; b: ox?nf0{ ; f|w| . ; a|n| o; af|/ cgle1tf
hfx|/ u| . b0{ s|l|fdf k9b} u|/sf| cf`gf| sf|5f| 5f|/f|af|x|s ; a|nf0{
; f|w|sf lyP pgn| . 3/sf| rf|b|fsf|7f ; a|t/ v|f|hl u| klg x|tf| nfu|sf|
lyPg .

Ps lbg /d|zn| pxl b0{ s|l|fdf k9b} sf|5f| 5f|/f|nf0{ :sh
k|fofpg h|fbf p; sf| l|stfa af|Sg| `f|nf|sf| leql aun|ldf Tof| gS; f
b|v| . 6|a'ndf l; ; fn| lyr|/ htg; fy /fv|sf| gS; f olt ; fgf| aRr|f|n|
s; /L lgsfNg ; s|sf| x|f|nf . lsg lgsfn|sf| x|f|nf . /d|znf0{ crDd
n|flbf| . x/fPsf|gS; f k|nf| k|/sf|df v'; L klg n|flbf| clg pgn| Tof| ; fgf|
5f|/f|nf0{ pQm gS; f lgsfNg'sf| sf/Of ; f|w| . ; fgf| 5f|/f|n| cf`g| nahdf
pQ/ lbof|l|cf`gf| b|zsf| gS; f o; /L ; a|n| b|Vg| 7fpdf /fVg x|G =
tkf0|nf0{ yxf| 5g < cr|n| htftt|af6 x|df| b|zsf| l; dfgf ldlr|b| 5 /|=
To; |n| d|n| s; |n| gb|Vg| 7fpdf /fv|sf| x|df| b|zsf| gS; f . d s; |n|
cf`gf| b|zsf| l; dfgf ldr|sf| ; xg ; lSbgf / d To; f| ug{ lb|G klg . l|

cf`gf| ; fgf| 5f|/f|sf| s'/fn| /d|znf0{ lgs|a|/ /GyGof0/Xof| .
cfnfk|f|6 sf7df8f|.

5fpk8lsf| cff; '

afa'/fd Gof|kfg| .pT; U

sl/a rfnl; 5|p5fp n|flg| uxfuf|l ; fdilhs sfo|stf| tf|/sf
s'/f ; 'g|/ pkl:yt ; a} :tAw lyP . pgl af|Nb| u0g\ . s'/l|tsf| sfnf|
; +sf/sf| ?kdf /x|sf| 5fpk8lsf| kl8f, j|b|gf / e|f|u|sf| sx/ ; 'g|fb|
ubf{ h|Ddf ePsf dfg; sf cf|v|faf6 cgfof; } cff; ' y|k|f alu/x|sf lyP .

Pp6f ; e|df pgl e|b| ly0g\
ha d afx| j if|sl lyP| PSSf; L ; xg| uxf|f| x'gu/L t|Nnf| k|b
bVof| . d 56kl6g yfn|. 3/L3/L t ; xg|g; s|/ lRofp|y|f| klg . c|df
5|pd| x'gx|G|Yof| .

h8la'6l xfn|sf| tft|f|kfg| lkg lbg'eof|. lbb| klg Toxl+y0,k|6df
t|n 3l; lb0{ cu|g|df xft t|f|pb| ; |slb0{ . s|x| ; xg ; Sg| eof|To; kl5,
d lgb|P|5' .

ha lapl`P| 8/n| lhp s|fk|x|sf| lyof| . lRofp|b| lbb|nf0{
af|nfP| . 6f6g|df v; lafv|nf0{ 3f; x|Nb| ly0{ b|f|9b| cf0{ . cf|5|0fg
b|v|f|pb| ; a} s'/f egf . p; n| uP/ c|dfnf0{ ; 'gf0{ . c|df 5|pdf cfP/
P|S5g\6|f|nf|pgeof| .

; f|` kg{ nfu|sf| lyof| . 3f; sf| ef/L la; f|pb| afaf klg x|dl
eP|t|/} cf|pgeof| . cf|pgf; fy c|dfn| km: km: f|pb| s| s| e|G'eof| d|n|
a%g ; lsgf .

; f|` `dSs kl/; s|sf| lyof| . k|b b'v|/ laxfg klg v|fg
v|fb|v|fb| alr d| p7|sl lyP| . e|fs nfu|sf| lyof| .

d|n| ef0nf0{ 5|pdf af|nfP| . c|dfn| cf|p|g lbg'ePg . k/ a: g
e|G'eof| . dnf0{ crDd nflu/x|sf| lyof| .

tf/f n' p7 U k/sf| 5fpk8l uf7df hfgk5{ .
c|df, lbb| / l5d|sl klg Tof| uk|fh: tf| 5fp3/df a; |sf| b|v|sf|
t lyP|t/ d|n| hfg Psl5g t 0Gsf/ u|f; s|x| gnfu|/ /fPsl klg lyP| . .
af|x/ k'; sf| s70f^au|g| lR; f| l; /b|f| rNb| lyof| t/ d|f| s|x|
nfug . c|df s| s| eg| km|sfpg yf|Ngeof| .

d Ps; /fj nufdf efjs} k/fndf ; Tg 5fpk8L ufj7lt/ nfu}sl
lyPf.

ofj rng c ^} k/} x6fpg ; lsPg . 5fpuf7df c ^} klg w/yf/
cff; ' alu/x}sf 5g\

s'kyf / s'/ltsfj snfj kbfeq kfs}ts / ; fdfhs Gof,
dfgj clwsf/, dfoddtf; ; Eotf / r}tgf ^f}qf0/x}sf 5g\cfh klg .

olt af}nb} ubf{pgsf cfvdf cff; ' /; f0; s}sf lyP .

pkl:yt el8 lxhfj ^} ofj s'kyf lgdh kfg} k}tj kfl/t u/y/
lj ; hg eofj .

bds, ^kfk .

^c
d'6'

6lsf/fd /ldl

.x}bg .l ; Dkfs 6S6lsP .

.xf}og, ofj s; /L 5fkg of}o ePg < s} /rgf xdf}j klqsfsfj 3fjift glt
lj ; 4 5 / d}lj dnn} eGofj .

./rgnf0(xdf}j klqsfsfj 3fjift glt lj ; 4 t d elGbg t/ cg'sh
rflxf 5g .l ; Dkfsn} ; f}emf hj fkm lbofj .

.lsg < o; df p7f0Psf d2fx? - ul/al, z}f}of, cGof, cTofrf/,
klfkt, Jolerf/ / l}gnf0 ; Dafwg gug} cu'j fx?k}t 78df0Psfj
cf}nf, p2Z}o cg?k ePgg\ d}lj dnn} k}i6 kfg{ v}f}ofj .

.xfj tl t 5g\ t/ ==# ; Dkfs af}nb} lyofj lj dnn} s'/f sf6b}
eGofj . Iolt dfq xf}og . efi}zhl klg w} k6s ; Dkfbg u/L NofPsfj
5' . pTs}6 ePg ls, snf}ds 5g ls, k7glo 5g ls d}lj dnn}
nfdj ; f; k}f}ofj .

.xfj tl ; a} 5g\ t/ snfsf/n} agfPsfj dl't{ /fd}j b}vo}j eGb}df
To; nf0{ hlj t eG ldn5 d} ; Dkfs h^a}nofj .

.ca s} k}ug < s} t ca k}mf}j j fb lhGbfj fb, k}mf}j j fb
d'bfj fb r}fox}j d}lj dnsfj cg'xf/ /ftfj eofj .

.Iofj tkf0(n} hfG} s'/f xfj t/ hlj g r}fox}, hf}ogj; \d'6' hf}o/
Nofpgfj; \ a; \l ; Dkfsn} eGb} k5f}8 k}sofj .

lj dn h'z}Ss p7df / lx8dfj .

k}j; a's

d6h' >lj7

; wf - vfgf vfg cfp}g; \

df}xg - Psl5g g . s: tfj dhfsfj :6f6; x}b} 5' .

; wf - d}h} klg clk}m; hfgk5{ . slt k}j; a'sdf ^lG8gePsfj <

; ft ah}p7/ d'v w}P/ k}j; a's rnfpg a; }sfj dfG5} vfgf vfg} a}nf; Dd
To; df Jo: t .

df}xg - slt s/fp5}; \l

; wf - slt k}j; a's rnfpgk/}sfj l} clk}m; af6 3/ cf0klgf; fy

csfj sfd 5g . clk}m; df v}hf vfg} a}sd}f klg Toxl k}j; a's . 3/df
klg To} k}j; a's . kfx'gf eP/ u}l}sfj 7fpdf lg Toxl k}j; a's .

df}xg - t'f h^a}nl slt srsr ug{ ; S5}; \

; wf - slt k}j; a's rnfpgk/}sfj < /fts}j P3f/ alh; Sofj .

sfd gx}bf a}h}df ; Tg' a}h}df p7g' lg l} laxfg d r}lxf k}f}r ah} p7/
g'xf}j l/ kh}kf7 ; s/ lrof v}hf ; s/ vfgkfg ; s/ clk}m; klg
hfgk5{ . s; }nf0{ dfh 5 .

df}xg - gs/f g . ev/ xfn}sfj k}f}b}df x}/t b0{ ; o nf0s

cf0; s}5 . sd}6 klg kRkGg k}l}5 . d} dfq x}5{ t k}j; a's <

; wf - 3/df j /sfj l; Gsfj k/ g; f/L clk}m; hfg' / cfp}g' 5

t'fklg csf}sfj kl8f k6Ss} ga%g} . klj lwsfj t ; b}kofu k}l} ug{ t . ; + f/
la; / To; d} nflu}k}5{ < nf0s sd}6 x}f}ofj d'v v} k}f}ofj a: ofj sfd g
sfhsf . csf}sfj t efj gf g} ga%g} . To: t} Joj xf/ d}h} u}/sl eP s: tfj
x}G}ofj x}f}nf l}

df}xg - xf}og lsg ax}nfPsl r'krk ; t'g .

s}xl dlxgk}5 ; wf xl: k6nsfj a}bdf ly0{ . z/l/df t}lgt/
k}ofk nuf0Psfj lyofj . lgs} a/ a}x}fz /x}gl . s}xl a/ xfj; df cfp}yl .

xfj; df cfpbf dfjxg g; hf0{8fSYofj . g; {bf8}/ cf0klluyg\
g; {- ; wf lbbl 0
; wf- knj; a's 0
g; {- ; wf lbbl tkf0?nf0{clxn] s: tfj 5 <
; wf- knj; a's 0
g; {- otf xlgf; \t tkf0x?nf0{e}bg sj] sj] cfpgePsfj 5 0
; wf - knj- - -
; wf knj/ a|x|z e0{.

c

afaf afNg'ePg

lqe'j gr6b] j fln]

.afaf, cfh ; /n] : j f:Yo / cfxf/ lj ifo k9fpg'eofj] 5f/
fn] eg].

./fdf] afafn] p0/ lbg'eofj .

dnf0{ldf] kf7 ; 'gfpq ; S5f] < afafn] ; flwg'eofj .

; S5' 5f/fn] eg]- laxfg krf ah] p7gk5{ vfnl k]6df
dgtftf] kfgl vfgk5{ xftd'v wfP/ k9gk5{=.

/fdf] /fdf] afafn] 6f]psf] xNnfpb) eG'eofj .

.Io; kl5 bw / c08f vfgk5{ 5f/fn] yk].

c=e6b) afafn] 6f]psf] dfq xNnfpgeofj .

b]gs df; ; kmmh, sfhls; ld; , abfd, gl/j n klg
vfgk5{5f/fn] yk]. afaf lgZrn eP/ 5f/fnf0{x]/xgeofj . afaf
afNg'ePg t/ 5f/fn] afNg 5f8gg\
wfkf; L, sf7df8f].

c

kl/ro kq

dl6b/f dw>L

.a9fa9lnf0{k; f lbg] 7fpf stf xj afa"dl eq =<l; ; s]sf cfMf,
df; ' ; 's/ x88L / 5fnfdq) ePsf] z/L, ;]tf] rfbh: tf] skfn . c; L
krf; lsl b]vg] j hf n]l]sf] e/df y/y/ sfkb) sf]7fleq kl; g\
oxl+xf] t cdf j f eQf lng] 7fpf . ; dft/ 5]psf] s'; ldf a; fP
clwsf/Ln] . sfuh lgsfn/ n]Vg yfn] / ; flw] .tkf0{sf] gfd s] xj cdf dl
8f]nfsdf/L, d h6d]sf] ahf /fhfn] lj b]zaf6 8f]nf l' sfP/ lax]
u/sf eP/ d/f] gfd klg 8f]nf /fv]sf] / 0 bft gePsf luhf xNnfpb) elgg\
slt j if] klgef] <
v]slt av{x] yf 5g .

7hf] e0irfn]df 3/n] lslrP/ d/f] v; d laTgesf] . d r]bfp/ f
lng j gdf usf] eP/ af]r]sf] .
tkf0{sf] 7]ufg] sxff lg < clwsf/Ln] knj/ ; flw] .
To] eg]sf] s] lg afa" < sfg yfk/ ; flwg'pgn] .
tkf0{sf] 3/ ePsf] / tkf0{a;]sf] upf-7fpf sxff xj To;]nf0{
7]ufg] eG5g\ Sof cdf . lgsa] / ; fr/ elgg, \d h6d]sf] k] { rf/ nda/
eRr'/sf] kf]v/df . lax] esf] lb0]nsf] vfd]ndf . dflns latkl5 3/df
x]nffu/]. df0tdf klg ; ft]gl cdfn] /fd] gu/kl5 efu/ w/fgsf] lk08Zj /
df hf]ugl eP/ a; f. cixn] r]kzkltdf a9fa9l a:g] 3/df a:5' . s'g
xj t afa"d/f] 7]ufg] <

tkf0{h6d]sf] ; fn, h6d]sf] 7fp, tkf0{sf] a'afsf] v; dsf] /
tkf0{sf] klg gfd n]V]sf] xG5 . tkf0{sf] knj] klg xG5 . tkf0{gkfnl xj
ls lj b]z] xj x]f] yxf x'g] v) tkf0{sf] gful/stf lbg' t <
s] xj afa"to] gful/s eg]sf] < To: tf] t 5g t afa".

tkf0{e u s'g] clkm; n] j f l; knj/; u/ lbPsf] s'g] sfuhkq
s] 5 < v] Nofpg'; \t . To] ge0{j f eQf lbg] ldNb] lg cdf .
To: tf] sfut s;] b]s] 5gg\cixn]; Dd sf' 6 Nofpg' lg afa" <
lsgls tkf0{ j f xj eg/ lrgfpg] s'g] k]dfloft sfuh of
kl/rokq g] 5g lg t cdf clg s; /L lbg' t j f eQf =>

tntn

dxfbj clwsf/l

; fye slxn]sfxlf kfoM dlxgf d// tna yfk]sf] ajhdf 3/ cfwf/ftdf dfq kmsfYof]. clukl5 klg gf]b; ah]e]bf klxn] slxn] 3/ kulg . 3/ kul/ klg pm yfs]sf] afxgf agfP/ rfb] ; ltxfNbYof] . p; sf] afgln] ; D`gdf lr8lr8f kg a9b] lyof] . pgn] ; Gt'ngsf] cg]s k]pf; ul/g\ / lj km /lxg\ cfuf]sf] wd{ t aNg' x]f, anfp' x]f, hNg' x]f, hnfp' x]f . ; D`gfsf] tgd]f ; Ns]sf] cfuf] lgefpgsf] nflu klg s;]n] 9^au]f]n] k]s]f/ x]f f lbg] kg] lyof] . la: tf/ ; D`gfsf] lr8lr8f kg sd x]b] uof] .

ca ; D`gn] klt ; f/enf0{krf]g u// dl7]f zAbdf ; f]lg yfn]sl ly0g\ k]f0fgfy xh/ slt j]nf 3/ cf0l; G5 < ; fye klg cg]s axfgf agfP/ dl7]f af]nldf eGyof].x/ g /fgl cfh clk; df ldl6^a xgn] P3f/ afx] t kSs] ahnf . cfh t rfb] cfp]nf eg]sf] af6]df Pshgf ; fyl w/} j ifk]5 e]b eP/ o; f] rd]gf uxdf a; / ukm ub] u/]sf 5f] bz t kSs] ahnf . l] o: t} o: t} hj fkm lbP/ 5NbYof] .

; D`gn] /f]tsf] b; ah]j j]nfdf zf/enf0{ ; D` / krf]g ul/g\ ; jfdl xh/ slt j]nf; Dd cf0l; G5 < dnf0{ t s'bf{ s'bf{ lg6]f nfu/ `k`k` agf0; Sof] . ; f/en] eGof] cfh t clk; sf] ldl6^a 5 ; fob /f]tsf] Ps ah]; Dd xG5 x]nf . /fgl ltdl vfP/ ; t x] d vfgf ot} vfP/ cfp]5' . j f: tj df Tolt j]nf ; fye af/df b06l s]6lx?nf0{ b0{t/ /fv/ cfuf]nf] df// lao/ lkpb] lyof] . p; n] ; D`gnf0{krf]gdf rDdf lbb] ubf{ p; sf] ufnfd] b06l s]6ln] rDag lbb] lyP . p; n] klg krf]g sf6/ b]nf0{ rDag lbb] x]f; / eGof] ; f]`L 5] dnf0{ ; lD` /xG5] l5gl5gdf . s]6lx? klg unnn x]f;] .

; D`gn] pQdnf0{ egl ca ltdl o; /L hfG5' eg/ cf]Qg' kb]g, pQd Ps ah]; Ddnf0{ 9'Ssn] a;] xG5 eg/ 60'anf06sf] ; jlrckm ul/gV 6]annf06 cg ul/g\

efg' g-kf !# tgxf'.

lj sf;

dfwj kf]v/]n .uf]Hof^au]j

ufp]h]x? Hofb]v'; L lyP, ca klxn]sf] h: tf] b]M Joxfg{ kb]g s;]n] klg . ; 8s, aQl, vfgkfgl, lzlf, :j f:Yosf] l]qdf cfk]x?n] r'g/ k7fPsf] g]tfx?n] s]xl sf]d u5g\efg] s'/df . pglx?n] cf^gf dtbftfx?nf0{k6s k6s cfZj f; g klg lbPsf lyP . uf]psf] lj sf; sf nflu xfdl lbn] Hofg lbP/ n]l5f] eG] s'/df z^asf gug{ cg/f]w u/]sf lyP .

ufp] af9l klx/] / eS]Dkn] lynlyn] ePsf] lyof] . clwsfz dtbftfx? lg/k]f ul/alsf /vfdlg /x]sf sf/0f ; f]em laxfgsf] 5fs 6fg]sf nflu w] w] lyof] . of] ; d:ofsf af/]df klg ev{/} r'gfj lht/ lgj f]rt ePsf g]tfx?n] af]n]sf lyP- .ca uf]psf lg/k]f ul/alsf /vfdlg /x]sf?sf] hlj sf]kfhgsf] Joj :yf u5f] . l

; do laTb] uof] . g]tfx?sf] n]lft j uk]tsf] Joj x]f/ gh]s xg] s'/f emg\6f9f xg] yf]Nof] . kl]8tx?sf] ; d:of lxh]sf] t'ngdf cfh ; u/dfy]sf] r'r'/f] g]k]b] lyof] . lxh] 3/df /fd/L vfg gk]fpg] g]tfx? cfh k]b] ; ef / k]t]glw; efsf ; b:o ePsf 5g\ lj sf; sf gfddf tl lg/k]f ul/alsf /vfdlg /x]sf dtbftfx?nf0{af]nfP/ g]tf egf]p]b]x?n] cfk]m]f] 3/ agf]pg] sfddf nufP t/ tl dhb/L ug]x?n] b]v]sf ; kgfx? ; a] tl g]tfx?sf] 3/df sf]d ubf{ cfk]m]n] s]NRP/ g]tfx?sf] 3/df 06f, 9^au]f df6]df / afn] f l; d]6df d'5/ Toxl lj ; hg u/ .

pbok/, uf03f6 .

c

s] tkf0f n] xdf] ; flx]tos k':tsx? k9g]ePsf] 5 <

kj f

ldq kf7s ..sffir'nll

df6] hft)n] nfel, Toj klg 3/df cGo bfh'ef0, gGb, cdfh' ; a) ePKI5 cln cln hfufP/ elj ionf0{ hfxf] ug[rfx ; a]sf] xg] g} ef] . klxnf]v g} rn]sf] /lt, pgn] klg nrl]gnf0{ sfa'df /fv/ To; } ul/g\ . st} Jofhdf nufpg] t st} a]s / ; xsf/Ldf hDdf ug[qmd rln/Xof]. uf7df ePsf vf/x?df klg /ftf / sfnf 6fnf afw]sf s'v/f / 6k nufPsf afv/f cNnl a9L df6fpg yfn] . ; do qmd rNb} uof] . df0tllt/ ef0n] klg pd/ ku/ lax] uXof] . xg t PSnf] ef0 t/ klg df0tLsf vf/df klg 6fnf afw]sf s'v/f / 6k nuf]sf afv/f df6fPsf] b]v]kI5 Ps lbg df0tldf lrof ukm rNof] .

..xg s; n] s]sf nflu ol s'v/f / afv]fnf0{ 6fnf / 6k afw]sf] x] cdf d]

..v} t/L axf/Ln] t x]fnf lg 0 t]; sf kj f /] s] tl . ; uf]ndf kfNof] eg] afB]k5{ eg/ x]fnf lg 0

o; k6s axf/Ltkr x]/ af]ng\ xg ltdlnf0{ yxf 5g / < PSnf] 5f/f] x] d/f] ef0 . s]sf nflu kj f 5'6fpg kYof] / axf/L <

lrof p7f]b} axf/L af]ng\ ..s] ug]lbb] 0 ef]n s] k5{ s] k5{ < ef]n s; n] hf]gs]f] 5 / < tkf0{sf afaf cdf xfd; 0 5]SP/ a:g klg t ; SgX65 lg 0 clg pd/n] kfsf tkf0{x?sf] l; sf] klg t ug{ kYof] lg xfdn] 0 ; DkIQ x]ts]f] d]nf x]f, cfh 5 ef]n 5g, n]e ug{ x]b]g x} 0 ; a]n] sdfPsf] afcdfnf0{ lbgk5{ / vr{ pxfx?; 0 dflgk5{ eg] tkf0{x?n] xfdlnf0{ lg l; sfpg kg[7f]p]df d/f] t kj f olt ef] , oxf o; f] u/f]ptf o; f] u/f]eg/ cdfsf] cufl8 ukm nufPsf] b]v]bf cfkn]l; lSP5 .

To; } a]nf lbb] eg]s]sf] kn]gdf 366l aHof], pgn] kn]gdf hj fkm kmsf0g\lx]g xg Toj 38]L clxn] d/f] gfd]f kf; ug{ldNb]g, d d/f] kn]k"lbb] lnP/ cfp]5' dfnk]ft, 6f0dd} cfp]g' x]fnf ef]nl .

b]j r'n]l g kf &, gj nk' .

k|t:kwf{

ldng ; dl/

; doqmdn] b]z / hgtfs]f dIQmsf nflu cf^g} Hofg xTs]nfdf /fv/ v's/Lsf] wf/df pleP/} cl]td o'4 n8]sf 5f]eGg]x?nf0{ Toxl]g/ kYofP/} 5f]8lbof]h; sf] l] 2df pglx?n] xltf/ p7f]Psf lyP . ; j{ fwf/Of cfd g]kfn] hgtfs]f t s'} 5f8f] pglx?s} lgi7f] fg\ 0dfgbf/ clg st]olgi7, h'f'z sfo]s{tfx?sf] hlj g:t/ kn]/P/ al; sf] pGg0; xg} ; sg . clwsfz cj ; /j fbl ; 8s5fk g]tf egf]p]bf? r]lxf ; j{x/f]sf] cu]f]sf] ?kdf geP/ pRr ; De]f]th:t} b]v]g yfn] .

cToGt} ; fbf l] rf/-clt pRr :t/s]f r/d l] nf; l hlj gz]nl; 0} clgoldt Pj+ckf/bzl{ cfly]s rnv]h, x/]s lf]qs l] r]fnofx?; 0} us]f clt lgs6d ; DaGws]f km:n:j ?k pglx?nf0{ gj wgf90 j u]s} goff rfd]sf]s cj tf/s]f ?kdf k]s6 xg w/} ; do s'g]k/g . To; kl5sf] qmddf cf^g} cufl8 ; do / kl/l:ylts]f cf]wL-ax/L; 0} b]v]k/]sf k|tsh]tfx?nf0{ lrb] ; sf/]tds lbzf klxNof]p} c ^} cufl8 a9g ; Sgk5{ eg] s'/df sf]xl s; }sf] klg slxNo} Wofg hf]b} uPg .

PskI5 cs]f /fi63ftl ; lGw ; D ^]ftfx? ug[r6f/f]d} ; do lat]sf] k0} ePg . lat]sf] ; do; 0} lrl^nP/ kf6L]sf] dh glt, sfo]bzf dfq} geP/ cf]v/Ldf cf0k]bf t dNo, dfGotf; lxt n]o g} kn]/g kl]of] . ha pglx?n] k0f{?kdf af]sL qm]Gt ; DkGg ug[clg l; a]sf] g]kfn] ; dfhnf0{ abNg ; Sg] x}; ot cfkn]k?; 0} gePsf] d]; f] kP ta slt klg l9nf] gu/L :j+cfkn]nf0{ abn/ cf^g} hlj g:t/s]f cfdh kl/j tg ub] c ^} cufl8 a9b} hf]g] tl] | k|t:kwf]df cfkn]nf0{ v/f] ?kdf p]tf]g yfn] .

s/fblv]fnf, :of^ahf .

; dorqm

/~h>l k/fh'nl

df3 dlxgfsfj /ft a9l cdfsfj cf9g} cf5d'fpg} klg ultnfj lyPg . %ofnsfj l5b'af6 x'fj fnj ; 's/f v|n/x|s} lyofj . lr; f|n} 3f6L / 5ftlnf0{ 6d'fk kf/s} lyofj . ; f; kn'bf{ 5ftl ah|sfj cfj fh'n} sfj7fsfj z'Gofnfo{phfuf/ u/sfj lyofj . cdf 5ftl bv/ v'fSg yfN5g\lxhf|cl: t t sfd ug| s'6ln} dfof u/ yd' df tftf'kfgl /flv'lb'gyl . ..cf5d'fgdf ; t/ tft'k15 v'fsl n'flbg eft ksfpgj l'of; ; lsg n'fufj j|nf lsg kfgl t'fpg k'ofj e'g} p; sl d'lnSglsfj cfb|znf0{ 5n/ eP klg x'p'odf kn'fPsfj d'fgj t'fsfj ; lqmotdf p; n} tftf' kfglsfj y/d; %ofndf /flv'lb'gyl t/ cfh t pmg}lr; f|n'fuf/ cf5d'fg k/L /l' laxfgsfj Ps uff; a|n'slsfj b'0{ ; Vvf /f'6l d'vdf x'fNgsfj nflu kof' t ck|'o'f af'nl?kl k'xf/ ; 'g k/sfj lyofj cf^g} /x/n} l'ewofPsfj a'xf/laf6 . cfk'm'c; lfd / c; xfo ePk15 To: tf k'xf/af6 klg k|'o'f kl8f JoQm ug' ck'f's|ts e0; s'sfj a'em/ pgn} d'fgt'fk' s Toj k'xf/ lz/f'k/ u/sl ly0g\

/ft l5lkkb} uofj . af|x/ ; 'g'6f a9b} uofj . a9l cdfsfj cff' Hj /f|n} t'kt x'b} uofj . kNnfj sfj7fd' lx6/sfj t'kdf lgb'fPsf 5f/f' a'xf/L / g'f' 3'/sfj cfj fh :ki6 ; 'lg0/x|sfj lyofj . Toxl cfj fh'sfj ; f'k|'t'f' d'f c'fd gd lzj fo'lsfj d'Gqnf0{/6 nufpb} cdf af/Daf/ l'g'bf'bfj l'sfj sfvdf lj >fd ug{ k'p'g'zln xl'65g\ la: tf/} la: tf/} pgsfj . c'fd gd lzj fo' l' sfj u'gtl d'ng / dw/ a'6b} h'f'65 . Psr'f'6 sfj7fsfj rf/} lbz'f ysgj u/L v'f'sl n'fl5 . xftuf'8f lz'lyn x'b} h'f'65gV e'f'ln v'kg kg|l; /'6f; l' labf x'b} pgsfj c'f'v' a'6b x'65 ; b'fsfj nflu .

xfn M cdj/sf .

c

s} tkf0' n} x'fd'f ; flxltos k':tsx? k9'g'ePsfj 5 <

kGw| j if'k15

/dz z'e'R5'

kGw| j if'k15 z'h'z knj; a'sdf e|6ofj . pm d/f| sn'h hlj g'sfj ldNgj ; fyl . d/f| / p; sfj k'd kl/l: ylt a; aRg ; sg . oltsf k15 ; f'dilhs ; ~h'fndf pm; l' u e'6 ePsfj lyofj . kn'f'bfj x'p'of{ sf6ls'6l p: t} . h: t'f SofDk; k9'bf lyofj To: t} . lgs} n'fd'f ; j'fb eofj . pm klg v'; L eofj . d klg v'; L ePf. d'j| ev/ ev/ knj; a's rnfpg yfn}sl lyPf. d / z'h'z'z'lr ePsfj ; j'fb d/f| n'f'lg'h} x'/f5g\ d'j| ; j'fb u/sfj s'/f l8ln6 ug{ h'fg'j'ly0gf . a; \s'/f u/f 5f'8f . n'f'lg / d knj; a's Pp6} Nofk6kdf rnf'p'f'of'f . d'j| x'tf/d'f ; f0g c'f'p6 ug{ klg e'n'f . Toxf'k'd / l'j j'f'x'sfj s'/f t lyPg t/ p; sl k'f'gl lat'j'sfj y'xf k'f'Pk15sf s'xl ; j'lgzln s'/f lyP . ; fob Toxl s'/fn} x'f'nf pgsfj Joj x'f/ cln c'g'f'f' x'g y'f'Nofj .

d'j| tkf0{a'sf/ o: tf s'/f ug'x'65 <a9}; s'fndf klg s'f'xl k'p' u/f; \o: t} s'xl eg/ p8fPf . n'f'lg'h} k'Tofpb} k'TofPgg\ l'bg'lb'g} g/f'd} Joj x'f/ ug{ yfn} . x'bf x'bf ; f'em /S; L w'f's/ c'f'pg yfn} . e'6d' k; Ngl; l'usfj ; Da'waf/ klg u'f'p'h'x'?'n} s's} s's} s'/f ; 'g'fP . 5f/f5f/L klg x'k'sf'pg yfn} . 5f/f5f/Ls} cu'f'8 z'h'z'sfj g'f'd} lnP/ k'f'of'0'lb'65' e'g' yfn} . d z'h'z'znf0{ ; Demg yfn'f . hlt ; Demg v'f'h} klg d c'ndn k/f . x'f'0g ofj af3 klg s'/f'p'g' l; l'uf/L klg x'/f'p'g' lsg Ps}r'f'6 x'b}5 < s't} z'h'z; l' u} a'f'sl hlj g' la'g' 5 ls <

dnf0{ e'f'lok|t slQ l'j Z'f; 5g . d/f af lat'k15 b'f'h'n} x'/ l' b'Psfj n'f'lg' g} c'f'h dnf0{ 3'0'f ul//x|5 . s't} z'h'z' g} d/f /x|5gV k'f' pgnf0{b'v'p}v c'f's i'f'of a9'sfj/x|5 ls <o: t} s's} s's} n'f'lof t/ of s'/f s; n'f0{ e'g} . 5f/l klg s'/f a'g' e0; s'sl ly0gg\ z'h'z'sl k'f'gl lat'j'sfj w/} ePsfj klg 5g . s} pgn} dnf0{l: j s'f'nf'g' c'f'h kGw| j if'k15 pgnf0{ k'f'P/ knj/ s} d v'; L x'g ; s'f'nf < d c'ndn k/f .

n'f'lg'sfj af'gl Joj x'f/ b'v/ t 6'f'psfj b'v's} lyofj . z'h'z'znf0{ ; l'DemP/ To; } 6'f'psfj b'v/ c'fofj . p; sfj P'Snfj hlj g'nf0{ s; n} x'/b'j'nf <

o: tfj km/s lrgtft klg leqaf6 plDnP/ cfofj . Pp6f 5f6fj ; Gb|z n|v/ OGaS; df /flv|bPFM

.lkp z|n|zU

ltdlnf0{ ; fdfihS ; ~hfndf kfP/ d kn|/ sn|n hlj gdf knsPsl 5' . d|/l Pp6l 5f|/l x'g\logl 1fgl l5g\ ; eflu x|fnf, ltdl; lu pgsfj : j efj klg ldN5 . s'g| j|nf ltdl / d|n| ; lu} afRg| s; d v|Ps} klg x|f . To; a|nf ltdln| ; xl lgOfb ug{ ; s'gf| j f d|n| ; lsgf . ; S5f| egj d|/f| xft yf|kb|pm . 5f|/l xfdl; lu} a: g| u/l Pp6f lgOfb ln0b|pm . dgk|sf df65| 6f9f / gk|/sf df65| ; lu} a: g'sf| s| cy{<

pxl ltdl cfzf

c

cf/fk

/fdk|; fb k6t

kOf|rGb|sf| b|xfj ; fgn| ; DkOf{ ; flxTo Pj d\snfhut\z|fsdf 8'Aof| . b|zn| Pp6f dx'g\ ; |i6f tyf Vof|tk|kt snfsf/ u'dfPsf| eGb| kl|j f/df ; dj |bgf k|s6 ug| sfd eof| t/ k|f|j f|s j |D hit z|fsfs'n x'g'kg| lyof|, To|t z|fsdl|g ePsf| dx; ; ul/Pg .

d|ts ; |i6fsf| d|'o' ; +sf/ ; Dk6g e0; s|kl5 s|iOfdf|xg gfdsf Ps hgf ; flxTofg/ful cGj |ifs pgsf| 3/df ku| . To|ta|nf 3/sf| ?k/a| abln0; s|sf| lyof| . lbj^aut ; |i6fsf| sf|7df pgl hl|j t 5|bf b|vg| u|/sf l|stfasf rf^ax? / snfsf|zn; Da6wl ; fdu|x? s|x| klg lyPgg\ . tl ; a) ; fdu|x? Ps y'k|f| nufP/ s/; fdf /flvPsf| /x|5 ..vfnl l; ; l k'/fgf sfuh|sf| bh|df kf|/ .

s|iOfdf|xgn| tl ; fdu|x? v|ftNb} uP . pgn| o: tf ck|fko ; fdu|x? klg e|b|~h'g ; fdu|x? k'/ftf|j s j : tx? ; #l fof ug| /f|i60 clen|vfnodf klg ck|fko lyP . kl|j f/sf| cg'dlt lnP/ pgn| dx|j kOf{ sfuhftx? 5'6dfpb} uP / /fHo: t/ j f JolQmut ?kdf laqnl u/l 7h|wg/flz cfhg u| .

; dfrf/, /f|i60 ?kdf k|rf/ k|; f/ eof| . of| s'/f yxf kfP/ kOf|rGb|sf| kl|j f/n| tl cGj |ifs s|iOfdf|xgd|fy rf|/lsf| cf/fk nufof| . s|iOfdf|xg gh/a6bdf k| .

c

g|tstf

/dlz ; dyg

.P af U Ptf cfpq; \Ptf .U s6S6/n| em68} cfn'sf| af/f x'h|e|f pxf|nf0{ ; nf0{sf| a66fh: tf| a; leq x'Nof| . pxf| cf^gf| Ho|j 7 z/l/nf0{ lnP/ h; f|t; f| d|fy klgef| .

pxf|n| Ps k6s k5f|8; Ddf gh/ k'ofpgeof| t/ pxf|sf| OR5f / cfj Zostf lj k/Lt Pp6f; Dd klg l; 6 vfnl lyPg . pxf|n| .j |U n|vPsf| 7fpdf xg|eof|, Toxf| SofDk; 8k| nufPsf o'j tlx? lyP . pxf|n| .dlxnfl| n|vPsf| 7fpdf xg|eof|, Toxf|; Eo / lzi6 n|lg| enfbd|x? lyP . pxf|n| .ckf^aU| n|vPsf| 7fpdf xg|eof|, Toxf|h'/nl skfn, 3f6ldf 6f6', sfgdf rfbldf d'Gb|f / gf8ldf /a8sf afnf nufPsf t'G|/lx? lyP . pxf|n| 8f6e/ k5f|8sf| pN6f| / ; f3'/f| l; 6df cf^gf| cf; g si6k|'s /fVgeof| .

csf| la; f|glf kl|bf Pp6l dlxn| sfvdf aRRf lnP/ r|9g\ . klxn| t pxf|n| kn|/ Ps k6s k5f|8; Dd xg|eof| t/ s; n| klg tl dlxnfsf nflu 7fpdf 5f|8kl5 g|tstfj z pxf|n| g} 5f|8geof| . c? ofql klg cfpb} ubf{ k|'o|s k6s s6S6/ pxf|nf0{g} eGYof| . P af kl5 ; g|; \ g U|

o; /l k5f|8 ; b| h'bf l: ylt s| cfof| eg| pxf|sf| u6tJo cfpbf pxf| ; a|eGb| k5f|8 klgePsf| lyof| 9f|sf; Dd} b|xf|/l ntdf df65|x? lyP . s6S6/ s/fpb| lyof| . emgkg| df65| klxn| g} 9f|sfdf cfpq'kb|g < csf| uf8ln| pl5lg; Sof| . s'/ ga%g| s| df65|n| klg . Toxl eP/ d|n| a9fa9lnf0{ r9fpg v|f|Hbgf .U

s6S6/nf0{ ef8f j f|ktsf| k|; f a'emP/ lxBb} ubf{ pxf| ; f|Bb} x'g'x'GYof|, g|tstf b|vP/ d|n| ; xl u/f|s unt <

c

s| tkf0f n| xfd|f ; flx|tos k': tsx? k9g'ePsf| 5 <

xfj f afaf

/lZd vgn

?vsfj krlpof a; / af6fj xj//xjst l5g\; fgl k'tnl . dflly ; fgfj l6; 6{ tnk6l6 hfd / v'6x'fd r'kkn nufPsl ; fgl cf7 j ifsl aflnsf x'g\k'tnl . ; fg} 5bf cfd latjst / afj' lj b'zdf k; f sdfpg h'f'f Toxf latjst lyP . 6x'/L k'tnl xh'/cfd; u al: 5g\ pgl ; fRrls} k'tnlh: t} l5g\s; }sfj ; fydf gcfpgj . ; w} cf^gf afafsfj af6fj xj// al; /xg} . ; ah} tf 6x'/L xj; }6bf klg kTofpbgg\

ul/aln}k9f0af6 j l-rt ePsl k'tnl xh'/cfdnf0{sfddf ; 3fP/ afsl ; do cfdafafsfj ; Demgdf /fP/ latp5g\ . ca k'tnl 7hl e0; s}st l5g\ t/ klg af6fjdf laR5x'fPsf gh/df s'g} kl/j t'g c'fPsfj 5g . Ps lbgstf s'/f xj pgn} af6fjaf6 cf^gf afaf c'f'p} u{/sfj b}vg\ b}j8P/ c'f'nfj xfnl ?g yfing\ .afaf dnf0{5f8} oqfj j if{stf hfgePsfj < tkf0fj gf d / xh'/cfd sit t8lko}f yxf 5 xh'/nf0{dl

afafn} egl .5f/l ltdfj oxl cfzf b}v/ xjnf ; fob euj fgh} dnf0{krl/ ltdl ePsfj 7fpdf kmsf0lbPsfj . d krls'PF 5f/l, ca g/f'pm .ll olt eg/ b'j} 3/lt/ nfu5g\ k'tnl nf0{w} v'; L b}v/ o; sfj sf/0faf/ c?n} ; f'w5g\ d/fj afaf kms' c'f'pgeofj egl k'tnl n} ; ah'f0{ ; 'gfp5} . v} t < eg/ c?n} ; f'wbf oxlf x'g'x'G5 egl b}v'f'p5} . crDd dfj/ c?n} sx'f e'eb} ; f'w5g\ k'tnl n} krl/ b}v'f'p5} afafsfj xft ; dft/ ol oxlf t x'g'x'G5 e'eb} t/ s; }n} b}v'bgg\

c

s} tkf0f n} xfdj ; flxlTos k':tsx? k9g'ePsfj 5 <

cfdf

/lZd l/dfn

cfd xfdj hgg l x'g'x'G5, cfdn} xfdlnf0{dfof d'f'x bz dlxg' sfvdf /fv/ x's'f'pgeofj, a9'f'pgeofj . n'fng, k'fng, lz l'f'bl'f'f lbg'eofj . cfd xfdj k'j l d'f'f x'g'x'G5 . cfdn} xfdlnf0{j f'f; No d'f'fdo k'p's'f ofj g's'f ; v'f'g' lbg} k'ltd'f{ cfd x'g'x'G5 . cfd e'p'g egj w'l{ g} c'Gwsf/do x'G5, cfd xfdj cfd c'f'b/0fosl k'f'q, d'f'f's'l v'f'gl / cfdn} cf^gf ; G'f'g's'f n'f'l z'l'tn 5x'f/l lbg} / ; G'f'g's'f n'f'l ; w' hlj g'b'f'ogl e'P/ n'f'l}g} k'p'f'gd'v'l p'f'f'f'z'l'n / cfd'f'h: t'f} d'x'f'g's'/f ; + f/df c? s'f'xl x'bg} .

To: t} cf^gf ; G'f'g's'f n'f'l cfd ; dlk'f' x'G5g'v' ; G'f'g's'f n'f'l z'l'tn 5x'f/l lbg} cfd, cfd g} x'g\ d'f'g'j, d'f'g'j ag'j's'f c'f'd's'f 5x'f/laf6 xj . cfd l'g'x'f'n x'G5} cf^gf 5f/f5f/l v'j'nf0{ c'f'd's'f : y'f'g cd/ 5 .

d'f'f's'l k'ltd'f{ e'P/ xfdlnf0{ h'G'd'f'p'geofj . d'f'f} d'f'f e'P/ xfdlnf0{ x's'f'p'geofj . d'f'f's'fj u^a'v'f' auf'p'g} u/l xfdlnf0{ h'G'd'f'p'geofj . xfdlnf0{ b'z'w'f'f b'w v'j f'P/ d'f'f'd'ol ag'f'p'f'5g\ xfdlnf0{ h'G'd'f'p'g} cfd d'f'f's'fj af6fj b}v'f'p'g}, xfdlnf0{ v'f'g' k's'f'p'g l; s'f'p'g'x'G'Yofj, n'uf l; p'g l; s'f'p'g'x'G'Yofj . xfdlnf0{ g'x'f'p'g l; s'f'p'g}, n'uf n'uf'p'g l; s'f'p'g'x'G'Yofj . sk'f'n s'f'l/lbg'x'G'Yofj, cfd, cfd g} x'g\, d'f'g'j h'G'd'f'p'g} k'ltd'f{ e'f'j g'f e'P's'l, d'f'f'nf0{ ; f'uf'n l cfdn} d'f'q /f'v5} . cfdn} xfdlnf0{ ; w' d'f'of d'f'q v'j f'0{/f'v'g'x'G5 . cfd l'td' ; /l xfdln} s'x'f k'f'p'g', cfdn} : g'x, : k'z{ cf^gf ; G'f'g'nf0{lbg5} . cfd cf^gf ; G'f'g'nf0{k'p'off lbg} ug'x'G5 . cfd d'x'f'g'x'G5 . cfd ; G'f'g's'f n'f'l lax'f'g's'fj l's/0f xj .

ofj s'l'n'ou'df c'f'd'f'e'g'f c? s'f'xl 5g . cfd, cfd eg/ cfdnf0{ la; g' x'G . cfd e'p'g egj ; G'f'g' 6x'/f' x'G5 . b'z g} ; G'g}

xG5, o; wtl{df cdfefbf dxfg\sfxl xbg . o; wtl{df cdfn}cgzf; gdf /fvL xfdlnf0{dfG5} agfpg'ePsf] 5 .

cfdfs] nflu ; Gtfg euj fg\g} x'g\ . cdf xh/ h: tf] xfdl ; Gtfgn] sxif kfpG', cdf ltdl cdf xfpm cfdjel/ lkrhfpG] axd'vl k|tefsL wgl cdf xfl . cdfsf] /vb\maf6 ; Gtfg x's]sf] xG5 . cf^gf ; Gtfgsf] khglo hGdlbg, ; bf bli6 /fvG] k|tdlt{ cdf x'g'xG5 .

PsfPs dfgj tdf cf^gf] cf^gf] ldlxgt kl/>d k/]sf] 5 . Toj s'/f ; Gtfgn] yxf kf0/fvGk5{ . cf^gf] ; Gtfg x's]sf] cdfsf] dnhn kfP/ xfl . cdfsf] sfvsf] Gofgf] xfdln] slxNo} la;]sf 5gf}. hGdb]v d/Of; Dd cdfsf} cd|t j f0fl kfPsf xG5f} . cdf, cdf g} x'g\ cdf wtl{ /L khlnPsl l5g\ To; }n] cdfnf0{ xfdlaf6 zesfdg] 5 .

c

nufgl

klzn cfrfo{

b0{dlxn s'/fsfgl ub] lyP . d/f ; Gtfg ; lfd 5g\ d]n] ; Gtfgd u/]sf] nufglcf cfrhfo{ ; Gtff] dfG]sl 5' . bf;]n] elgg\ d/f t ; Gtfgsf] lz lfd u/]sf] nufgl ; a) v/ uPsf] 5 .

klxn]n] kfh]6e / bf;]n] gu]6e eg]sf] ; g/ lgsa]b]v dfG /xl glhs} dflg a;]sf] dflg]n] efof] -.; Gtfgd u/]sf] nufgl /fd] eP klg afpcdf I/Q} . g/fd] eP lg afpcdf I/Q} .l

pm h'df dfb] ce]n eGb} lyof] -dflg] agfp5g\; Gtfgn] . pvfgn] plxn]b]v gf^auf] ; To af]n]s} 5 -af3n] vfP lg lsnf] I/Q} el/af6 n8] lg lsnf] I/Q} .l o; f] eGb} ubf] p; sf cfmfdf s]xl ; Gtff]sf w; f{ sf]/P . pm klg ; Gtfgs} sf/Of dflg] ePsf] lyof] .

dGynl, /fd]5fk .

c

pkfo

/fh' lfql ck'/f]

pgsf] gfd ; lgtf, k5fl8 '080f0Psf] b06f y/n] pgl lj j flxt x'g\efG] ; xh} cg'dfg nufpg ; lsgYof] .

pgl d/f] k]i; a'sdf kf] 6 ul/Psf n]v /rgfaf6 k]eflj t eP/ cfrk] ; fylsf] ; f0gf] uf: g cfPsl x'gV xfdl ; fyl ag]sf] klg b0{ j if] gfl3; s]sf] lyof] . pgl kfoM cf^gf bMv; 'vsf s'/fx? dnf0{ ; 'gfP/ cf^gf kl8f xNsf ulyg\ o; f] egf]d pgsf] b'v la; fpG] rftf/L alg]bPsf] lyPf .

pgl cf^gf kl8f la; fpG] qmddf elyG\ s] ug{ ; /, bz kf; u/k15 dflg cfP . afafcdfsf] cfly]s xfnt v/fa lyof] . ; q j if]df lax] eof] af0{ gxb} b0{ aRrfsf] cdf agf . clxn] kRrl; ePf cfrhfo{ a9L kf] dflg yfln; sf . d/f sltko ; fylx?sf] t lax] g} ePsf] 5g c } .

lxhf] cfh pgl lgs} lrlGtt b]v65g\ elyG\ xg{ \g ; /, /fd] dfG5] nfu/ Pshgfnf0{ ; fyl agfPf . kl/rok15 b0{ tlg k6ssf] ; dfGo j ftd] d/f] ?k / u'Ofsf] tf/km ub] dnf0{ .cf0 ne ol kf] eGg yfNof] t . cfrhfo{ oxif 3/ Joj xf/ s; /L rnfpg] xfl < /f]ul >ldfg]sf] pkrf/ s; /L ug] xfl < afnaRrf s; /L x's]fpG] k9fpG] eGg] lrlGtt 5, s; }nf0{ k]i; a's] dfof k]d uff: g cft' / .

d]n] Toj dfG5]sf] lj j /Of lnPf . lj j flxt /x]5, sfd j }z s /f]huf/, vf8l dn'sefbf /fd] cfo x'g] b]z .

.To: tf] dfG5]nf0{ lsg cf^gf] ; fylsf] ln: 6df /flv/xg kYof] t < cGk]8 u/] ef] of Ans} 7f]slbP ef] lgl - d]n] pkfo ; ' 'Pf .

.cGk]8: Ans ug{ghfg]sl xfl / ; / ũ d t ultn] kf7 l; sfpg xh'; ũ cf0l8of kf] dfu]sf] ũ

.d; ũ t o; afx]s c? pkfo 5g, ePdf eg]hfl - d]n] pgnf0{

tsf{pb} n}v}.

csf{ lbg pgn} v'; L xb} n}vg\ xg{ \t ; /, ltdlj gf aRg
ufx} eof} eGg} To} df{5}n} cfk} Ans 7f}5 lg 00

dnf0{ sft'xntf hflg' : j fe}j s} lyof} . d}n} ; f}w} - .To: t} s}
pkfo nufpg'eof} cflv/ d}

pm dk}t olt}j lw cfsli}ft ePsf} cfef; kfPk}5 d}n} n}M} ; /
- .dnf0{ dfof ug} x} eg} d}f} >ldfg}h}f0{ hf/Lsf} xhf}gf : j ?k bz nfv
ltg} \clg pg}sf} 3/af6 k-r} afh} 3GsfP/ d}f b0{ 5f}f; lxt cf^g}
3/ n}hfg; \dGh/ 5 d}

nfxfr}f}s, sf: sl .

c

Ps sk Irof

c}0faxfb'/ vql .gbl0

Psf}axfg} 3/g}hs}sf} dlG}b}df bzg} u}/ 3/ kms}b} ubf}
Pp6f ls/fgf k; nsf} ; fx}g}ln} .a; f}e}f00 elgg\ . To; f} eg}k}5
pgs}f} k; ndf Psl5g a; } 3/ n}f}g}knf{ eg}f k; } . s'/fsfg} ub}
lyof} .Psl5g\eq uP/ cfp}5' x} ef00 elgg\

Psl5gk}5 leqaf6 : 6lnsf} lunf; df Pssk Irof Nof0g\
Irof NofP/ cfk}n} l}k0g\ dnf0{ r}f}x}f}Ps sk Irof v}fpg ef0 eg}/
lbg ; lsgg\ . pgn} Irof lkpg yfn}k}5 .ca 3/ uP/ tft}f} Irof
lkpg}k}5} eg}/ d cf^g} 3/ kms} .

; fdfv'; L dfu{ sf7df8f}.

c

z^s} z^sf

/fh}z vlt}j 8f

.x} /: of} g of} cfh dnf0{ af}S; Ln} ; f} gdl7f} u/L 6f}5}50
dlxnf clwsf/sdl{ /-hgfn} >ldfg}h}f0{ lt3f}sf} lgn}f} 8fd b}v}f}pb} ; fgf}
: j /df elgg\

.lx^a blnb}pm g, af}S; Lsf} sf}d klux}f}N5 lg0 v}fgf v}fP/ clkm;
hfg nfu}sf} >ldfg}h} 3f}6Lsf} 6f0{ ldnf}pb} eGof} .

.kNnf}3/df sf}7fef8fdf a: g} a9L af}S; lh: t} n}f}5 dnf0{ t0
/-hgfn} cfz^s}f JoQm ul/g\

.x} 0 cg}xf/ t To: t} To: t} k/s}f} 50 >ldfg}\olt eG}b} clkm;
lgl: sP .

/Ghg} klg lt3f}df lx^a bn}/ v}fgf-; fgf v}f0j /L clkm; lt/ u0g\
.ldt} ahf/df Pp6L dlxnf}nf0{ af}S; Lsf} cf/f}k}df dndq} v}j f}pb}
lg3f}ft s'6kl6 ul/P5 . /-hgfh}Lsf} l6d t'}Gt} Toxf} hfgk}f0f} 0 clkm;
k}k}k}5 dlxnf clwsf/sdl{ ; -hfn ; d}x}sl c}wo}f b}f}k}bl}bj Ln} ; 'g}f0g\
/-hgfs}f} l6d t'}Gt} /ldt} ahf/ kl0f} .

/ldt} ahf/sf} ; a}e}Gb} dx}u}f} x}f}b}ndf pglx?n} k}f}r} lbg}sf} n}fu
sf}7f a's u/} .

.af}S; Lsf} cf/f}k}df /ldt} ahf/df dndq} v}j f}pb} dlxnf}dfly
s'6kl6 ug} ck/fwl}nf0{ xb}; Dds}f} sf/afxl ul/g}k}5{ . Toxl 36g}fsf}
cg}; Gw}fg}sf} n}fu d /ldt} ahf/ cf0k}u}sf} cj : yf=0

pgn} x}f}b}nsf} k}h} j f0k}nf0}sf} ; b}k}of}u ub}f}Tox}laf6 : 6f6; ckn}f}B
ul/g}v} j f0g lkpg y}f}ng\

pbok/ .

c

nf0s

/fds'df/ kl08t lfql

Pp6f ; h[sn] /rgf u/ . ; cftl r/of lyof] . sffrf]sffrf] , cZnlntf a9L, cftdlj Zj f; sd, To; sf] lj zljftf lyof] . ; fdlhs ; -hfndf kf]6 u/ . crDd 0 xhf/f]nf0s / sd]06 j liiP . sxl ; dokl5 csf] /rgf u/ . /rgf cfw sffrf] cfw kfsf] lyof] . cZnlntfdf sxl sdl / sxl a9f]Q/L lyof] cftdlj Zj f; df . ; fdlhs ; -hfndf kf]6 u/ . xhf/f]af6 36/ ; of]sf] ; ^aVofdf nf0s / sd]6 cfP o; k6s . kf7ssf] sd /; k6; n] pgdf sxl lv6gtf cfof] . /rgf ug{ dg nfulg . nfdl] ; do; Dd gn]vl a;] t/ 7hf7hf n]vssf lsta va k9] .

r]tgfsf] : t/ ; u/dyfsf] prf0df kYofP . To; kl5 ; dfhn] cf^gf] st]o lgefcf] ; \of glgefcf] ; \t/ cfknh] ; dfhk]t lhDdj f/L lgj fx ugk5{ e6g] afw pgdf eof] . /rgf u/ dxief/th: t] vlbnf] uf]ysf] . ; ktx nufP/ c?n] a'emf0lbgk]g] uf]ynf0{ t]k]g ; fdlhs ; -hfndf kf]6 u/ . nfdl] g nfdl] s; n] k9g] < a%g] s; n] < sxl em]SsP/ / yf/] a'em/ b; f]sf] ; ^aVofdf nf0s cfP . /rg] gu/L pgl a:g} ; Sg] lyPgg\ . Tolt g] ahf sxl ah]sx?n] pgnf0{ cfwlgs j]b]of; sf] gfdn] ; Daf]wg ug{ yfn] . o; af6 pgl v'; L eP . km] / csf] uf]y lgsfn] . cl3Nnf]e6bf sbf] u0ff vlbnf] / xNsf 9^aun] a%g] g; lsg] . To; nf0{ klg ; fdlhs ; -hfndf kf]6 u/ .

Wofg lbP/ s; n] k9g] < lj gfWofg a%g] s; n] < hg uf]y cftdlj Zj f; n] el/k0f{ t cZnlntf z6o lyof] . r]tgfn] a%g ; Sg] cft]nfdf u6g ; lsg] lyP, hf] cf^g} sd]df Jo: t lyP . cf^g} kf]6df cfknh] nf0s u/]sf] cy{g} s] ef] / < o; k6s Pp6f klg nf0s cfPg pgsf] : 6df6; df .

l; dn6f/, sf7df8f] .

wd{

/fdk]; fb lwtfn

dfgfsf dfgf c6g cfufdf kf]n/ klg wd{ x65 sxl f d] p; n] n]Vof] . bz]ef lgwf/df 6lsf nufP/ v/ krlng] ; of]lsnf] c6gn] sltsf] k]6 el/6Yof] x]nf 00 sf7df8f]sf] n]slk]o b]gssf] kqsf/ k]eftn] n]v]sf] n]vsf] lgsif{ lyof] . gb]vg] b]ptfx?nf0{ r9fP/ c6g v/ gkrfnf] . ef]sfnf0{ v] fcf] .

p; sf] n]vsf] ; j]q k]z+f eof] . kf7sn] t u/ g] j]l/i7 n]vsx?n] ; d]t p; sf] n]vsf] tfl/km u/ . cgnf0gdf p; sf] n]v ; of]k6s . ; b/l eof] . oqf] j if{ kqsf]/tf ubf{ klg lrlgg g; s]sf] pm Pp6} n]vn] . ;]nal]6ll eof] . ldx?n] s] 5f]8y] . oxl pkn]odf p; n] . l66ll lbgk]g] eof] .

z'qmaf/sf] ; flem sfof]no glhs} au/ xfp; df hd36 eof] . ; xsdl{ kqsf/ 5'6gg\s]fxl . emg\; Dk]bs dx]f]onf0{ 5'6pg] s'/ ePg . au/ xfp; df cg]s lsl; dsf kl/sf/ . ; fylx?n] /f]h]sf] dufof] p; n] . ; flem]sf] hd36 . /S; L clgj fo{g} eof] . al; f]af]tn km]f/P . dg km]sfP/ vr{ u]of] k]eftn] . ; fylx?sf] tfl/km ; 'g/ x]6nsf] lan ltb]f klg p; nf0{ b]lv nfulg . sf]xl ; 2] xfntd} t sf]xl clnc]n wd{/fpb} 3/l/ nfulg .

; w]em]f e]f]nkN6 sfof]no n]l]of] . ; f9] P3f/ e0; s]sf] lyof] . P3f/ ah]a: g] . P186f]/on ldl6^al 5'6]sdf k5'tf] df]b}xtf/-xtf/ ; dfrf/ slf k:g v]f]of] t/ xff; f]n] u'-hg ; 'g/ p; sf kf0nf af]x/ cl8P . 5]sf] n]l]of] .

...x] t lg gb]vg] euj fg]sf g]ddf cfufdf c6g xfd/ lg wd{ x65 sxl f d] ; Dk]bs e6b} lyP . xfd]h: tf euj fg]sf d'vdf 66g lkh]f au/ /S; L xfn] kf] wd{ x65 . =] km] / xff; f]sf] km]x]f/ 5'6df] . pm t]sf]n 6oh ?deq k:g ; sg . k]h] ; x]g] ; f]r/ afy?d l5Yof] .

c; f/ l] sf;

/fdlj qmd ykfk

bud lhNnfsf] Pp6f lj s6 upf. oxl lj s6 upfsf] cs/ kx/f] kmf/ af6f] v6g] / df6/ u8fpg] hgrfxgf . j 8f gful/s d-r xb) upf kl/ifbaf6 ; 8s lgdf0fsf] of]hgf kfl/t . Onfsf :t/lo of]hgf th'cf uf]7laf6 kf; eP/ lhNnf kl/ifbaf6 klg kfl/t . lhNnaf6 d6qfno xb) /li60 of]hgf cfof]ustf] /ftf] lsfaleq pQm; 8s lgdf0f of]hgf .

s]b]led'v xb) k]tl]f/t upin] hgtf . v;]g ; f9]sf] kmn of] j if{ . cfudl cfly[s j ifdf ah]6 cfp]g] dfl]ysf] cfZj f; g . csf] cfly[s j if]sf] klxn] r]df]l; s em/L / b;]txf/d] laTof] . k]tl]f]sf] n7f/f]df kl^a v]n/x] upin]x? . bf;]] r]df]l; s klg lxp]b] hf8f]n] vn(k) vfof] . lemg] cfzfsf upin]x?n] t];]] r]df]l; sdf pkef]Stf ; ldltnf0(lhNnf ; b/ d'sfd k7fP . ah]6 cfp]b] 5 /] 00-cfZj f; gs]f] kf]sf] lnP/ upf kmS'of] pkef]Stf ; ldltnf . ca eg] nueu dfof df]g] c]j :yfsf lj j z upin]x? .

t];]] r]df]l; ssf] cl6td dlxgfsf] dWof]gxdf va/ cfof] . c; f/sf] k6w] ut] pkef]Stf ; ldltnf0(lhNnf ; b/d'sfddf af]nf0of] . cfwf /sdsf] r]s ydfp]b] cfb]z lb0of]- .sfd ; s/ oxl c; f/ d; f6tleqdf ; 8s of]hgf]sf] km/kmf/s u/fpg'00 xftdf r]s lnP/ x]fsd / n]vfkfnt/ x]b] pkef]Stf ; ldltsf cWof af]n] -df]g k6w] lbgdf oqf] sfd ; Dk6g u/ km/kmf/s ug]s; /L ; Dej x65 xh/ d]

.hfg; \ lan, ekf0 / cfj Zos sfuhftx? ldnfP/ Nofpg'; \ affsl sfd ; a) oxlaf6 kmQ] x65 00

s]Ofut{ v]6fa .

c

bf0hfj

/fd; '6b/ b]phf

; 'zln lj /f6gu/af6 P; Pn= l=kf; u/L sn]h k9g sf7df8f cfof] . sn]hdf k9b]k9b] p; n] efj gf; lu k]d ug] yf]Nof] . sn]hdf uPk]5 Ps cfk; df cfvf hWg yfn] . efj gfnf0(klg ; 'zlnk]t k]d hflof] . pglx? Ps cfk; df k]ddf affwP . sn]haf6 pglx? 8]6^adf hfg yfn] . Ps csf]df dg ; f6f; f6 ug] yfn] . ca pglx? Ps csf]df 5]Sg g; Sg] e0; s]s]f] lyP .

efj gf Psf]x]f/Psf] b]v/ pgsf a'afcfdfnf0(lr6tf n]lof] . 5f]lnf0(s] ePs]f] x]f] 6f]nf0/x65) ; f]w g eg] afa'n] >ldtlnf0(cx]P . cfdfn] klg a]n'sf PSn] k]f/ ; f]wg\ . 5f]ln] ; 'zln; lu k]d a;]sf] s'/f atf0g\clg pglx?n] efj gfs]f] lax] ; 'zln; lu ul/lbg] lj rf/ u/L ; 'zlnsf] 3/ kl/j f/ a'em] . b]]tkr] /fd] s'/fsfgl eof] cl6td 6^aaf] nufpg pglx? Ps lbg sf7df8f]df ehf eP . ; 'zlnsf] a'afn] efj gfs]f] a]f]nf0(; f]w- bf0hf] slt cfp]5 < efj gfs]f] a'af cfvf lemdlemd kfb] Psf; L h'zSs p7] / eg] .ca of] lj j fx xg ; Sb]g .0 ; 'zln / efj gf Ps csf]k]t x]b] d'vfd'v u/] / Toxlaf6 0; f/f ub] c6t] uP .

agkf, sfe] .

^c cfpg'x]f; \ 0

jhoGtl]sf] ; fy ol ; flxlTos klqsf klg k9f] M /rgf, cleJolQm, bfloTj, zAb; of]hg, ; h]v, gj k]ffkg, lxdfnl u/'f, , zAb^as/ .

; flxlTos k': ts-klqsf ; knfo; {

rfajh u0fz:yfg, sf7df8f] gkfn)!-\$\$(&#%!=(*\$!-!\$\$(^&

kfgl lgsfn

/fdxl/ kf80fn

of] dfnl uf0{ slt ugl 5 . of] d's'eb dfj nl a'afn] eflghnf0{ eg/ 5fg/ khfdf lbg'ePsf] . ; fx} ugl /x}5 slt ajt Jofof, slt bW Vj foj, kixl/ : t ; 'gpg'x'G5 x/}snf0{ . o; }sf] bW vfP/ d/f 5f/f5f/L, gflt gfltgfx? x'lsP . aj fsf] uf] kld 0 dfj nlx?k}tsf] cufw cf: yf . xh/ a'af uf0{b}f/x/xg'ePsf] 5 . 7hl 5f/Lsf] 7h] gflt . ; fgf] gflt, s'bf] rrsrs] . otf / ptf slb/x}sf] 5 . cfugdf v}n/x}sf] 5 . afn; 'netf slt lkp b}v'G5 . hlj gsf] ; a'ebf kof/f] afnj o ; a}sf ; D' gfsf t/hlx?df v}n/X'G5g'Pp6f dl7f afn : d}t eP/ . uf0{uf7, kfglk'w/f], el/k'vf, dfj nl 3/ ; a} ; a} lkp : d}tx? phfu/ eP/ cfp'5g\ ; a}sf ; fd' ; do ; fk}f . hlj gsf] efu b'8df sf] s'xf'k'U5 < s ; nf0{y'xf x'G5 / < tyfk ; D' g'fx? slxn] s'xlf lj : d}tsf] ue'af6 lg: s'G5gV ' : Sofp'5g\ a}nf0{ .

uf0{ b'fxl ; s/ afn6laf6 s'8'bf vgf0 ; s'kl5 afn6lsf] / xnkxn b'w wf/fsf] kfgldf yf/} xfn/ xNnf'pb} k'f/ s'8'bf vgfpg' dfq s] ePsf] lyof] . ptf gflt s'bf] aldsof] - d'n] vfg] b'wdf lsg kfgl xfn; \ x'f'0g afa' Toj t afN6l ; k'f dfq u/}sf], d'f'nfPsf] dfq x'f . x'f'0g x'f'0g d/}f] b'wdf lsg kfgl xfn; \ n'f]Toj kfgl lgsfn d/}f] b'waf6 . xh/ a'af n'f] lgsfn] e'eb} g'f6s ug'x'G5 . ptf gflt s'bf] lj b'f'xdf plq'G5 . ?j faf; L ; ' ; x'G5 . d/}f] b'wdf kfgl lsg xfn; \ t' ; 't kfgl lgsfn < d/}f] b'wdf lsg kfgl xfn; \ xh/ a'af g'fhafkm eP/ Toj b'waf6 s ; /L klg lgsfn] / of] gflt s'bf]nf0{ ; d'f'Ng] eg/ ; f}r/xg'ePsf] 5 .

xfn M ; e'Qm clw/f'ho aj'nfot .

c

hoGtl

nldof cofn

hoGtl a'9] ; s'fnsf] k'f'f'wdf t olt rfn"5 eg] pd/df s: tl ly0{x'f]nl . k/f/ ; fn ug] ; f'usf] l'xd'rd, k'f'x'f/ ; fn huj L/ ; tsf] p7a ; , o ; k'fnl 9fs] l's: g] ; tsf] ; + u{ . ol ; a} s ; sf] k'f] c'f'v'fdf 7f]sPg / < d k'9g uPsf j'nf ; 'g'jsf s'y^a'w t slt 5g'slt . o ; kN6sf] 36gfn] cIn Hj /f] Nofof] . bz k'f'0n] e'8l af]sl 5 . o ; kl5 ; dfh rndnfof] .

- .Ps kfp df; 'sf] n'f'edf ; 't}sl / /G8L .U

- .k'f'8f] klg p: t} x'f] . 3/d} yl x'f'Qlh: tl . lsg aIN5g' k'f'of.Yof] d'b'f]nf0{ .U

- .ca a'9f] n'f]lg] s] u/L af'f'nf s7}U g afnaRrf 5g'g ultnf]

3/ 5, g v'j'lk'f't'sf] k'f'n 5 lj r/f .U

; dfh o; }sf nflu a: of] . 9fs'h] sg/} eP klg w/} v'lr'0f]

e'G5g\ c'sf] l'bgb}v hoGtl uf'p'df b}v'g 5f8l . s ; h] eg] k/ 's'g] uf'p'df Aofh : of'x'fg] ; t u0{ . k ; fsf] n'f]en] : of'x'f'of] /] p ; nf0{ s ; h] .

P'sf'P's xNnf uf'p'f k: of] - bz k'f'0n] /f'8sf] e'f'lo eg'f'ls cefu Aofh : of'x'fg] n'f]lg] d'f'of] /] . k'f'r xnsf] k'f'v'f] k'f'P'sl 5] /] U To ; n] .

cfh c'rf'gs uf'p'd} e'f'f'Ns0{ hoGtl . a'9f'sf] b'z'f b}v'g] uf'p'h}x? r'k'rfk c'f'c'f'gf s'f'ddf nfu] .

n'f]lg]sf] v' ; L a]7'uf'g ePsf] 5 . u/lasf] 3/ b'z} c'f'Ph: t'f] u/L To ; sf 3/df /df'0nf] k ; }sf] 5 . rf/ j i'f'sf] a'Rrf] c'f'ugdf 808ll'ao'f] lnP/ p'k'f'f'5 eg] a'9f'sf] h'fu/ c'f'h l'bg'e/ r'f'Ng]e'f'f'r'lxg] k'fnl 6'n6'n ug'df Jo: t 5 .

/T'ggu/, lrt'j g .

c

ldqtf

nlnf/fh bxfn

/fd' / ufkfn ; 8s 5pdf v'bf Jofkf/ uy[. /fd' kfoM 7]hndf kinkn h aRy] eg] ufkfn xl/of ; fu; Ahl aRg] uy[. pglx? alrsf] ldqtf g^a / df; 'sf] e]f] lyof] . Pp6f la/fdl xbf csf] a]r]g xg] Pp6fn] NofPsf] vfg]s/f csf] nf0{ gv'j f0{ cfkm' klg gvfg] pglx?sf] afgl g} e0; s]sf] lyof] . pglx?sf] dgsf] yfnldf ldqtf] lbof] dHhfn] aln/x]sf] lyof] . pglx?sf] z/L/ b0{ eP klg dg Ps} lyof] .

/fd' Jofkf/sf] ; fy} clego klg ub[lyP . pgsf] clego bz{sx?n] dg k/fpb} uP . pgsf] snf ofqf km/flsnf] xb} uof] . pgsf] clego laSb} uPk15 pgn] ; 8s lsgf/sf] Jofkf/ 5f]8l 7hf] Jofkf/df nufgl a9fpb} uP eg] ufkfn cf^gf] k/fg] Jofkf/df tNnlG /x]sf lyP .

snf]t/df /fd' 7hf Jofkf/L / k]; 4 snfsf/ ag] . ufkfn]sf] cfly]s cj : yf oyf: yfgd] cNemPsf] lyof] . ca /fd'sf] hlj g z]hl lghl lj nf; L uf8ldf ; j f/ xg ; Sg] e0; s]sf] lyof] . pglx?sf] e}b gePsf] klg lgs} j if{ e0; s]sf] lyof] .

; e]fu e}g' ls lgo]ht, /fd'sf] lj nf; L uf8l Toxl ; 8s eP/ st} hfb} lyof] h'g ; 8ssf] lsgf/df pgl s'g} ; do 7]nf lnP/ ufxs s]/x]sf xfy] . ah'slsf] ; do, ; fu; Ahl lsGg] dfg; x?sf] el8n] ubf{ pgsf] uf8l hfddf k]/sf] lyof] .

; 8sdf a; / ; fu; Ahl a]r/x]sf ufkfn]sf cf]vf PsfPs /fd'dfly k/ . pgl olt v'; L eP ls aRbf aRb}sf ; dfg 5f]8l /fd'sf] uf8l ePlt/ bf]8P . j if]k15 e]6Psf cf]tdlo ; fyl u s; /L dg yfdg ; Sy] / < ; fylnf0{ cf]ufn/ aft dfg{ slt dg nfu]sf] lyof] p; nf0{ . pgn] uf8lsf] %ofn]df ku/ /fd'; lu xft ldnfpg v]h]sf dfq s] lyP, pgsf] ufnldf crfgs kx8e]f]ef/L d'Ssf al; b]f / pgl ; 8sdf k5fl/P .

uf8lleq sf]xl af]Nb} lyof] .; D; f]e]f]nfdf] xft ug{ cfp5g/vft]x? . u sd]bf, ; nf]xl .

ud vfb}

lj gos'df/ zdf{ gkfn

.k]d t lg:j fy{ x'gk5{ ltdl / d hxf eP klg dg / cfTdf hf]8Pk15 kluxfNof] . u Psn] nfd] ; :s]/f tfg/ egl .

jL/axfb/ ud vfg yfNof] .

.dfgl; s j f cf]Tds k]dnf0{ e}b lsg x'gk'xof] / < cg'xf/ lsg x'gk'xof] / d] bf; [n] clt ; xh eP/ egl .

jL/axfb/ ud vfb} lyof] .

lbg lat] /ft lat] culfv knfP .

.hlj g ; ^as6do 5, knkn v]f]f]n] ; t]p15 . cfj Zos kb]f ; fd]l]s, cfly]s, Jofj xfl/s / zf/l/s ; fy gkfP . cfsfzsf] kmncf]v t/l d/l]eg] f]lg:j fy{k]d s] sfd < of] s'/f v]f]q]f] / af]q]f] nfu5 dnf0{ To;]n] ; fy lbP/ v]f]f]sf] kl/k]t{ h; n] u5{ Toxl k]d x] . u t]; [n] j L/ axfb'/nf0{ ulx/] ; t lgo]n/ egl .

jL/axfb/ c^} ulx/] ud vfg yfNof]

tl lbg lat] - ol lbg lat] .

jL/axfb/ ud v]Psf] vfo} 5 / ofj t'zf: q kN6fPsf] kN6fo} 5 .

C

Shabdhartha Prakashan

Chabahil Ganeshtan

Kathmandu, Nepal

email : shabdarthaprakashan@gmail. com

nepal. vk@hotmail. com

nepal120@yahoo. com

web: http://nepalipublisher. com

http://shabdarthaprakashan. com

cfhfb le; f

lj gflb v8sf

.le; f nflbf eg/ va/ cfof|x}; flj ql .llk/lt/af6 cfpb}u/|sfj wgn] cfugdf gk:b) ufl/|f|sfj k/|af6 ; 'gfof] . 3/afix/ /x|sf ghhssf 5/15d|slx?n] klg ; 'g].

Tof] 3/df 5fPsf] vl; ofnldf /^a eg(sf vflt/ ; flenk v s'v'/fsf] Pp6f ; fgf] efn]n] Hofg ld; fof] . Tof] /ft pQfpn] afof] . ; fl'em gkb} pldPsf ; kgfsf agf{x?n] cfwf/ft; Dddf 3/e/L nx/f xfn] / sNkgfsf ; fu/x?df ; j|4sf 7hf 7hf hxfhx? t]/g yfn] .

.bnfn] egjsf] 5, hxfhaf6 em|s} lbg sfddf k; } xG5 /] 0 k; : t} ; DklQ ePsf] t]h}t]nx?sf] vfgl ePsf] b|z /] 0 htf xfof] Tot} k; f 5 /] 0 wgn] ; flj qlnf0{ ; 'gfof] . ; flj ql d; Ss dl: s0{ .

sxl lbgdf g}wgjsf kf0nfx? dUnfg em] .

; Gt]n] Pp6f 7hf] ahf/sf] 5]pdf uf8laf6 cf/fn/ efof] .n wgefo of] zx/ ltdf] xfl ca, oxfsf ; a}k; n ahf/ snsf/vfgf ; a} ltdf] . afn'j f klg ltdf] ; d'b} klg ltdf] . afn'j fdf vh'/ kmfp5f] ls ; d'bd] df5f hGdfp5f] ; a} ltdf] . slt df]n lnG5f] ltdf] kl/>dsf] ltdl g} afNg' . afn] cg; f/sf] k; f n]pm . cfhfb le; fn] ltdlnf0{ cf^gf] kl/>dsf] sdf0{ lng cfhfb agfPsf] 5 x} .ll

; Gt]sf s'/f ; 'g/ wgl b^ax kfof] . Tof] ; a} ; Gbf wgnf0{ p; sf] cfzfsf] klnj f/L Psk6s 9sdSs klnh: tf] dx; ' ; ePsf] lyof] .

SofnD8/df lbg, xktf, dlxgf xb} kfgfx? kln6b} 5g\ sfdsf] vflhdf wgsf kf0nfx? ce]f yfs}sf 5gg\

cl: t]j df g} g/x|sf] / l8: g/l df g} gePsf] .cfhfb le; flbf cfhfb ePsf wgsf kf0nfx?n] d; eldsf afn'j fdf c; ^aVo 8fax? t e/] t/ sfd / bfd eg] cem; Dd e6g ; s}sf 5gg\

bfxf, stf/ .

kfkk'0o

8f= lj Zj blk clwsf/L

.of] an]sf] snldf bi'6sf] xftdf ; Qf klg' s] 7hf] s'/f eof] / xl/ sfsf, afk/oudf klg o: t} ePsf] xfof] / d] lzj sf] lrof k; ndf xl/sf] ukm ; lg/x|sf] ; xj l/n] dlrdf 9f8 l; wf kfb} efof] .

.Tof] ahf t bi'6sf] ; xf/ ePYof] n8f0fg}u/ eP klg . v}xhdl sxft cfk; Qfdf klglfdq hfxf] u/] klg] /x]5 . goff t sxl klg ePg . Pp6f p: t} uof] csf] p: t} cfof] eGg' kl//x0f] . To; n] ugf; fl u/sf] lg ; xj l/ll rgf rkfpb} xl/n] efof] .

.; flRr} xlu sfsf cgzf; gdf a: g] kf08j x? j gjf; n3fl/Psf pR5^av n sf]j x? l; xf; gdf hdsf . s: tf] lj 8dagf, b]Vbdf lj /Om nflbf] lrof ; 'k kfb} ; xj l/n] efof] .

.xf]0g s] lj 8dagf eof] egjsf] ; xj l/ d] lzj sf] lrof k; ndf l5b} /fdnfn] efof] .

.dxfef/tsfndf h: t} of] slndf klg htftt} c; nx? dflj v/fax?n] zf; g ul//x|sf 5g\egjsf] lg /fdl xl/n] efof] .

.Tolt klg yxf 5g ltdlx?nf0{ ; a]n] cf^gf] k'0o / kfk Joxf]k5{ eg] s'/fl /fdnfn] ctl{lbb} efof] .

.fhglltdf s] k'0o / kfsf] s'/f eof] / /fdnfn bf0{ d] ; xj l/n] kZg ; flenfof] .

.n ltdln] s; /L la; |sf] n8f0kl5 sf]j sf] rk/ldlg af; / kf08j sf] l; xf; gdf /fh ePsf] s'/f d] /fdnfn] efof] .

.n8f0df ; Qf kN60f] lg xfof] / egjsf] d] ; xj l/n] efof] .

.kf08j sf] kfk g; lsP/ sf]j sf] k'0o klg g; lsPsf] eP ; Qf kN6bgYof] egjsf] lg /fdnfn] xl/n] efof] .

.xf] t xlu d] lj l: dt e0{ ; xj l/n] efof] .

.xf] lg ll 3/3/df t To: tf] xG5 eg] /fhodf xb}g t egjsf] d] /fdnfn] efof] .

.3/3/df egjsf] s] lg bf0 d] ; xj L/n] lh1f; f k]s6 ufof] .
 .sfxl cdf afa' ; Gtf]g kl8t sfxl ; Gtf]g cdf afa' kl8t
 5)gg\t xdf] ; dfhdf d] /fdnfnn] eGof] .
 .kl8t x'g]n] k] { hGddf u/]sf] kfk ef]u]sf] , kl8f lbg]n] pm
 hGddf /fv]sf] k0o ef]u]sf] egjsf] lg /fdn] a'e]ng] ; xj L/l /fdnfnsf]
 s'/f ; 'g/ cSs g aSs k/]sf] ; xj L/nf0{ s'/f a'e]nfp]b} xl/n] eGof] .
 d]t]l]bj L, sf7df8f] .

c

jho6tl ; j6f ; Ddfgaf/f ; Ddf]gt JolQm]j x?

c^a\$!= kf8f=slkn c1fft -; dLlf_	c^a\$ @= /fhZj / b]j sf]f -k] { d]t_
c^a\$ #= ag" nfid5fg] /fli60 JolQm]j_	c^a\$ \$= pldfnf nfid5fg] -g]ltsyf_
c^a\$ %= 8f= zh]b]k]szf gkfn -56bslj tf_	c^a\$ ^= elid pk]tl -; j b]zofqf_
c^a\$ &= o] /fh gof]B/ -; j b]zofqf_	c^a\$ *= 8f/fdk; fb 1j fnl -56bslj tf_
c^a\$ (= kf8f=ho/fh kGt -rf8kj {	c^a\$!=) = sG]pf gf; ggl -lj b]zofqf_
c^a\$!! = ej gxl / l; lb]n -k]fosyf_	c^a\$!@ = kf8f=b]ufk; fb cofn -; dLlf_
c^a\$!# = kf= uf]k]s]of zdf -; dLlf_	c^a\$!\$ = /fdZj / /fpt.dft]bf; ...uBslj tf_
c^a\$!% = 8f= 3gZofd Gofkfg] -; +d/of_	c^a\$!^ = k]bl k]kfn -; +d/of_
c^a\$!& = kf=lzj u]kfn l/; fn -56bslj tf_	c^a\$!* = lj ho rfnl;] -lga6w_
c^a\$! (= k]szd]of b]xfn -lga6w_	c^a\$ @) = >clfd >]7 /fbg -; +d/of_
c^a\$ @! = /fdk; fb kGt -; j b]zofqf_	c^a\$ @@ = d-h'n -lj b]zofqf_
c^a\$ @# = gf/fof lg/f; l -56bslj tf_	c^a\$ @\$ = z]l ykf .kl08t.; +s]t_
c^a\$ @% = lszf/ kxf8l -n3'syf_	c^a\$ @^ = n]ntf b]f]l -Psf^s]_
c^a\$ @& = ultfsz/l -n3'pk6of; _	c^a\$ @* = /fwZofd n]sfnl -uBslj tf_
c^a\$ @ (= rGbs]f]t cfrfof -/fli60JolQm]j_	c^a\$ #) = b]j l gkfn -56bslj tf_
c^a\$ @! = cd/sdf/ k]wfg -/fli60JolQm]j_	c^a\$ #@ = lbJo lu/l -d'0ms_
c^a\$ @# = ; 'idf dfgw/ -syf_	c^a\$ # \$ = ab /fgf -uhn_
c^a\$ @% = kf/fh]b] ; j]bl -; dLlf_	c^a\$ #^ = g/fb] k/fz/ -56bslj tf_
c^a\$ @& = dg'sf k]8]n -lga6w_	c^a\$ #* = s]i]of ahuf0f-syf_
c^a\$ @ (= wl/sdf/ >]7 -uBslj tf_	c^a\$ \$) = /f]dsfhl sf]g] -d'0ms_
c^a\$ \$! = kf8f s]i]ofk; fb b]xfn -; dLlf_	c^a\$ \$@ = d'sG]b zdf rfnl;] -56bslj tf_
c^a\$ \$# = /f]rs l3]d/ -; +d/of_	c^a\$ \$\$ = 8f=lj z]j blk clwsf/l -lga6w_
c^a\$ \$% = 3gZofd /fhs]of]si/ -; +d/of_	c^a\$ \$^ = lvdfgG]b kf]v/]n -uhn_
c^a\$ \$& = d-h' s]f'nl -n3'syf_	c^a\$ \$* = lqnf]rg cfrfof -56bslj tf_

hng

Lj Zj gfy vgf

; flx]Tos hd36df /dfp]5g\ /fdlj nf; . ; flx]To hut]df pgsf]
 gfd cfp]5 . lj lj w lj wdf snd rnf]p]5g\ ; flx]Tosf /l; s sfoq]m]df
 k]fom] 56bsljgg\cyj f eg]f]snf / unf b]j]sf wgl]df ulg]5g\ k'z ifeG]bf
 dl]xn] ; fyl; u a9L %of]DdG]5g\eg]f/ eG]5g\pgsf ; dsfn]lgx? . k] } b]v
 klZrdsf ; flx]Todf ; fwgf/t b]j lh]x?sf] gfd s07 5, pgnf0{ .

Pp6f /fli60 : t/]sf] sfoq]m]d cfo]hng eof] , d]f]km; nsf] s'g]
 lhNn]df . Pshgf unf /fd]f ePsl dl]xn] ; flx]Tosf/Ho'; u gkfn] /
 l]xG]blultdf cG]t]f]f/l rNof] /fdlj nf; h]sf] . gfg]b]v]sf] afgl sl]xn]
 ghfg]l eg]h: t} cf^gf] k/]fg] k]m]df k]of]u u/]5g\ tl ; flx]Tok]dl dl]xn]
 Tox]fa6 cnk e0g\ /fdlj nf; lj of]udf t8]kP . otf v]f]h] ptf v]f]h]
 st} b]v]gg\lvG]g eP/ vfgf vfg] 7fp]tk]n] ; f] ^ P .

leqaf6 af]x/ leq c]phf]p u/]sf] b]v]g] s'g]f]sf] 6]a'ndf a; /
 vfg]f]sf] nflu k]t]l]f]f/t eP, /fd lj nf; hl . vfg]df eG]bf cG]t]f]f/ldf
 pgnf0{ x/fpg] pg] b]j lh]sf] ofbn] t8]k/x]sf] lyP . ofbeG]bf k]g pgsf]
 k'z ifuf]yl a9tf 3fon lyof] . : j / k]g p]dbf, ?k k]g p]dbf / k]zfn] k]g
 l]tg} b]j lhl p]dbf /lx5g\ . ; a]t/af6 pgsf] dg]f]u]yl sdh]f/ ePsf]
 lyof] . pgn] o: t} s'/f ; f]Rb]f; f]Rb} vfgf ykf] xh' u eg]sf] ; 'g]k]l5
 ^Noff; eP . pgsf] e]f]s d/]sf] lyPg t/ dfg] ; s ?kdf : j on] ef]u]sf]
 s]xl l]f0f]sf] aG]bdf rf/]t/af6 c]k]n]h] xf/]sf] dx; ; u/ vfg]f]sf] rfx /
 : j fb j] ; j fb ag]sf] lyof] .

/fdlj nf; h]sf c]f]v]f k]j]zaf]f/lt/ ; f] ^ P . af]x/af6 Pshgf
 eb] / zfn]lg dfg] ; u] l]tg} dl]xn] ; flx]Tosf/ la: tf/} Sof]lG]g]leq c]f]p]b}
 l5g\t/ otf /fdlj nf; sf] d'6' eg] h]f]8n] w]8s/x]sf] 5 . z/l/ sf]ld/
 x]sf] 5, tl eb] k'z if pgsf] c]k]n]t x'g]Ns < c]k]n]t eP sf] x]f]n]fg\<
 5f]f] ; dodf w]f} ts{ s'ts{ ug{ EofP /fdlj nf; h]ln] . c]k]n]h] pgl; u

eg]sf] s'/f ; lD`P/ pgsf] ; fQf] uof] . ca s] x'g] xf] eg/ n'unu
e0/x]sf lyP . glhs} cfP/ pg} b]j lhl'n] tl ; Hhg; lu kl/ro u/f0gV
elgg\; lg:of] t xh/ ũ pxff klg ufogsf] z]f]vg x'g'x]bf] /x]5, g6Jof8l
eg]sf] ; 'gkl5 Ps lsl; dsf] /fxt dx; ; u/] . eb] k'z] ifsf] d': sfgn]
/fdlj nf; hl'nf0{ etetl k]f]n/x]sf] lyof] . pgsf] ufosl'nf0{ b]j lhl'sf]
l6Kk0fl .g6Jof8l'n] hlj gdf g/fd]f] xf/ Joxf]gk/]sf] efg e0/x]sf] lyof] .
d'6'leq ghf]g]bf] Pf7g dx; ; ul//x]sf lyP / 8fxfsf] cllgdf Xj f/ Xj f/
hln/x]sf lyP /fdlj nf; hl .

/Tggu/, lrtjg .

c

8fS6/L cIf/

/d]f]bf] sf]0/fnf

dbg la/fdl : j f: gl'nf0{lnP/ c: ktf]n uof] . kh]l{sf6/} nf0gdf
a: of] . aNntNn kfn]f cfof] . yf]f} ; dodf w/} /f]ul x]g'kg] ePsf]n]
8fS6/n] ; ; {tl la/fdl x]f]of] / kh]l'bf] cf]f]fwl n]v]lbof] . dbgn] s'g]
klg cIf/ lrf'g ; s]g . h] x]f] ; \eg/ p; n] b]f]sf]gbf/nf0{ kh]l{b]v]fof] .
b]f]sf]gbf/n] u]f]x]ss]f]el8af6 Ps gh/ kh]l'bf] nufof] / cf]f]fwl lgsfn]/
lbof] . COfsf] k; fn] cf]f]fwl lsg/ dbgn] : j f: gl'nf0{ 3/ nu/ Ps
v'/fs cf]f]fwl Vj fof] .

t/ cf]f]fwl vfg yfn]kl5 t : j f: gl'sf] xfnt `G`g'k]f] laug
yf]Nof] . tlg v'/fs v]fPk]5 t `g lrf]t]fhgs x'g yf]Nof] . cf]f]fwl'n]
sfd u/g5 a; pN6]f] sfd ug{yf]Nof] . e]f]nkN6 k]f] / c: ktf]n n]h]f]p]nf
eg/ dbgn] ; f]Rof] t/ /ftl g} : j f: gl'n] lhaf] 6]f]s5 .

baf0 v]fPk]5 d]f]o' . o: t} xNnf rNof] . d]f]g; x? h]df eP .
klqsfn] ; g; gl va/ 5f]kof] . s]xl 6f7faf7fx?n] kh]l{ x/] . kh]l{ /
cf]f]fwl ldnfg u/] t/ ldn]g . s'/f a%bf 8fS6/s]f] cIf/ ga' `y k; n]n]
unt cf]f]fwl lbPsf] /x]5 . o; df b]f]f]l s]f] < 8fS6/, k; n] j f dbg <
; j f o: t} rrf] rNg yf]Nof] .

Og'z]f - (, ; 'g; /L .

c

afpsf] ; kgf

8f= lj i0f s]f; l=

k]f]k]f] / kf08] 5f]/fnf0{0lGhlgo/ agfpg rfxGy] . cf]k]h]h; f]t; f]
k9/ lzlf0f k]; f c]ufn] klg 5f]/fsf] cs] klxrfg xf] ; \eg] pgsf] 0R5f]
lyof] . geG} pgsf] 5f]/f] P; #n=; Ldf /fd] u]8 NofP/ pQl0f] eof] .

s]xl lbgkl5 k]f]k]f] / kf08]n] 5f]/fnf0{ ; f]w] - .s] k95; \t
afa' d]

5f]/fn] ; xh] hj fkm lbof] - .; f0G; . ũ

k]f]k]f] / kf08] v'; L eP . pgsf] 0R5f / 5f]/fsf] lj ifo 5gf6
ldNof] . k]f] / pgn] ; f]w] - .sxf] k95; \t afa' d]

5f]/fn] eGof] - .zx/s} gfdl sn]hdf ũ

k]f]k]f] / kf08] xif] lj ef/ lyP . 5f]/fsf] lglDt vr{ ug{ pgnf0}
s'g] lxr]srfx6 lyPg . pgn] 5f]/fnf0{ zx/sf gfdl sn]h'x?df k]fof] .
cGttM 5f]/fn] lgs} rlr]t sn]h 5f]Gof] . pgn] df]6f] /sd vr]f] egf]
ul/lbP . ; '6, 6f0{ Aofu, l'stfa ; a} lslglbP .

s]xl lbgkl5 5f]/fsf] sn]h hfg] a]nf cfof] . 5f]/f] 6f0; '6
nufP/ klxnf] lbg sn]h uof] . k]f]k]f] / kf08]nf0{ To; lbg v'a c]fgG
n]f]bof] . pgl a8f] ef]j 's eP . pgsf] ; kgf ; fsf/ x'g a; s]xl j if] dfq
afsl 5 . lbgel/ pgn] cf^gf] 5f]/fnf0{zx/s} k]; 4 0lGhlgo/sf ?kdf
sNkgf u/]

a]n'sf 5f]/f] sn]haf6 k]f]k]f] / kf08]n] 5f]/fnf0{ a8f]
dfon' : j /df ; f]w] - .s: t]f] n]f]bof] t afa' sn]h d]

5f]/fn] ; xh] hj fkm lbof] -./fd]f] ũ

k]f] / pgn] ; Den]f]pb} eg] -l.k]f]h]S; / Sofd]; 6k r]f]f] c]n sl7g
xG5, Wofg lbP/ k95' lg ũ

o; k6s 5f]/fsf] hj fkm lyof] -l.toxl sl7g xG5 eg/ / t d
Dofg]Hd]f]6 k95 yfn]f] lg a'af ũ

c

; a) e0irfnfj b\

8f= zflGtdfof lu/L

.ofj t ; fgj; fgj k/fsDkg dfq} xj, ca 7hfj e0irfnfj cfpb)gl
; ~rf/dfWod, 5/15d)s, ; fylef0 / k9)h}v}s} dflg; sf d'vaf6) klg
; g; glk0f{ ; dfrf/ k}n}nofj . ofj s'/f ; 'g/ blks ; a) kl/j f/nf0{ lnP/
kfnsfj af; 5f8l 3/leq} a:g yfNofj . j}zfv pgGtl; ut}sfj Toj lbg
; Demb) b}M}L efj df 36gfsfj j Ofg ub{ blksn} eGof- .d To; lbg laxfg
vfgf vP/ 3/aflx/ a; }sfj lyPf . cdf dfly rf}fdf la; dlxg) gftl
v}nfpb) x'gXGyofj . >ldtl klg dfly ly0g\ . d kmf)gdf s'/f ub{ lyPf .
crfgs 3/ sfkg yfNofj . d}n} cdfnf0{ .156fj aflx/ lg:sgl eGb)
lrRofPf . >ldtl /Ltnf0{ klg .5f/fj lnP/ aflx/ lg:sl eGb) s'/Pf . sflxl
lgl:sg gEofpb) uf/fj uN}ofDd n8dfj .

cdf, 5f/f / /Ltsfj Toxf kf0f uofj . Wj : t 3/sfj l; sj dfd
a; } 36gf ; 'gfpbf blksn} rf/kfr k6s cff; ' kl5/x} . .eSDkaf/
e}dk0f{ ; 'rgf g) d/fj kl/j f/sfj d}o'sfj sf/of aGofj . l} o; fj elg/xbf
blkssfj unf cj ?4 xG5 . bf; fj eSDkcl3 .; fgj; fgj k/fsDkg dfq}
xj ca 7hfj e0irfnfj cfpb)gl eGb) ; dfrf/ k}n}npgj l}g) dflg; n} bf; fj
eSDkkl5 .7hfj eSDksfj ; DefJotf sd 5 t/ hfjvd oyfj t'VePsfj
eSDk cfpb)g eg/ 7fj's'j f ug{ ; lsb)g . To; }n} 3/leq ga; L 3/aflx/
v'nf 7fpdf a:gxj; }eGb)lx8}sfj blksn} ; G5 . .j }flgsx?n} cfm}hf0{
yxf ePhlt lbPsfj hfgsf/Lnf0{ /fd/l ga'eml cki6 tl/sf ckgfP/
a9f0r9f0 u/ ; Dk}if0f ul/Psfj ; dfrf/n} ubf{ cfh d/f kl/j f} gf; Pj
cfv}el/ cff; ' lnP/ cfqmf}zt xb) blks afN5 . olt g) a}nf blkssfj
s'/fsfj ; dyg ub{c? eSDkkl8t klg s'/fpq yfn- .j }flgs ; 'rgfsfj
; lldt tf ga'eml lsg ; a}hgf eSDklj b'aGg vfh}sfj xfnf < s} ; /sf/n}
To: tf JolQmf0{ lgoGq0df lnP/ plrt sf/afxl ug{ cfj Zos 5j) d
cgfdgu/, sf7df8fj .

8j)g / ; f/f

; /:j tl lu/L

8j)g kfr j if}sfj cd/Lsg s}6fj lyofj . ; f/f pgsfj lzlf sf .
8j)gsfj cdf cd/Lsg Pda); ldf sfd ulyg\ . pgl gkfn b0{ j if}sfj
nflu cfPsl ly0g\ . 8j)g kfr j if}sfj eP klg al4dfg\lyofj . cd/s)
j ftj /Ofdf x's}sfj eP/ xfnf t/ ; DxfNg uxfj . 8j)gnf0{ k9fpg ; fthgf
l6r/ cfP Ps dlxgdf ; fthgn} sfd 5f8} . lj r/L 8j)gsl cdf 5'Sl
lnP/ a; }sl ly0g\ ; f/f sfd v}fh/x}sl ly0g\ ; f/fsfj ; fyln} ; f/nf0{
v}fh/x}sl ly0g\ ; f/fsfj ; fyl Pda); Lsfj k}f0e}b xfp; df sfd ulygV
; f/fn} va/ kf0g / u0g\ 8j)gsfj cdfnf0{ 9^axf v}fhf b}ptf e}6h: t}
eofj . ; f/f klgf; fy d}8sn 6}i6 ug{ nuf0gV ; f/fn} sfd ; ' ul/g\

8j)gsl cdf clkm; hfg yfng\ 8j)g laxfg *M#) df :sh
hfGyofj cdf; lu . ; f/fsfj sfd \$M#) df :shsfj uf8laf6 klscck u/
8j)gsfj xfdj f}s{ u/fpg, 8j)g; lu vNg} %M#) df cdf cfp}yg\clg
; f/f 3/ hfGygV slxn} sflf 8j)gsfj :sh 5'Sl xbf lbgel/ pm; lu
a:gkYofj t/ 8j)g ; fx) abdfz ; DxfNg uxfj . Ps dlxgdf ; fthgn}
hflu/ 5f8} hfg) s: tf abdfz . ; f/nf0{ klg w} uxfj e0/x}sfj lyofj .
; f/fn} ; flrg\ ca ofj aRrfnf0{ s; /L tx nufpgj clg ; f/fn} vhf
cfm}hf0{ cfn'sfj k/f7f agf0gV 8j)gnf0{ klg lb0g\ Toj k/f7fn} w}
/fd} sfd u}ofj . ; f/fn} k/f7f agfPsfj 8j)gn} x}/xGyofj /df0nfj dfg/
clg ; fllyofj .; f/f Xj f6 0h lb; e/L Pddl cf0{ nf0}S 06l ; f/fn} elgg\
kf6}6fj k/f7f .

k/fyldG; nf0}S a}8 ca Toj aRrfnf0{ s; /L ; Demfpg) p; sfj
vfg}sf/ cnuu} lyofj . p; n} ; f/fn} kl7fj d'5}sfj k/f7f agfPsfj Wofg
lbP/ x}yofj . a}n'sf cdf cf0g\pgn} klg vf0g\PDdl eGb) To; kl5 t
8j)gsfj eNg} af6fj eofj cfn'sfj k/f7f . ; f/f / 8j)g l6el x}b} sf6g

uP; vNy] 8j]g abdf; eP klg cg'zf; gdf a:Yof] . p; sf] cfd
rfal; j ifsl ly0g\ a'af'fx cd]/sfa6 cfPsf lyPgg\ slxn] sfxlf
8j]gn] vfgv'bf e0df v; fNYof] To] klg l6k/ v'fYof] . cd]/sgx?
k; f t vr{u5g\t/ v/ kmNb]gg\N]6df vfgf aRo] eg] 8Aafdf vgfP/
khlhdf /fV5g\ . slxn] sfxlf ; f/f / 8j]g vNy] rf/df, slxn] an
slxn] c? s'/f 8j]gsf] pkb]f] vlkg; Sg'sf] . 8j]gn] ; f/fnf0{ clnf
?vdfly r9 eGyof] . ?vsf] kmh l6k/ Nofpm eGyof] . slxn] an
csf]sf] 3/df kmfNbGyof] . l5d]stsf] 3/df s's'/ kfn]sf] lyof] . Ps
lbg 8j]g ; f/sf] s'/f gdfg/ an lng l5d]stsf] 3/df uof], s's'/n
8j]gnf0{ nv]6df] ; f/fn] 8j]gnf0{ arf0g\

slxn] sfxlf 8j]gsf] s'/f dfgg eg] Jof6n] s'6Xof] Ps lbg
; f/fnf0{ Jof6n] xfb} u/]sf] cfdn] b]vg\ . efnkN6 ; f/f klgf ; fy
8j]gsf] cfdn] pgsf] l6; 6dfly Pp6f k]k/df ; /L n]v/ ; /L dflg
nuf0g\ 8j]gn] ; f/fnf0{ ; /L eGof] s]xl lbgk15 8j]gsf] a'af klg cP
; f/fn] w]/fd/L 8j]gsf] Vofn /fv]sf] eP/ 8j]gsf] cfdfa'afn] ; f/fnf0{
c; fW0} dfof uy[/ eGy- Yof^So" ; f/f o"cf/ 80^u e/L u8 ha,
j l0cf/ e/L e/L Xofkl j ly o".U 8j]g abdf; eP klg ; f/f; u ldn/
a:Yof] .

c

xdf] s]xl syf / n3'syf-; ^u]x

!= Pp6l csl{ nfp/f	-s]x]pf gf; ggl	!@%:-
@= kfr syf	-/fh]z/ b]j sf]6f	*):-
#= cg6t ofqf	-; /'g pk]tl	!)):-
\$= dl]obt	-ho6tl zdf{	!)):-
%= lhpb] cfTdf	-wd]/fh kf8dfn	!%):-
^= n]d^ax?	-nf]s]b]axfb/ rfb	@)):-
&= wdf]w	-k'0o/lzd vltj 8f	!%):-

z^s]f

; /fh s6]fn .p2lk]tl

b]zdf /fhgllts ; ^qmdOf lsgf/f nfu]sf] dx; ' ; a)
hgtfx?n] ul//x]sf 5g\ . b]zsf k]efj zfnl oj f g]tfnf0{ ; Gg bud
uf]sf dflg; e]nf ePsf 5g\ k]tl]ffsf] 38l 6^a]uof] . oj fg]tfsf] efifOf
cfof] . cfb/Oflo hg; dbfo, k': tf]sf] 7hf] ; ^Sifkl5 ca b]zsf] dx/
k]l/b} 5, -u8u8fx6 tfnl aH5_ ca xfdl hn, h^u, h8la'6l / vlgh
a]r/ l]z]s} ; d[C b]zsf] gful/s aGb} 5f] efifOf rln/x]sf] 5,
pT; flxtsf] el8df odaxfb/ klg 5 . b0{ 5f/f dn]; ofdf udfPsf] p; n]
slNkg yfN5, ; fRrL To: tf] eP t t]; l] 5f/f] cfkm; u} a:g k]pg] lyof] .
pm sf0qmd cGto; Dd ; 'g/ k]; Gg db]df 3/ kmst5 . cfh oj f g]t
Toxl up]df a:gl ePsf 5Gf\

pm 3/ klgf; fy >ldt]sf] Wofg t]fb} g]tfsf] egf0 ; 'gpf5 .
To: tf s'/f ; 'g/} bf/L hu' kmNof], l]tgsf] lgot ablnP / xfd]f r'n]fnf0{
cf^gf] ; Den] dfq xdf] lbg k]l/G5g,hj fkm cfp]5 . pm ; fem oj f g]tfsf]
s'/f ; Gg hf65 . ; f] 3/ klg] n]lbf cln c]w/f]df PSn} km]gdf l]g}
oj fg]t] af]n]sf] b]V5 . n]l]5- 7hf g]tfx?nf0{ cfhsf] eJo sf0qmdsf]
hfgsf/L u/fpb} x]n]fg\ em8 gb]vg dg ub]ubf{ g]tfsf] af]nl ; l]G5 .
dSv 5Gf\g x]f; a]t/ hgtfx?, aafn tfnl k]pg yf]nof] of/, cfhsn
t Psbd dHhf n]l]5 . xG5, xG5, stf/ dn]; of hfg]vfn] d]G5] w/}
b]vP of/ ox]fklg, xfdlnf0{ t x]b]yfx xG5 lg . xf xf n n clxn] olt x}
k]k]f06/Ho," unkmf0km g]kfn xfd] t x]f . e6/} af]n]fn] . To] cl: tsf]
ef0x?sf] vr{d]/f] v]t]df nuf0lbg'; \}. Toxlaf6 km]sP/ odaxfb/ 3/
hf65 . >ldtln] s] s] ; f]w/x]G5g,\pm r'krfk lgb]pg sf]; ; u5{ .

c

aN5L

; 'bZg sBln

..tkf0{sf] gfd <l kln; n] ; f]Wof].
...lgzf sf0/fnf ...p; n] sfk]sf] : j /df egl .
...clg of] dnf u'z^a eGg] rlfxf sf] x] t < ...kln; n] Nofk6kdf
b]vfpb} ; f]Wof] .

pm dfg a; L .

k] l{ kxf8l lhNnaf6 P; Pn; L kf; u/L bz afx] j if{ cuf8
sf7df8f] l5/]sl x] lgzf sf0/fnf . v} s; sf] ; ^\tdf k/] u]hf vfg
yfn]sl p; n] la: tf/) 8k sf 8f]hx? a9fpg yfnl . kl5 vrh] wfg
g; skl5 8f; af/lt/ sfd yfnl . To; kl5 tlg rf/ j if{ u'dgfd ePsl pm
PsfPs dnf u'z^a eP/ lg: sl . la: tf/) p; n] cfkmhf0{ a]6z
nfx/]sf] >ldt]sf] ?kdf lrgfpg yfnl . p; sf] nuf0 v'j f0 lxBf0 cln
: 60f688{ x'g yfn; s]sf] lyof] .

; 'zfg /f0{sf] km; a'sdf gof k]08 l/Sj]: 6 cfof] . p; n] c; k6
u'fof] . s'/fsfgl aflSnb} uof] . dfofkd ofg ; asf ; a s'/f x'g yfn] .
/ft k/]kl5 lel8of] cg x'g yfn] . pQ]ht kmf6f]x? zp/ x'g yfn] .

Ps lbg e6 eof] . h; /L s'/f x'Gyof] To; /L g] ; ayf]s eof] .
lao/sf] gzdfly ofgsf] gzf yk] t/ p; n] rnfvlk0f{ ?kdf ; 'ld
Sofd/faf6 h] h] eof] ; a /]s8{u/L . pm uPk15 lel8of] Pl86 u/ cf^gf
cgxf/ An/ u/L clg ; z' u/L ; 'zfg dly ANofsdl]n . ; z' ; z'df yf/]
yf/}k; fsf] nflu Dof; f]h/df zp/ ePsf] kmf6f]sf] kofu u/L . kl5 lel8of]
b]vfp/ krf; f] nfv]sf] dfu ug{ yfn]kl5 aflwo eP/ ; 'zfgn] kx/Ldf
lnlvt lgj]bg lbof] .

lgzf sf0/fnf cyft\dnf u'z^a / ; 'zfg /f0{ b]j]sf] kf/Ides
aofg ; lsPk15 0G: k]S6/n] kx/L xj Nbf/nf0{ eGof] . xNbf/ ; fk, pxflgzf
cyft\dnfhlnf0{ ; f0a/ qm0dsf] d2fdf Dofb yk u/L lx/f; tdf /fvl
xfNgf; \v]hgk5{ c? slt ; 'zfgx? aN5ldf k/]sf 5g\l

e/tk/- !\$, lrtjg .

dfgj tf

; 'dg x'nfsl

zx/sf] alraf6 alg] bu{Gwt xg'dGt] v]nf, v]nfdly k'n, k'nsf]
5]pdf km6kfy / Toxl km6kfy dly plePsf] 5 ; Hhg . -/Tgkfs{ -
eQmk/ _ oftfof]sf] ; xrfns h; n] cf^gf] klxrfg ; b]j vnf; Lsf]
?kdf kfg] u5{ . nfd] skfn, sfnf] cgxf/, sfgdf d'Gbf, kmf6]sf] kf0G6
-u]r x]0g, unfdf dnf . ' § x]p{ hf] sf]xn] klG 60fk] eG5g\xf]nf .
Toxl dnf wgn] nufPsf] eP wld]s elGyof] x]nf .

xftdf b0j 6f knfl: 6s ; dft]sf] 5 . slGg s] 5 leq < k'nsf]
l8ndf pleP/ Psfultfn] x]/x]5 pm v]nf 5]psf] kmfxf]/sf] yk]f] . dfG5x?
cfxf]/b]xf]/ ub]5g\ kmfxf]/sf] bu'wn] ub]{pglx? ; Sbf] r]Bf] kn s6g]
k]p; ub]5g\

; Hhg eg] kmfxf]/sf] 8^a/df x]b] 5 Ps6sn] . olQs]df ptfaf6
Pp6f dfg; cfp5 . xftdf kmfxf]/sf] kf]sf] ; dft/ ldNsfp5 / hfG5 . ; w]
gu/kf]nsf]sf] uf8l kmfxf]/ lng cfp]bf klG o: tf] b]v]kl5 ; Hhg 5Ss
k5{ . dgdg}eG5 zx/sf k9]sf, clzllft uj f/x?p; sf] ; dlkaf6 To]
dfg; nDsbf p; sf] z/L/af6 cPsf] u'wn] xg'dGt]sf] bu'w la; f0lbof] .
; Hhgn] ; f]Rof- cfkm'; 'gsf] dfxf/ clg zx/rf]xf kmfxf]/l . pm lgs} a]/b]v
bu'Gwt v]nf]sf] k'ndf plePsf] 5 . PSSf; L el; of s's/x? cfp5gV
kmf]nPsf] s'/fx? vfg yfN5g\ . ; f]xl qmddf kmf]nPsf] knfl: 6s klG
kmf6f]5g\ leq eft /x]5 . dv xfN5gV gv'f0 lg: sG5g\

; Hhgn] eft slxPsf] x]nf eGg] cg'dfg nufp5 clg 3/lt/
nDsg5 . s]xl kf0nf rfn]kl5 kmf/ 6Ss /f]sG5 / gh/ Toxl kmfxf]/sf]
yk]df a: 5 . Pp6f bbGfs b]Zon] p; sf] dg l5ofl5of agf0lbG5 . Pp6f
; ft cf7 j if]sf] aRrf Toxl eft l6k/ v]b} xG5 . ; Hhg sb/ hfG5 /
aRrfnf0{ tfg/ ghssf] k]k]df nflu a; fp5 .

cf^gf] xftdf /x]sf] dldsf] kofs] v]N5 / aRrfnf0{ lbG5 . pm
dl7f] dfG5 . dfgf] xk]t]b]v e]sf] lyof] . ; Hhg lgs} v; L b]vG5 /
eG5 .cab]v kmfxf]/sf] vfg gv'f0 . pm k; Gg]tsf] xf; f] x'f: 5 .

xfn - eQmk/ .

ay8]

; 'lg pkltl

gfle)da/ dlxgf nllg gkfpb) hf8f] a9/ ?vsf kftx? ; a) ^ /sf 5g\ ; a) kftx? ^ g[ePsf]n] g) of] l; hgnf0{ kmm eg]sf] x]nf zfl6t dgdg} u'gu'gfp5]. Sofg8fsf] /fhwfgl eP/ klg of] c6f]j fdf Pp6f klg d6f]5g . lxp]k/]sf] a]n]df a:gnf0{ t ldg6an g)/fd] . k} {kIzrd pQ/ blIf0f hxffuP klg c08/ ulp08 d6f]n 5 . d6f]n] hldg d'lg d'lg g) Psl5gdf sx]af6 sx]f k'ofp5 . d6f]af6 lgl:sof] / a; cfp6h]n klv]f] . lxp]sf] lr; f] klg v'fg' gkg] l; /6f]n] klg gxf]g] . cf^gf] uf8L gx'g]nf0{ t : j u{g} x] ld66an . dgdf s'/f v]Nbfv]Nb) a; sf] 8f]/L tfg ^08} lal; Psl . lal; Psf] eP t km]/ Ps :6k hf8f] vfb) lxp]df lx8g]kg] . km]/ cfkm' dfq} eP t s] lyof] / hf8f] vfP klg . cf]; L 6f6: k]sf] /ft] a; nf0{ 8f0e/n] la: tf/) /]slbof] . a; af6 :6n/ lgsfNg ; lhn] x]f; ^eg/ a; nf0{ cln x]r]f] agf0lbof] . a; sf] 9]sfb)v af6]sf] l8n; Dd klg] km]f]dsf] c6d]6s e'of^nf0{ t]: of0lbof] . 8f0e/nf0{ w6oj fb; lu} Ps d': sfg kf]v/ :6n/ u'8fpb) a; af6 cf]nl{ .

Sofg8f cfp]g] lal0s} (ESL-English for second language) k9bf of] 7fp]df ; a; lu 3lnldn eP/ a:gnf0{ r]fxg] rf/ s'/fx? eg/ . xfn M c6j f Sofg8f .

c

jhoGtl]sf] nflu /rgfx? z'4 6f0k u/L
 shabdarthaprakashan@gmail.com
 df k7fpg ; Sg'xg]5 .

/fli6otf

; 'lz sf^n] lj bf/sl

lbg]bg) a6b, x8tfn, rSsfhd e0/x]sf] lyof] . clwsf/sf] nflu dw]zl hgtfx? ; /sf/; lu nl8/x]sf lyP . To; qmddf g]s-kf= Pdfn]sf] d]rl-dxfsfn] ofqfsf] qmddf lj j fb xbf kx/Lsf] uf]n]af6 cf6b]ng/t rf/ dw]z]sf] d]o' eof] . To; sf] k; LkN6 ; ldf lj j fbd] ef/tlo P; P; klsf] uf]n]af6 g]kfn] oj s uf]j Gbsf] d]o' eof] .

d]o'sf] va/ ; g; gl lj Zj e/ km]nof] . /fli6otf]sf] nflu ; ldfdf dg] klxnf] uf]j Gb /fli6o z]lb ePsf] ; a]n] 7x/ u/f . ; /sf/n] z]lb 3f]f]0ff u/L ; Ddfg u'of] ; a; ~rf/sd]h] /fli6otf r]n]Psf] ; dfrf/ ag]fP . ; a) kf6L]sf] g]tf nufot ; a) gtd:ts eP t/ cf6b]ng dw]zl ; d]ys s]xl kf6L]sf] tk]af6 s'g} k]tlqmf cfPg .

ef]nkN6 d bz ah] :s'n uPf . ; a) lz]fsx?sf] pkl:ylt eof] . 36gfsf] ; fg] j x; rNof] . g]tf k]s]tsf] Ps hgf lz]fs /fd]j nf; ; fx'af6 k]tlqmf lng rfx] / ; f]w] - .; /, uf]j Gbsf] d]o'k]t tk]o'sf] s] k]tlqmf 5 d] .c? tlghgf d/k]5 a/fa/ x]5 d] - dnf0{ z^s]f nflu] pxf]sf] /fli6otf]k]t / k]Zg ug{ dg nflu]f- dw]z /fhglltsf] cl:y/tf oxl ; f]rsf] pkh t, x]f0g <

c

xdf] s]xl syf / n3'syf-; a]lx

*= sd/8 eph"	-s]f]of ahuf0t	!&%:-
(= Joyfx?sf] syf	-xl/ ykf	@)):-
!)= kl/ldt	-xl/ ykf	@)):-
!!= /ft] 8fo/L	-; Lt/fd g]kfn	@@%:-
!@= cfsz d]y'g	-8f= lj Zj blk clwsf/L	@)):-
!#= syf] fl6sf -^& g/l]sf ^& syf_	-; #lj gos'df/ zdf]g]kfn %)):-	

afncwswf/

xl/ sšjn

ufpšf lj Bfnodf ePsf afn lbj ; sf sfogmddf lgs} 7hf ; xeflutf lyof . afn clwsf/sdl{ lj Bfyl{ lzlfscleefj s ; a)h afn clwsf/sf gf/f nufP/ ufpkl/qmrf u/} . h'n' ; efdf kl/Oft eofj . lj Bfnosf k>wfgWofks /fdnfnsf ; eflktJfdf ePsf Tofj ; efdf w/ j Qmfx?n] afn clwsf/sf af/df afn] . j Qmfx?n] Pskl5 csf ub{ afn>dsf lj /fw u/} . cGtodf kfnf k>wfgWofkssf cfof . pgn] afn ; lGw dx/ lGw ; Ddsf s'/f u/ afn>d dfgj ; Eotfs) sn^as ePsf] afn>d dQm ; dhsf lglDt cfkn' nflu/ /x]sf / kl//xg] atfP . pgn] vfgkfg, lzlf, :jf:Yo / v]n tyf dgf/-hg; d]tsf s'/fx? afn-afnssf g; luš clwsf/ x'g\egj . afn>d b08glo / czfleglo ePsf s'/fsf ; pbf/Of JofVof ub{ pgn] ; lj wfg sfgg ; a}sf s'/ hfš/ eg]ls affnj flnsfnf{>d u/fof]eg]ca sf/j fxl x'5 . ; xefuln] k66 tfnl k8šfP .

; efsf ; dfkg eofj . ; a)hgf 3/lt/ nfu] . k>wfgWofks 3/ klbf lgs} l9nf e0; s]sf lyof . pgn] l56f l56f 8k r]h u/ . o; f] 5f/f5f/lt/ cfv f nufP clg afx] j ifsf] rt'/nf0{ af]nfP/ xsfb] eg]P eft] ũ v} 3f; < uf0a: thf0{ v]n] kfgl lb0g; \s s; f] < d]n] thf0{ v]Ngsf nflu /fv]sf] x] < thf0{ /fv]j fkt t/ f afpnf0{k; f kf]lt/ sf] 5' t . hf l56f xl/of] 3f; lnP/ cf0h . rt'/ x]8df: 6/sf 5]pdf cf0ku]sf tfQft] vfhf / cWoog slfd cWoog ul//x]sf pgsf 5f/f5f/lt/ kn'Ss x]5 / 3'6Ss y's lgN5 clg xf; of / 8]sf] af]s/ dfYnf af/lt/ pspf] nll5 .

lj /f6gu/ .

c

lg/k]lf 3/k]l

xl/z^as/ 9^aufgf

cWogfy{ sf7df8f} cf0ku]sf hful/nf k]dn hfšln] uff , j f; / skf; sf nflu lgs} ; f: tl v]gk/]sf lyof . ol rv]j frv]j ln] efft/lf efft/lf aNn Pp6f tlg tn] 3/df alrf] ~Nof6 kfP . cflyš ; d: of; ũ hWb} s]xl /sd hfxf] u/ g] lg lj b]ztkn{ nflu] . ; ũ; afRg] ; ũ; dg] eg] klg lgotn] tg 6f9f 6f9f kl/lbof] . d;eldsf] tft] x]f df hf'cl3 gj lgn] /flklbPsf] lj z] fnf0{ Ps klteQm nln]tn] la: tf/} cf^gf] uef' x'sf]pb} ly0g\

dflyNnf] tnfd Pshgf j [a: y] . 5f/f5f/ lj b]zlt/ x0fSPsf] pglx?n] p7fPs} /sdaf6 h]gt]g af]r/x]sf logl bdnf0{ c]S; hg / cf]fwln] k]Nb} hlj gsf] cfv/L cj : yf; ũ hWb} lyP . wGg Pshgf pgs} ufpšf] bof] fg\slkn eG]l5d]sln] : ofxf/ ub{kyk/]hsf] Joj : yf ubf{ /x]5g\ 3f6ldf ; f; c8/l/s/x]sf] cj : yf b]v65 .

tNnf] tnfd v8šfhl a: y] . 5f/l kf]r j ifšl ly0g\ pgsl cfdnf0{ j if{ lbg cufl8 g} sfnn] 6kSs l6k/ nul5 . dg] j]nf . d d/ eg] of] 5f/l]sf] lah]u gxf; \To;]n] Pp6l v]h/ a: g' x} d/af] clGtd 0R5fl eg]sl ly0g\eg/ v8šfhl ; 'gf0/x]g] .

3/k]l af ; w]enf ef8f p7fpg cfP . cfPs} lbg ef8f lbPg eg] /of; ^aufd ub]y] . 9]sfdf cf0klbf r]t] x'/L d8f//x]sf] lyof . ; Ts]/L u/fpg nln]tsf nflu Pdahn]; 9]sfdf cf0klbf . dflyNnf] tnfsf j [afn] lhal] 6f]s]5g\ z^av kn]sb} tn cf/fng yfn] . hGtl afh; lxt 3/ cufl8 cfP/ 6Ss /]sof] . x]5g\ tNnf] tnfsf lj b/ v8šfhl] 5f/l]sf nflu ; f]t]gl cfd Nof0/x]sf /x]5g\ lj j fx, ; Ts]/L / z] sf] Ps} k6s cfudg / alxu]gn] v]nf]nf dRr]sf] b]v/ 3/k]l af n'; 'Ss stf nfu]5g\slg . l5d]sl eG]b} lyP .cfh} x] 3/k]ln] ef8f glnPsf] lbg . ũ

c

rGb

xfdz^as/ af: tfinf

e/tldlOf /fhglltdf nfujsf j iffj ifkl5 dGql agj . dfpkf6l6f nfu/ /fhgllt u/sfj klg kRrl; j if{ e0; s}5 . pgnj 7hfj kf6l6sfj l fql: t/sfj g}tf x'ge'6bf ; fgj kf6l{ v}fn/ c}knj cWol f agj of}hg; lxt .hghfu/Ofu gfd s kf6l{ u7g u/ . kf6l{ u7g u/sfj 5 dlxgfleq ePsfj ; +bsfj lgj fr}gdf k}lOf}tkn} h}d}g}f h}k}m}t eP klg ; dfgk}l}t}st}k}n} egj Psl; 6 k}f}k}t u/sf lyP . c}k}n} kf6l{ cWol f ePsfjn ; dfgk}l}t} s ; + b klg c}k}n} agj .

; + bdf ; /sf/ agfpg s'g} klg bnn) :ki6 ax'dt k}f}k}t ug{ g; s}sfj xbf 8}8; o l; 6}b}v Psl; 6; d}t ldnfP ; /sf/ u7g ul/Psfj lyofj . e/tldlOfn} klg ; /sf/sfj Ps l; 6 c}f}g}f e}fudf kfg{ ; kmn ePsf lyP . e/tldlOfn} kf6l{ u7g u/b}v g} rGb f cft^as ePsfjn} pBfj ul, Jofkf/Lx? x}fg ePsf lyP . rGb f glbP sf/vfgf g} aGb ul/lbgj wDsl lb6y} .

dGql ePsfj Ps dlxgfk15 tdf^a kl:dgf pBfjusf dflns /fsz tdf^a dGqlnf0{ e}b/ pBfjusf nflu s}xl cflys ; xfof Ing rfx}y} . pBfju l f}q pg}e/tldlOfsfj sfollf}qleq kb}ofj . pBfjukit Psflaxfg} dGqlsfj S}j f6/df ku} . .slt r}f}B} k}f c}f}p}g}e}f /fszhl, s}xl sfd lyofj ls < e}b}3f6 gePsfj klg w} lbg ePsfj lyofj .l dGqln} ; f}k}n}df a: g} ; ^as}t ub} pBfjukltnf0{ cfux u/} .

.dGqlHo" xh'/nf0{ d}n} r'gfj df w} ; xofju u/f . d}/f} pBfjusf nflu s}xl cflys ; xofju ul/l/gk}ofj egj/ e}b}g} c}f}Psfj lyPf . r'gfj df d}n} u/sfj ; xofju t l}k}m}t}f} ug}k}ofj} lg u} ls s ; f} d} pBfjukltn} dGqlHo}h}f0{ cg}/f}w u/} .

.; xofju t ug{ ; ls65 /fszhl t/ ox}f}n}f0{ ; xofju u/k15 dnf0{ slt ; xofju x65 < d ox}f}n}f0{ ; /sf/sfj t}k}n}f6 Ps s/f}B} c}g}b}f}g} pknAw u/fpg ; S5' .l

.d}n} s} ; xofju ug}k}ofj, e}g}f} ; \g dGqlHo" < s}n} k}f} ; xofju

gu/sfj 5' / u} pBfjukit c}g}b}f}g} k}f}p}g} c}f}z}f} ; gn} pT ; flx}t x}b} lyP .

dGql dx}f}p}on} cln la: tf} pBfjukltsfj sf}g}d}f d'v nu/ egj .c?n} y}xf k}f}p}5g}u}f}ko /fVg' x} /fszhl . ofj Ps s/f}B} c}g}b}f}g} lb}b}f} c}sfj x}k}t x}g} x}d}f} kf6l6sfj s}b}b}o clw}j}z}g}sfj nflu krf ; k}l}t}z}t rGb f lbg c? Jofkf/L /fhl 5g\ tkf0}n} r'gfj df ; xofju u/sfn} c}g}b}f}g} tkf0}n}f0{ g} lbp}f}egj/ klv{/x}sfj lyPf . ox}f}n} r}f}n}l ; k}l}t}z}t dfq lbP klg x65 . km/ ; lrj , sd}r}f}Lx?nf0{ klg t ldnfpgk}ofj lg < rGb f lbPsfj s'/f d}/f kf6l6sf c? ; fylx?nf0{ g; 'g}f}p}g' x} clw}j}z}g}d}f vr}sfj l}j n X}j f0} p7f0lb65g}l

pBfjukltn} 6f}p}sf}d}f xft /fv/ dGqlnf0{ xft hf}8}b} egj .rGb f lb}b}f} lb}b}f} Jofkf/L 6f6 kIN6Psf lyP t/ ca ; /sf/ klg rGb f lbP/ 6f6 kIN6g} eofj . ; /sf/L /fh: j s'g ; /sf/sfj k}n}f}d}f ; b}k}of}ju x}f}n}f} t dGqlHo" d}

dGqln} clnslt d: s'/P/ lrofsfj lunf ; p7f}p}b} egj .lj sf ; g}km: 6fP klg Jofkf/L / /fhg}ts kf6l6sf g}t}f}x? km: 6fPs} 5g\ r'gfj lhTg} x}f} c? s} dt}n}j u}

b'a}sf}n}-&, v}f}6^{fa} .

c

gkfn-; flxTo ; dfh

'j ; Gt-/fwf kBs}f}Jo k':sf/laf6 ; Ddf}lgt

!=@)^* l8Nnl/dOf zdf{ c}H}ofn
@=@)^(k' iff}Qd l; lb}n tyf uf}j Gb/fh l}j g}f}l
#=@)& a'g"nflD5fgj
\$=@)&! e'j gxl/ l; lb}n
%=@)&@ n lDls'df/ sf}D/fnf
^=@)&# afh'/fd k}f}B}n tyf uOf}fz l3ld/} d}f}d}S
&=@)&\$ df}b}g}fy zf:ql tyf g}/b}b} k}/fz/

.x}d}s'df/L-lbj fs/ ; dfh; l}j f ; Ddf}glaf6 ; Ddf}lgt

!=@)^* k}p}f}j f}g}b} cf>d, uXo}z}j /L
@=@)^(lr; f}v}f}n}f} cf>d, k}f}v}/f
#=@)& efuj t\; G}of; cf>d, k}z}k}l
\$=@)&! kl}j q ; dfh ; j}f g}k}f}n, w}k}f; l
%=@)&@ l}q}k}m}f /f}i}6} k':tsfno, em}k}f
^=@)&# ; +s}t l}j B}f ; j}l4}g}l ; l}d}l, w}/fg
&=@)&\$ x}d}f}j afn ; f}l}f}of w}/f}x/, w}k}f; l

udl{ df; ddf x'g; Sg] cfunfulsf 36gfx? / ; flaf6
x'g; Sg] hgwgsl lft Gogls/Of ug{ lgDgfg; f/ ug] u/f.

; nf0{ nf06/h:tf cfuf]afNg]; fdulx? afnaflnsf tyf
dfgl; s ; Gthg 7ls gePsf JolQmx?n]geDg]7fpE /fvf.

vfgf ksf0; s]k15 cfuf]/fd] E lgefclFvfgf ksfpg]UofF
rhf.] /h/ tyf nf06/ cflb ; do ; dodf lg/Llf0f u/f.

r/f laBlh:tf j :tx? kofukZrft\hyefjl gkrfnf/ cfuf]
/fd]; E lgefclF.

kofh, l8h, UofF :6] gsf]j l/kl/ ; nf0{ nf06/h:tf
; fdulsf]a]lavg tyf kofu gu/f.

cfunfulsf 36gf ePdf bdsn, ; /lfsdl{/ ; ~rf/dfWoddf
va/ u/f.

; Dej eP; Dd 3/ tyf sfofnodf cllg lgoGqs pks/Of /fvf.

cfunfulsf 36gf 36df dlxnf, afnaflnsf, j]j]f tyf
czQmx?sf]; /lfdl lj zlf Wofg lbcf.

cfunfulsf]36gf sb}klg a]hf 36g]ePsf]x] kfglsf
; flx? rfn"cj :ydf /fvf.



g]kn ; /sf/
; *gf tyf ; ~rf/ klj lw dGqfno
; *gf lj efu

k'5f/sf kftf]

n3'syf l; 4ft Ps k6sf]

8f= lj iof' s]f, l=

l= lj lfof/De

n]Vo efiffsf dfWodaf/f cleJoQm 1fglj 1fgsf]; d:t ?knf0{
j^aDo elg65 . j^aDo sf klg lj leG eb 5g\h; d]Woj snf Pp6f eb
xf]. snf egslf]; f]boaf]ws j f cfgGbfge't u/fpg] l; hgf lj zlf xf].
snfsf klg pkoful snf / nlntsnf u/L b0{eb ug}; l65 . hlj gsf]
:yh Joj xf/df pkoful j :tx?sf] l; hgf pkoful snf xf]. o; df
; f]bof]ebf j :t'sf] pkofultf a9L dxlj k0f x65 . nlntsnf rflxf
; f]bok]wfg x65 . /-hg u/fpg' j f cfgGb lbg' g]o; sf] p27o /x65 .
o; sf klg cg]s eb -j:f:t'snf, lrgsnf, g]fosnf, ; ^aUtsnf,
d]t'snf cflb_ 5g\h; d]Woj; flxTo klg Ps xf].

; flxTo hlj ghut'sf lj lj w cg'e'tx?sf]; zQm Pj d\dd{ kzl{
cleJoQm xf]. o; n] efj g]f]ds j f /fuf]ds cfgGb k]bfg ub5 . dflg; n]
hlj ghut'sf]efu ug]s]ddf; flxTo hlG65 . dfgj lo cg'e'tnf0{cleJoQm
ug] snf klg lj leG 5g\ oxl leGtfsf cfwf/df g]; flxTosf dVo rf/
lj wf slj tf, gf6s, cfVofg / lgaW 5lSPsf xg\; flxTosf ol lj wfx?df
cfVofg lgs} n]s]k]b lj wf xf]. o; sf pk6of; / syf u/L b0{pklj wf
5g\ pk6of; hlj ghut'sf]; dli6 cleJoQm ug]; lsg] a]xt uB /rgf
xf] eg] syf hlj ghut'sf] Ps; Gbe'sf] cleJoQm x'g] 5f]f]5l/tf] uB
/rgf xf]. syfsf klg syf / n3'syf u/L b0{eb 5g\ syf lj ifo; Gbe'sf]
; lj :tf/ cf/De x'g] d]Wod cfsf/ -k]foM %) zAb eGb dflj_sf] uB
/rgf xf]. n3'syfrflxf]j ifo; Gbe'sf]; G]f]ds k]:tlt x'g]; 3g / ; ^aNfkt
cfsf/ -k]foM%) zAb hlt_sf]uB /rgf xf]. k]:t n]v oxl n3'syfsf]
kl/rof]ds ; /f]k]f]f]df s]Gb]t /x]sf] 5 .

@- n3'syfsfj kl/ro

n3'syf ; flxTosf l fgd cIn kl5 rrfdf cFpsfj cVofgfjkeb xfl . o; sfj zflAbs agf6nf0{ xgl xfl egj ofj .n3l / .syfl eGg} b0{ zAbsfj ofjuaf6 agjsfj ; df; JoTkGg zAb xfl . .n3lh} 5f6fj j f ; fgf eGg} cy{ a'emfpgj / .syflh} s'g} lj ifo; Gbehf0{ 36gfaC kf/L ; ^aNfkt cfsf/df /lrPsfj uB /rgf xfl eGg} zflAbs cy{ afw xg cfp15 . o; ; DaGwl lrgtgfsfj yfngl k'j af6 ge0{klZrdaf6 ePsfj xfl . c^auHldf o; nfo{shoot short story elg65 . o; }sf nflu micro story zAb klg kofju u/sfj kf065 . c^auHldf elgg} short story rflxf gkfnl elgg} syfh: tf xfl egj short dfly csfj short yk/ cem 5f6fj eGg} cydf Toxf kofju x'g} u/sfj cVofgfjkeb rflxf gkfnldf eGg} ul/Psfj n3'syf xfl . o; bli6n} n3'syf c^auHlsfj micro story sfj gkfnl cgj fb eGg' rflxf a9l pko0m x65h: tf b}v65 . h} xfl; \n3'syf zAbn} 5f6fj j f ; ^aNfkt cfsf/sfj syf eGg} zflAbs j f sfzlo cy{afw u/fpgj xbf o; af6 klg n3'syf s: tf cVofgfjkeb xfl eGg} a%g d2t kl5 .

n3'syf; DaGwl a'emf0 zflAbs bli6af6 dfq} ge0{ ; ffb0z: qlo jf snfsf bli6n} klg x'g' h; /L 5 . yf/} zAb, ; 3g Pj d\sl; nlf ; #rgf, ; qfTds kl: tlt, sftxntf, crfgs x'g} cGto / kf7sn} g; flrjsfj lgisifh: tf lj zljftn} ubf{ n3'syf lbg kltlbg nflskp0 xb} 5 . tIj ut bli6n} ofj nfdj syfh: t}xfl, nfdj syfsf ; a} tIj o; df klg x65g\tyflk ofj 5\$} lsl; dsfj ; ffb0afw u/fpgj cVofgfjkeb xfl . o; df nfdj syfdf h: tf 36gfsfj ; lj : tf/ rrf{u/ w/} zAb vr{ul/Gg . yf/} zAbdf 36gfsfj ; qfTds ; ^as}t dfq ul/G5 . o; sfj ; #rgf ebbf / k6df/nflubf} xbg . o; df 5f6f 5f6f cgR5}b / 36gf; Gbehf0{ ; ^as}t ug{ ; Sg} kfej nlf tf/tDo dfq x65 . ofj k9b} hbf kf7s Pskl5 csfj 36gfsfj ck}lf ubx h65 t/ Toj nfdj ; do l6Sbg . kf7sn} ; fRb} g; flrjsfj df8df ku/ Toj crfgs 6^aN65 . kf7s /Gg x65, em6g x65 jf : tldet x65 . oxl cj : yfdf p; n} n3'syfsfj vf; : jfb lng5 cyft\ n3'syfsfj lj lzi6 cy{oxlg/ cf0ku/ ; fy{s x65 .

n3'syfnf0{ ; flxTo lrgtsx?n} lj leGg tl/sfn} kl/lrt u/Psfj kf065 . P8u/ Png klj n} .cVofgsfj n3'td kfej g} n3'syf xfl egj/ n3'syfnf0{ cfsf/ut bli6n} ; ^aNfkt eGg} ; ^as}t u/sfj 5g\ . o; kl/efiffnf0{ulx/P/ xbf{ tflj s bli6n} klg ; ^aNfkt eGg} a%g ; lsg5 .

To; ju/L Pr-0€ kffG; ; n} .rft0k0f{ tl/sfn} ; dfkg ul/Psfj 5f6fj syf g} n3'syf xfl / ofj clt 5f6fj cVofg xfl egjsf 5g\ pgsfj o; kl/efiffdf ; ^aNfkt cfsf/sfj e0{sg klG To; leq 36gfsfj rft0k0f{ kl: tltaf6 lj zljf kfej kfg{ ; Sg} ; fdYo{ n3'syfdf x'gkgj ; ^as}t ul/Psfj kf065 . o; } qmddf csf{ lj afgVfgfN8 jfnj; sfj .b0{ o krf; zAbleqsfj 5f6fj cVofg g} n3'syf xfl eGg} kl/efiff klG pNn}vglo 5 . o; kl/efiffdf jfnj; n} o; sfj cfsf/sfj dfgs b0{ o krf; zAb tflslbPsfj klG ofj dxIj k0f{ kl/efiff agjsfj 5 . To: t} o; sfj cfsf/af/ tfs/ eGg} : 6le dfj; sfj .sxl lfofsf nflu lrgtg ugkgj / krkGg zAbleq} k/f x'g} 5f6fj syf g} n3'syf xfl eGg} kl/efiff klG pNn}Vo 5 . o; n} Pslf/ cfsf/ ut ; ^aNfkt tft/ ; ^as}t u/sfj 5 egj csf{t/ kf7ssf dgdf kfglj zljf kfej j f /Gg em6gsfj cj : yfnf0{ ; ^as}t u/sfj 5 . ofj kl/efiff n3'syfsfj ; ffb0k/s jf lj lzi6 cy{afw u/fpgj krf{ p6dv b}v65 .

n3'syf; DaGwl lrgtg gkfnl ; flxTod} klG xlb} cFpsfj 5 . gkfnl ; flxTosf bof/fd >lj7n} n3'syfnf0{ o; /L lrgfPsf 5g\lf0fe/d} lj rf/ jf efj sfj kfej sf/L lj : krf6g x'g' ; Sg} leq c0f; fdYo{ ePsfj 5f6fj syf g} n3'syf xfl . lpgsfj o; kl/efiffn} cfsf/ut n3'tf, efj lj rf/ut kfej sf/tf / lj lzi6 ; ffb0afw u/fpgj snfTds lfdt n3'syfdf x'g} s'/f ; ^as}t u/sfj 5 . ofj kl/efiff n3'syfsfj ; ffb0k/s lj lzi6 cyafw u/fpg lgs}xb; Dd ; km 5 . To: t} csf{ lrgts /fh}b} ; j}blsfj lj rf/nf0{ klG oxlf pNn}v ug{ ; fble{s 5 . ofj cfkndf : j tGq /rgf xfl / lg/k}lf xfl, k0f{ / cl: tIj afws xfl, To; }n} ofj -n3'syf_ Pp6f lj wf xfl, syfsfj klj wf xfl . l ; j}blsfj ofj kl/efiffn} n3'syfsfj ul/dfnf0{ : yflkt ug{ hf8lbPsfj 5 . o; kl/efiffn} n3'syf cfkndf k0f{ x'g} ; j tGq x'g} / cfkndf lj lzi6 kfej 5f8g ; Sg} lj zljf cVofg xfl eGg}t/ hf8 lb0{ o; sfj dxIj : yflkt ul/lbPsfj 5 . n3'syf; DaGwl gkfnl lrgtgfsfj k/Dk/fdf nld0fk; fb uftdsfj ofjubfg pNn}vglo 5 . pgn} n3'syf- ; DaGwl nlf0f ufjy g} ksfz g u/L n3'syfsfj lj wfk/s klxrfg ug{ ; lhnfj agf0lbPsf 5g\ . pgn} cf^gfj n3'syfsfj /rgfij wfg gfd s ufjydf n3'syfnf0{ o; /L lrgfPsf 5g\; qfTds, 5f6fj 5l/tf ; f^as}ts, lj DafTds : j tGq, pQ/fQ/ kl5Nnf j fSodf tlj}tf ePsfj ; j odf k0f{ ; 3g / b0{ o krf; zAb; Ddsfj cf0ddf lj : tfl/t tyf cVofgsfj n3'td kfej jf ?knf0{ n3'syf elg65 . l uftdsfj ofj kl/efiff lgs}

xb; Dd ; øldt / ; j f^ak0f{ b|vfk5{ . o; n| n3'syfsf clwsfz clenlf0nf0{ ; d|b|sf| 5 . o; n| n3'syfsf| kfej sf/L ; f|boklf jf c|g|b|g|e|t|nf0{ ; d|t ; d|6|b|Psf| eP cem ; 'gdf ; 'uGw x'g| lyof| .

n3'syfsf| kl/ro u/fpg| pkoQm kl/efiffx?af6 of| s| x| eg| d|f|6|f|d|f|6| hfgsf/L e0{ g} ; s|sf| 5 . o; kl/k|l|fdf lgisif{ ; j ?k n3'syfnf0{ o; /L lrgfpg ; lsG5 M n3'syf cfVofgsf| To: tf| pke|b x| h'g b0{ ; o krf; zAbs} x|fxf|ldf /lrPsf| xG5, h; df 36gfsf| ; f^as|ts Pj d\; qfTds k|: tlt xG5, h'g ; qfTds / ; ^aNfkt e0|sg klg cfk|f|d|f k0f| / Ps lsl; dsf|lj lzi6 kfej 5f8g ; Sg| vfnf| xG5, h; leq kf7snf0{ lg/Gt/ cfk|t/ lvlr/fvg| sftxn ; fdYo{ / lj z|f c|g|b|g|e|t u/fpg| /-hs t|j cGt/lglxt xG5, h; sf| efiff kfej sf/L ; 3g ; f^as|ts, lj DafTds, n|f|f0fs Pj d\Jo-hgfTds ; fdYobQm ldtJool lsl; dsf| xG5 .

#= n3'syfsf| ; #rgf

; #rgf eGgn| agf|b eG| alenG5 . n3'syfsf| agf|bsf ; Gbedf s'/f ubf{ r|xf o; sf| cfsf/k|sf/, lj leG vfn| k|ofux? / ; #rs t|j x?nf0{ wofg lbgkg| xG5 . n3'syf cfsf/ut ; ^aNft x'g| s'/f k'| k|; ^aux?df rrf{ e0{ g} ; s|sf| 5 . b|vbf ; ^aNfkt x'g|, 5f|f 5f|f cgR5|bdf /lrg|, b0{ o krf; zAbs} j/k/sf| cfsf/df x'g|, sl; n| / ; 3g efiffsf| kfej n| Pp6f cfVofg ; #rgf g| n3'syfsf| cfofd x| . clwsfz n3'syfx? Ps k|7sf| cfofdleq| c6fPsf b|vG5g\ o; f| eGbfegb| klg sltko n3'syfsf| cfofd eg| clt ; ^aNfkt vfnf| klg b|vG5 . Ps cgR5|b jf krf; -; f7L zAbleq| jf rf/ k|f| jfSod| klg n3'syf /lrPsf| kf0G5 . To: tf /rgf n3'syf eP ls r'6|snf dfq| eP eG| ; Gbe| r|f|f|tgsf| cfGt|/s ; #rgfsf| k|j fx sl; n| kg, ; 3gtf / kfej, cfs|: ds cGToh: tf klfd lge| xG5 .

n3'syfsf| ; #rgfs} ; Gbedf eGbf kl5Nnf| ; do o; df ; flxTosf cG6 lj wfx?sf| ; d|t ; #rgfut kfej k|sf| kf0G5 . o; sf| pQ/fQ/ lj sf; sf qmddf lj leG vfn| k|ofu ePsf 5g\ sltko n3'syfx?df slj t|j wfsf| ld>Of kf0G5 eg| sltdf gf6slo : j ?k k|nf k5{ . To: /L g| sltko n3'syf lgaGwfTds z|n|sf k|nf k5G\ To: f| x|bf n3'syfsf| ; #rgfdf goff goff k|ofu Pj d\j wGt/Ofn| klg km/skg NofPsf| kf0G5 . vf; u/L n3'syfsf| ; #rgf r|xf o; sf| ; #rs t|j x?af6 tof/ x'g| x| .

o; sf ; #rs t|j x?nf0{ klg cfGt|/s / afXo u/L b0{ j udf lj efhg ug| ; lsG5 . cfGt|/s t|j eGgn| o; df x'g| ; qfTdstf, uTofTdstf, ; f^as|tstf, sftxntf cfVofut ; 'ldtf, k|j fxTdstf Pj d\kf7s x|podf pTkGg x'g| lj z|f /fdf-rs cj : yf h: tf tYox? eG| alenG5 . ol t|j x?n| oQm cfGt|/s ; #rgf ePsf| n3'syf cfbz{ lsl; ds} xG5 . o; sf| afXo ; #rgf eGgn| r|f|f|syfj : t' kfq, kl/jz, p2Z0 jf lj rf/, efiffz|nl c|fb h: tf ; #rs t|j eG| alenG5 .

\$= n3'syfsf t|j x?

cfVofgfTds /rgfsf ; #rs t|j x? dhTmPs} k|sf/s xG5g\ syfj : t', kfq, kl/jz, lj rf/ jf p2Z0, efiffz|nlh: tf t|j ; a|vfn| cfVofgdf xG5g\ n3'syfdf klg log| t|j x? xG5g\ tyf|k pklj wfut lj lzi6tn| o; sf t|j x?df lgZro g| cfVofgsf pkGof; / syfh: tf pke|beGbf leGkg b|vG5 .

\$= syfj : t'

n3'syfsf| syfj : tut ; |ft pTkfB / k|; C b|} lsl; dsf| x'g ; S5g\ n3'syfsf/n| cfk|n| cge't u|sf| ; Gbe|nf0{ ; fdf|hs ; Gbe|sf lj lj wvfn| 36gf ; Gbe|af6 jf P|txf|; s- kf|f0fs ; Gbe|sf 36gfsf dfModaf/f klg cleJo-hgf ug| ; S5 . o; sf| syfj : t' w|} cf|f 36gfaf/f ge0{ ; ^aNfkt syf; qsf| kfej sf/L z^av|nfaf/f tof/ ePsf| xG5 . sftxnk0f| ?kdf tlj|tsf ; fy cl3 a9g' / crfgs 6^aNP/ kf7s dgdf lj z|f kfej kfg| ; Sg| x'g' g| n3'syfsf| j : tut j|zi6d x| .

\$= kfq

Kfqlj gf 36gf rnfodfg x|bg . 3gfsf z^av|nfx?df ; xeful x'g JolQm lj z|f|nf0{ kfq elG5 . n3'syf n3' cfsf/sf| / tlj|t/ ?kdf lj sf; e0{ Psvfn| lj z|f kfej df 6^aN|g| x|bf o; df w|} kfq x|bgg\ . ; s|; Dd sd kfqs| ; xeflutfdf syf; q uTofTds agf0{ kfej k0f{ cGTo ug| ; Sg' g| s'zn n3'syfsf/sf| blftf x| . o; df dhTmdfgj lo kfqs} k|ofu xG5 . lj DafTds, k|t|s|fTds jf cleJo-hgfTds ; Gbedf r|f|f|dfgj|t/ kzK65L, : yfg Pj d\Ndyslo k|; ^ausf cg|svfn| k|; ^aunf0{ syfj : t' Pj d\p2Z0 cg'sh cfj Zos dfqdf kfqsf ?kdf k|ofu ug| 5'6 eg| n3'syfs/nf0{ 5b} 5 .

\$# kl/jz

kl/jz eGgn| 36gf 36g| : yfg, ; do / kl/: ylt eG| alenG5 .

kl/j|znf0{ c^asf| zAbdf j ftj /Of klg elg65 . n3'syf n3' c^asf/sf|
; q^afTds syfj : t' / cNkkq^af/f lgd^afOf xg| xbf : j fejl s ?kdf kl/j|z
l^aqOf klg ; f^as|ts lsl; ds)x'g' j f-5glo x65 . lj : tft : yfgsfnut
rrf| ug| yfNof| eg| To| n3'syf a6g ; Sbg / To| ; Dej klg x6g .
To; fl xbf n3'syfsf| kl/j|z l^aqOf syf; q^asf| z^av^anf ; 'x^aplbf|
; f^as|ts v^ansf| / lj z|f lsl; dsf kl/l: yltx?nf0{ afw u/fpg|
lsl; dn| kfej sf/l ?kdf ul/Psf| x'g' ck|ft 5 .

\$\$ p2Zo / lj rf/

; |i6fn| hlj ghut^af6 hg s/f cget u/sf| x65 To; sf| kfej sf/l
kl: tlt u/l To; sf d^aWodaf6 c^agf| bli6sf|Of kl: t't ug| g| p2Zo xfl .
p2Zo kl/kl't^asf s|ddf ; |i6fsf| a'emf0sf| tx; Ddsf| Ps v^ansf| kfej kOf|
bli6sf|Of klg afw e0xfN5 . To| rfx|lj rf/ xfl . n3'syfsf ; Gbedf of|
; Gbe{ cj Zo 36^a5 . n3'syf : j odf n3' cfof|ds xg| xbf o; sf
d^aWodaf/f w|} p2Zo k^aft / lj rf/sf| lj z|f JoVofkOf| kl: tlt xgrflx
; Sbg t/ 36g^ax?sf| kl: tlt / To; af6 cge't xg| n|vsl0 kfej af6
eg| p2Zo / lj rf/sf| afw e0{g}xfN5 . To: t|j xbf t|j |t/ ?kdf ; q^afTds
syf z^av^anf^af/f p2Zo; Dd klg' / To; sf d^aWodaf/f ; f^as|ts ?kdf
c^agf|lj rf/sf| 5fk 5f8^ag' s'zn n3'sf/sf| ; lk xfl .

\$% efiffzhl

; flxTosf lj wfx?sf| t|j lg?kOf ug| qmddf efiff z^ahl kfoM ; a|
lj wdf k^anf kg| t|j xfl . efiff cGtuft efiffsf| : j ?k, ; /ntf, ; xhtf,
hl6ntf, afwudof, j fSo tyf zAbk^apfusf| cj : yf cflbnf0{x|/65 eg|
z^ahl cGtuft nDaf0, r^af8f0, lj DafTdstf k|t^asfTdstf, gf6slotf,
a6^afTdstf, Jo-hgfTdstf, lj j /OfTdstf bli6lj Gb'h: tf lj lj w klfnf0{
xg| ; lsg5 . n3'sydf klg ol ; Gbe{x?sf| k^apfu x65 g} efiffut bli6n|
egf n3'syfsf| efiff ; /n / afwudo e0sg klg lj z|f k|j fxd0 xgkb5 .
lj ifo; Gbe{ cg'shsf| / cfVofg ; q^anf0{ ; ^as|t ug| ; Sg| lj z|f vfn|
zAb rog Pj d\j fSo u7g ug| ; Sg' s'zn n3'syfsf/sf| ; fdYo{xfl .
n3'syfsf/n| ; ^aN^akt c^asf/d| lj ifosf| p7fg u/l sft^axntfkOf| t|/sf|n|
cl3 a9fpb| kfej kOf| cGTo ug| kg| ePsf|n| cfj Zostfcg'; f/ lj Da,
k|t^al / cn^as/Ofsf c? ; fwgsf| klg k^apfu ug| ; Sg| kl; ^au 5b) 5 .
lj wld>Of u/l gf6sh: t} slj tfh: t} j f lga6wh: t} z^ahldf n3'syf
/rgf ug| pQ/cfwg^astfj fbl z^ahl klg k^apfudf cfPsf| g) 5 . To; /l g|

klyd k^aiffTds, t|tlo k^aiffTds tyf ol bj|sf| ldl>t z^ahlsf| kl: tlt ug|
; Sg| cj : yfsf| pko^afu klg n3'syfsf/n| lj ifocg'; f/ u|s| x65 .
h|xfl; \ 'af|wo, ; q^afTds, kfej kOf| efiff k^apfu Pj d\j ifo ; 'x^aplbf| ; H^akt
t/ t|j| kfej kfg| Jo-hgfTds, sft^axntfkOf| / c^asl: ds cGToh: tf
z^ahlut lj z|f tfn| n3'syf /f^ars x'g| tYo dgglo 5 .

%- n3'syfsf k|sf/ / lj z|f t'f

%- k|sf/

n3'syfsf s| slt k|sf/sf x65g^aefg|tk^abl|6 lbbf cfVofgsf
c? pklj wfsf| j uls/Ofdf pko^afu u/h: t} cfwf/x? cj nDag u/l
n3'syfsf| klg j uls/Of ug| ; lsg| cj : yf b|v65 . o; kl/k|odf
lj ifoj : t', j fb j f bzg, t|j ut k^awgtf / z^ahlh: tf klfx? Nf3'syfsf
k|sf/ 5'6^afp^ag| cfwf/ xg ; S5g\ . o; bli6n| n3'syfsf k|sf/nf0{
o; /l b|v^apg ; lsg5 M

%-|= lj ifoj : t'

; fdlhs lj ifosf n3'syf
k^af|f0fs lj ifosf n3'syf
lj 1fg lj ifosf n3'syf
Dfg|j } flgs lj ifosf n3'syf

P|txl; s lj ifosf n3'syf
wld^a s lj ifosf n3'syf
/fhgllts lj ifosf n3'syf
cfly^a s lj ifosf n3'syf

%-|= j fb j f bzg

: j R5Gbt^afj fbl n3'syf
cl: t|j j fbl n3'syf
oyfyj fbl n3'syf
k^ault j fbl n3'syf
k^apfuj fbl n3'syf
gf/lj fbl n3'syf

cfbzj fbl n3'syf
lj ; ^ault j fbl n3'syf
k|stj fbl n3'syf
k|t^alj fbl n3'syf
lj Daj fbl n3'syf
pQ/cfwg^astfj fbl n3'syf

%-|= t|j ut k^awgtf

36g^afk^awg n3'syf
kl/j|zk^awg n3'syf
lj rf/k^awg n3'syf

r|qk^awg n3'syf
efj k^awg n3'syf
; d: ofk^awg n3'syf

%-|= z^ahl

slj tTds n3'syf
Jo^alTds n3'syf
t|tlo k^aiffTds n3'syf

gf6^afTds n3'syf
klyd k^aiffTds n3'syf
kqfTds n3'syf

^= lj zljftf

n3'syfsf lj zljftf dff6df6l ?kdf o; sfj kl/ro / kl/efifsf qmddf klg :ki6 e0{g} ; sjsfj 5 . o; sfj dVo lj zljftf j f lj wfut klxrfg egjs)n3' klg x'g' syf klg x'g' / cknjdf k0f{klg x'g' xf} . cem o; sfj ; fjb0{ j f /-hg klfnf0{ dxlj lbP/ eGbf rfxf ; ^Nfkt ; qfTds, ; 3g / kfej sf/l e0{sg cGtodf kf7snf0{ cgk}lft lj zljf vfnsfj cge'tdf kfof0{enf6 kfg{ / ; fjrdu6 x'g aflWo t'nofpg ; Sg' n3'syfsf lj wfut ; fdYo{ j f lj zljftf xf} . log) dh klfnf0{ cfwf/ agf0{n3'syfsf lj zljftf k:6dfpg} ol abfx? k: t't ug{ ; lsg5 M

!=n3' cfsf/sfj x'g' . @=n3' e0{sg cknjdf k0f{ j f : j tGq x'g' . #=PsfjdV x'g' . \$= ; qfTds / ; f^s}ts 36gf x'g' . %= tlj|tfk}f lj sl; t x'g' . ^= cfsf:ds ?kdf ; dfkg x'g' . &= o'u; fklf x'g' . *= lj wld>0f x'g' ; Sg' . (=lj zljf kfej 5f8g) vfnsfj x'g' . !=) = klf xdo, ; 3g / sl; nlfefifsfj kpfu x'g' . !=Jo^okwfg / Jo-hgfTds lsl; dsfj x'g' . !=yf/} kfg, 5f6f kl/jz / ; ^Nfkt syf lj hsfj kpfu x'g' . !=# ; fg' e0{sg klg efj , lj rf/ / cleJolQm ; fdYo{sfj lj zljf 5fk 5f8g ; Sg} x'g' .

&= lglsif

.n3'syfl cfVofgsfj n3'td pkjwf xf} . nueu b0{ o krf; zAbs} ; Vfkj/fdf /lrg) n3'syf gfdS ofj cfVofgfke}b ; ^Nfkt syfj : t' , cNkkfq / kftnfj kl/jz x'g} ; qfTds 36gf; ^s}t e0{sg tlj} ?kdf lj sl; t eP/ cfsf:ds cGtodf k'ul kf7snf0{ lj zljf /fjdf-rs cge't u/fpg ; Sg} c0f; fdYo{ oQm nfs}lkb / o'u; fklf uB /rgf xf} . o; cfVofgfke}bsfj ; rjt lj sf; k'j' df ge0{ klZrdl ; flxTo hutdf ePsfj xf} . o; ; DaGwl lrgTgsfj yfngl klg klZrdl/af6) ePsfj xf} . tIj ut b}i6n) rfxf ofj nfd} syf enf 5 t/ tlj ut agf6 / kpfudf eg} lgzro g) lj lzi6 5 . ; ^Nfkt syf, cNkkfq, kftnfj kl/jz, kfej l lj rf/, tlj| ult, ; 3g Pj d\; qfTds efiff cflb o; sf tIj ut j}zi6d x'g\ lj ifoj : t' bzg, tIj kfwgtf Pj d'z) nlsf b}i6n) o; sf cgjs vfn} k}sf/ 5'6dfpg ; lsg5 . ; dli6df n3'syf j tdfgsfj Jo: t ; do ; xfpbfj nfs}lkb n3'td cfVofgfke}b xf} .

; Gbe; rL

!=cofn, nld0fk; fb -@)&#_ .gkfnL n3'syfn) to u/sfj ofqil} jhoGtl -n3'syf c^s -

@_j if{ (, k0ff^s \$&, kf^* & .
@=uftd nld0fk; fb -@)&#_ .n3'syfsfj /rgfj wfg sf7df8fMn3'syf ; dfh .
uftd nld0fk; fb -@)&#_ .n3'syfsf clenlf0f / lj zljftlGfj k}1fkg -n3'syf lj zljf^s_ k0ff^s &@, k}^%-\$) .
\$=lg/fjnf, njvk; fb -@)&#_ .n3'syfsfj ; flfGts kl/ro} jhoGtl -n3'syf c^s - \$& .
j if{ (, kf^&(- *^ .
%=e6d, k'is//fh -@)&#_ .gkfnL n3'syf k/Dk/f / kj} [Ql Gfj k}1fkg -n3'syf lj zljf^s_ k0ff^s &@, k}!^ -!& .
^= ; dl/, ldng -@)&#_ .gkfnL n3'syfsfj lj ut, j tdfg / elj iol Gfj k}1fkg -n3'syf lj zljf^s_ k0ff^s &@, k}!^ (-&* .

c

gkfn /fi6« a}sfj ^# cf}j flif}sfj; j sfj
; vb cj ; /df
szn / ; zfl; t lj Qlo kpf}nlsfj lj sf;
Pj d\ ; du} cfly} : yfloTj
sfod u/l
dh'sn} kl/nlft u/}sfj ; dGoflos /
lbuf} cfly} lj sf; sfj nlo kflktnf0{
; xofu kfofpg
; bf ; dlk{t /xg} kpf ub5f}.



gkfn /fi6« a}sfj

jhoGtl tyf zAbfy{ kpsfzgsf k':ts kf0gl k; nx?

Table with 2 columns: Symbol and Description. Symbols include !=, @=, #=, \$=, %=, ^=, &=, *=, (=, !)=, !!=, !@=, !#=, !\$, !%, !^=, !&=, !*=, ! (=, @)=, @! =, @@=, @#=, @\$=, @%=, @^=, @&=, @*=, @ (=, #)=, #! =, #@=, ##=, #\$, #%=, #^=, #&=, #*=, # (=, \$)=, \$! =, \$@=, \$#=, \$%=, \$^=, \$&=, \$*=, \$ (=, ()=, (!=, (@=, (#=.

Table with 2 columns: Symbol and Description. Symbols include \$\$, \$%, \$^=, \$&=, \$%=, \$ (=, %=, %!, %@=, %#=, %\$=, %^=, %&=, %*=, % (=, ^)=, ^!, ^@=, ^#=, ^\$=, ^%=, ^^=, ^&=, ^^=, ^ (=, &)=, &! =, &@=, &#=, &\$=, &%=, &^=, &&=, &*=, & (=, *)=, *!=, *@=, *#=, *\$, *%=, *^=, *&=, **=, * (=, ()=, (!=, (@=, (#=.

jhoGtl %% n3syf c^as #

(\$=	>]7 loh Phj; l k:ts e08f/- tfg; gj, kfnkf	-)&%-@%)^&
(%=	xfdl k:ts k; n- tfg; gj, kfnkf	-)&%-@%)!()
(^=	gd:tl k:ts e08f/-ufjku-h, gj nk/f; l	-)&^~^@)@!@
(&=	nldagl :68j6 sq/- e/xj f, ?kbbxl	-)&!-%\$@#%(\$
(*=	; /n :6zgL sbb+ e/xj f, ?kbbxl	-)&!-%\$@!&\$
((=	xfdl k:ts k; n- e/xj f, ?kbbxl	-)&!-%\$@%(@
!)=	cfzlf k:ts e08f/- abj n, ?kbbxl	-)&!-%\$@*^&
!)!=	l; 6l aS P08 loh ; j6/- abj n, ?kbbxl	-)&!-%\$@#^
!)=	ktlff :6zgL ; j6/- abj n, ?kbbxl	-)&!-%\$!@)
!)=	keft aS P08 :6zgL ; abj n, ?kbbxl	-)&!-%\$@e\$
!)=	lboHofjt k:ts k; n- abj n, ?kbbxl	-)&!-%\$)%*^
!)=	a4 PhsZgn 06/kf0h-h- abj n, ?kbbxl	-)&!-%\$%(&
!)=	gkfn aS P08 :6zgL- abj n, ?kbbxl	-)&!-%\$%^
!)=	lj zfn k:ts ; bg- abj n, ?kbbxl	-)&!-%\$%^(@
!)=	6o; /:j tl k:ts k; n- abj n, ?kbbxl	-)&!-%\$%#)
!)=	al8dlnsf :6zgL- abj n, ?kbbxl	-)&!-%\$*!%@
!!)=	gj Hofjt k:ts tyf :6zgL/- ; l6wvs{ c3f/vfrl	-)&&-\$@)\$%&
!!!=	; lgn :6zgL- th; lk7, bf ^a	-)*@-%@)!(
!!@=	ufjl k:ts e08f/- th; lk7, bf ^a	-)*@-%@!\$!)
!!#=	l; :gk:ts e08f/- th; lk7, bf ^a	-)*@-%@#)^
!!\$=	hgtaS :6n- 3ffxl, bf ^a	-)*@-%@)^@
!!%=	/lj n k:ts k; n- ndxl, bf ^a , bpv/l	-)*@-%\$)^*
!!^=	dfo66 Pe/16 aS- gkfnu-h, aifs]	-)*1-%@*\$^
!!&=	pHj n :6zgL :6f; { gkfnu-h, aifs]	-)*1-%@!(\$
!!*=	df5fkR5)aS P08 :6zgL- gkfnu-h, aifs]	-)*1-%@^&\$%
!!(=	; u/dyaf aS; - gkfnu-h, aifs]	-)*\$(\$@\$&
!@)=	d-h>l 066/kf0h-h- sfjknk/ aifs]	-)*1-%\$)#%&
!@!=	; j16 k:ts k; n- ; vjt	-)*#-%@#%*
!@@=	cNkf :6zgL :6f; { ; vjt	-)*#-%@!!#&
!@#=	6o'keft k:ts k; n- ; vjt	-)*#-%@)&%
!@\$=	kj ft k:ts k; n- ; vjt	-)*#-%@!!^&
!@%=	Hafnf :6zZg/L- ; vjt	-)*#-%@)^*!
!@^=	xfdl k:ts k; n- ; vjt	-)*#-%@)\$()
!@&=	rjw/l aS l8kf- wgu9L, shfnl	-)(!-%@!@%)
!@*=	rj f0fk:ts k; n- wgu9L, shfnl	-)(!-%@#\$\$)
!@(=	rjhfgt k:ts e08f/- wgu9L, shfnl	-)(!-%@)\$%*
!#=	; ud aS P08 :6zgL; { wgu9L, shfnl	-)(!-%@!%)
!#!=	0dj aS P08 :6zgL; { wgu9L, shfnl	-)(!-%@^%#)
!#@=	gul 6B ; knfo; {- wgu9L, shfnl	-)(!-%@%#%#)
!##=	; he aS P08 :6zgL; { wgu9L, shfnl	-)(!-%@#%#^
!#\$=	; lfd aS P08 :6zgL; { wgu9L, shfnl	-)(!-%@)&#%
!#%=	hftz k:ts e08f/- afuahf/ 88jnw/f	-)(^-\$@)!@^
!#^=	; djnl- afuahf/ 88jnw/f	-)(^-\$@)!\$()
!#&=	aff sbbf k:ts k; n- cQl/of, shfnl	-)(!-%%)%*#
!#*=	blkHofjt k:ts k; n- cQl/of, shfnl	-)(!-%%)&@
!#(=	Hofjt aS; P08 :6zgz- 6lsfk/ shfnl	-)(!-%^)*!%
!#\$=	ktls aS; P08 :6zgz- 6lsfk/ shfnl	-)(!-%^)#!!
!\$!=	6o'cofn k:ts k; n- el/ufj lbbf	-)*\$-\$#)^@

jhoGtl %% n3syf c^as #

!\$@=	; :j tl k:ts k; n- dxbbgu/ s-rgk/	-)((-%@#*!@
!\$#=	blf(k:ts e08f/- dxbbgu/ s-rgk/	-)((-%@!\$^*
!\$=\$=	dxfsfnl ; drrf/ sbb+ dxbbgu/ s-rgk/	-(*\$*&!\$*^&
!\$%=-	6o'dxf; b k:ts e08f/- dxbbgu/ s-rgk/	-)((-%@%#^&
!\$^=-	lj lkq k:ts k; n- dxbbgu/ s-rgk/	-)((-%@)!\$*
!\$&=-	vkt8 k:ts k; n- dxbbgu/ s-rgk/	-)((-%@)%&&
-pkTosf_		
!\$*=-	ldq k:ts P08 :6zgL/- e0nk/	-)!-^^!@e!%
!\$(-	lj Bfyl; fduj sbb+ e0nk/	-)!-^^!\$#%^^
!%)=	kf6g aS ; k- kf6g9fjsf, nlntk/	-)!-%%%%#%@^
!%!=	clwsf/l k:ts k; n- kf6g9fjsf, nlntk/	-)!-%%%&#%@%
!%@=	klj q aS; P08 :6zgL/- nugvhn, nlntk/	-)!-%%#)%\$&
!%#=-	ogf aS; P08 :6zgL/- dfgejg, nlntk/	-(*%!!#)%(
!%\$=-	Pstf aS l8l:6do6; { yfkfynl, sf7df8ff	-)!-\$-\$)\$*^@
!%%=-	/Tg aS l8l:6do6; { afuahf/, sf7df8ff	-)!-\$@#)@^
!%^=-	lxdmng aS ; j6/- afuahf/, sf7df8ff	-)!-\$@e)%*^
!%&=-	kf7b ; fduj/l; n- 366f3/ sf7df8ff	-)!-\$@e\$#!%)
!%*=-	/Tg k:ts e08f/- efbflx6l, sf7df8ff	-)!-\$e\$*(^#
!%(=	Pd- s+ aS klan; ; { efbflx6l, sf7df8ff	-)!-\$e\$(*#^
!^)=	gzgn aS ; j6/- efbflx6l, sf7df8ff	-)!-\$e@!e^@
!^!=	ho aS l8kf- efbflx6l, sf7df8ff	-)!-\$e@!^*#
!^@=	cg'aS ; knfo; { efbflx6l, sf7df8ff	-)!-\$e^*(&!
!^#=	l/8; {kj f066- efbflx6l, sf7df8ff	-(*\$!##\$)^*
!^\$=-	cS; knB(066/gzgn - kbbzjldfuf sf7dff8ff	-)!-\$e\$^@)!@
!^&=-	df8g aS P08 :6zgL- kbbzjldfuf sf7dff8ff	-)!-\$e@)^*\$e
!^^=-	cS; knB(:6f/- ngrf/ sf7dff8ff	-)!-\$e#&#*)
!^&=	gfjan aS P08 :6zgL- ngrf/ sf7dff8ff	-)!-\$e!\$%*^*
!^*=-	kj j l ksfzg- /fdzfxky, sf7df8ff	-)!-\$e@(@##
!^(=	kj j l aS xfp; - /fdzfxky, sf7df8ff	-)!-\$e#)^*#
!&)=	blks k:ts e08f/- ktntl; 8s, sf7df8ff	-)!-\$e\$*%()
!&!=-	cfhg k:ts e08f/- gofagfz j /, sf7df8ff	-)!-\$e\$%^##
!&@=	aS j N8f gofagfz j /, sf7df8ff	-(*%!!e&@)&
!&#=-	clezjf aS P08 :6zgL- dWoafigz j /, sf7df8ff	-)!-\$e\$e^*\$
!&\$=-	c6hg aS; P08 :6zgL; { lj zfnqu/ sf7df8ff	-)!-\$e#&#%()
!&%=-	l; 6w'aS; P08 :6zgL; { rfalxn, sf7df8ff	-)!-\$e\$#)^@
!&^=-	06bfj tl aS; P08 :6zgL; { uf/l3f6, sf7df8ff	-)!-\$!!\$^e@e
!&&=	af4 aS P08 :6zgL; { af4, sf7df8ff	-)!-\$e\$!^%#*
!&*=-	lj Bf aS P08 :6zgL; { af4, sf7df8ff	-)!-\$e\$!^*#^\$
!&(=	kljns aS l8kf- uflua; sf7df8ff	-)!-\$#%\$(&\$
!&*)=-	al4 aS P08 :6zgL- a; 6w/f, sf7df8ff	-(*%!)%*(^&

s] tkf0f n] zAbfyjsf ; flxltos k:tsx? k9g'ePsf] 5 <

k7gofllo xdfi sxl k: tsx?

ä zAbsfz a

= zAbfy{gkfnl zAb; fu/ -; l8l= lxt b0{/^adl -j; Gtsdf/ zldf{gkfnl !%)=-
@= ; ^l1kt gkfnl zAb; fu/ -; l8l= lxt -j; Gtsdf/ zldf{gkfnl !!))=-
#= ; ^l1kt gkfnl zAb; fu/ -; .68l6_ -j; Gtsdf/ zldf{gkfnl *)=-
\$= ; fgljgkfnl zAb; fu/ -j; Gtsdf/ zldf{gkfnl %)=-
%= zAbfy{; ^ux -gkfnl gkfnl -ljgosdf/ zdf{gkfn (\$)=-

^= gkfnl c^ajhl gkfnl zAb; fu/ -; l8l= lxt -ljgosdf/ zdf{gkfn !!))=-
&= gkfnl c^ajhl gkfnl zAb; fu/ -; .68l6_ -ljgosdf/ zdf{gkfn *)=-

*= gkfnl c^ajhl zAb; fu/ -ljgosdf/ zdf{gkfn #&%=-
(= zAbfy{; ^ux -gkfnl c^ajhl -ljgosdf/ zdf{gkfn !*)=-

!)= c^ajhl gkfnl zAb; fu/ -ljgosdf/ zdf{gkfn #&%=-
!!= zAbfy{; ^ux -c^ajhl gkfnl -ljgosdf/ zdf{gkfn !*)=-

!@= c^ajhl c^ajhl gkfnl zAb; fu/ -; l8l= lxt -ljgosdf/ zdf{gkfn !!))=-
!#= c^ajhl c^ajhl gkfnl zAb; fu/ -; .68l6_ -; l8l= lxt -ljgosdf/ zdf{gkfn &%)-

!\$= c^ajhl c^ajhl gkfnl zAb; fu/ -; sh -ljgosdf/ zdf{gkfn %)=-
!%= c^ajhl c^ajhl gkfnl zAb; fu/ -0n8l6/l -ljgosdf/ zdf{gkfn #%)=-

!^= sfgtl tyf kzf; slo zAb; fu/ -ljgosdf/ zdf{gkfn / -8f= ljZj blk clwsf/l \$^)-

!&= zAbfy{; ^ux -sfgtl tyf kzf; slo_ -s^)-sdf krf f -ljgosdf/ zdf{gkfn / -zhjlbhfn l; * &))-

!*= gkfnl c^ajhl gjf/l zAb; fu/ -j; Gtsdf/ zldf{gkfnl / -ljgosdf/ zdf{gkfn *)=-

!=(gkfnl c^ajhl ; ;sft zAb; fu/ -dhwj /ldl / -shfzsd/ l; jfsfbl ^))-

@= dfqj clwsf/ zAbsfz -dxZj/k; fb pkfllbo / -ljgosdf/ zdf{gkfn !%))-

@!= gkfnl uloft sfz
ä clWofd Pj+bzg ä
!= zAbfy{ultf -j; Gtsdf/ zldf{gkfn... !&%=-
@= !#% pklgift+; ^ux -dh; lxt -j; Gtsdf/ zldf{gkfnl !!))=-
#= clWofd / hljg -Hoflt clwsf/l !&%=-
\$= uttlobt -ladh !@%=-
%= C -ladh @@%=-
^= k-rfdlt -7fs/ zdf{ !&%=-
&= sfOf sXgdf -lblokef vgrn #%)=-
*= efujt Ps ljjjfg -uffjcb lwid/ j.pdl0f @))-
(= ; lQm wf -cg= 7fs/ zdf{ &%=-

!)= 1fg-lj 1fg -uffjcbk; fb bxfn #%)=-
!!= Jojxl/ -Jofjxl/s bzg -Pjcbk; fb Gofkfg \$))-
!@= offlotf,, -Pjcbk; fb Gofkfg #&%=-
!#= /fhgllts tyf ; fdlhs kl/jtg,, -Pjcbk; fb Gofkfg #))-
!\$= ljsf; / kdfn -Pjcbk; fb Gofkfg @%)-
!%= hljg cgelt -; ltf/dk; fb bufn @))-
!^= glt zts -etxl/ -cgdf/foof 1jfnl #))-

ä ; dnfjrgf ä

= b]sfdf cfod / kjlQ -slkn c1ft !@%=-
@= t]f]cfwfsf]cfnf]rgf -8f= /fdk; fb 1jfnl !&%=-
#= pklGof; ; dnfjrgf -8f= /fdk; fb 1jfnl @&%=-
\$= ; flxto-lg?kOf -8f= 3gzofd Gofkfg.kl/>dll !^)-
%= ; dlff ; dfx/of -8f= 3gzofd Gofkfg.kl/>dll !&%=-
^= gkfnl dlxfn; flxtoSf/ -nlfn n06jh &))-
&= sfilo, lgalw sllbsf b]sfdf -kf= /fhjbl; j]bl @%)-
*= gkfnl dlxfn n]vg M kjlQ / ofubfg -/hgl 9sf=ultf lqkf7l @&%=-
(= ljjjfg 7fs/ zdf{ #))-
!)= clelo-hg 7fs/ zdf{ @%)-
!!= kl/bzg 7fs/ zdf{ @))-
!@= zAbfy{; fkg- sljtf ; dnfjrgf -; #7fs/ zdf{ljgosdf/ zdf{gkfn \$))-

ä pklGof; ä

= lraqnyf -euj tlr/of jdf{cgjfb -ljgosdf/ zdf{gkfn ()=-
@= dlQm Euf -xfj Bknf:6-cgjfb -j; Gtsdf/ zldf{gkfnl !%)-
#= lg/k/fwsf]xiof -xfj Bknf:6-cgjfb -j; Gtsdf/ zldf{gkfnl !))-
\$= ablnbf]llfth -ultf sz/l ()=-
%= gkfnf]klxfn]sf]kj{ -P; kl cf; f (%)-
^= a4 -P; kl cf; f @!%)-
&= dlQm4sf]alpm -g/lbl k/fz/ *%)-
*= tlft]to -waf]h kfBbn *%)-
!)= lj:dft -8f= ClifsZj/fh /ldl &))-
!!= /x:o -uffkn ; -hjh @))-
!@= rghZl -; ltf e6b/f0f !@%)-
!#= olg dfqj -kfszdlOf bxfn @@%)-
!\$= slkgf ; #/ -06b' k6t !!))-
!%= lj; ^ut hljg -dlQngfy zdf{ !%)-
!^= cgllgsf -?s' sfsf{ !\$))-
!&= ; lr -8f= ljZj blk clwsf/l @@%)-
!*= b]paf0sf]lsgf/df -zfl6t zdf{ !%)-
!(= Ps xhf/ jif{ -kblk gkfn !@%)-
@)= 5 n3pklGof; -ultfsZj/l, uffkn ; -hjh, k0o/lzd vltj8f, kblk gkfn, !^)-
/fhZj/ b]sfdf, ljgosdf/ zdf{gkfn !\$))-
@!= cd]sdf cldf -ef/tl uffd &))-
@@= xhf/ ; kgf -sdf/ sf'n] !%)-

@#- d[5]eP/ d/\$f]d[5]	-ljkh l; hfklt	@%)-
@\$- b l:k^ ne	-ljgfbstf/ >]7	@%)-
@%- /ldnfggl	-ejgx/ l; lbjh	!\$)-
@^= ; /f; Gb/l	-ejgx/ l; lbjh	!^)-
@&= /fdbf0	-ejgx/ l; lbjh	#)-
@*= cfd[0{	-ejgx/ l; lbjh	@%)-
@(= goff a[6f]	-gf/foofshfz l; lbjh	@%)-
@#)= ; ^Bif{	-gf/foofshfz l; lbjh	#%)-

ä syf; aUx ä

!= Ppól csl{nfP/f	-s6xðf gf; ggl	!@%)-
@- kfr syf	-/fhzj/ bjsðf	*)-
#- cgl't ofqf	-; /g pkjl	!)))-
\$= d[ob't	-hoGtl zdf{	!)))-
%= lhpb[cfd	-waf{h kfðbfn	!%)-
^= n[da^x?	-n[ðbbaxfb/ rGb	@)-
&= wdfw	-k0o/lzd vltj8f	!%)-
*= sd/B efpH"	-s[0f ahuf0f	!&%)-
(= Joyix?sf] syf	-xl/ ykf	@)-
!)= /ftf]8fo/l	-; ltf/d gkfn	@@%)-
!!= cfsfz dyg	-8f= ljzjblk clwsf/l	@)-
!@= kl/ldt	-xl/ ykf	@)-
!#= aQldlg clb[if]	-zlf'tf >]7	#)-
!\$= syfjfl6sf -^ & gf/lsf ^ & syf	-; =ljgosdf/ zdf{gkfn	%)-

ä lga6w-kja6w-lgofqf; t/dOf ä

!= aKdro{ofg; ødsf]j]lgs pkfo	-tly{fh kfðh	!%)-
@- hljgsf] cfl%afn	-gf/foofk; fb 9^u[fg	*%)-
#- dw]l cfb[bfhgsf @! lbg	-dw; bg kf08]	!)))-
\$= jflg[ðf]g/d08 lzsf/l	-dw; bg kf08]	*)-
%= kly/ kufib}	-ufkfn ; -hjh	!%)-
^= wdlzv[fsf]nodf ; Nnfsf] ; jhl	-/dž lj sn	@%)-
&= Infinity	-ejž vgn	!&%)-
*= ; d[6sf] ; ldfleq / afx/ efg0m	-kf= /fh[0] ; j[0l	!^)-
(= d[7f]d[6f] l	-xl/ ykf	@@%)-
!)= ; do ; dosf s/f	-hublz n[fd5fg]	@%)-
!!= nosf] v[fhldf	-/hgl 9sfn	@)-
!@= ; lo ; mfk	-dfxg rfkuf0f	@%)-
!#= %0[lnl afv[fsf]kf7f]	-8f= ljzj ufzd	\$()-
!\$= ; f[0]-xif olo^lo_	-; j[1 j[ln]	@%)-
!%= d[fykrRl	-ljgosdf/ zdf{gkfn	!%)-
!^= k[0/fj]Q	-ljgosdf/ zdf{gkfn	!&%)-
!&= k/fj t[0	-ljgosdf/ zdf{gkfn	@)-

ä slj tf-sflo-dxfsl0 ä

!= t[tdl7f s/f- j ; Gtsdf/ zldf{gkfn] crot/dof clwsf/l		!!!)-
ejgx/ l; lbjh, r[bbk; fb [ofkfg] ksfzdl0f bxfn, b]l gkfn,		
7fs/ zdf{ /ak; fb k[0t, pdf ld; j n[dsdf/ s[0]/mf, u[ksl0f zdf{		

@- gltsf s/f- j ; Gtsdf/ zldf{gkfn] lzju[rfn l; fn, lj i0f k[0t,			
vu[0] v[fl; f3/] P; kl .cf; fl czf\$stf/ n[fd5fg] d[fwj l3ld/]			
afns]0f e6b/f0{ u0f/h sf^n] u[fl]0bk; fb l3ld/] d[50bk; fb zdf{			!##)-
#= gltjrf- j ; Gtsdf/ zldf{gkfn] 7fs/ zdf{ n[dsdf/ s[0]/mf,			
u[ksl0f zdf{ vu[0] v[fl; f3/] ag^n[fd5fg] 8f= c[0]j/l l; x a:g[;]			
g/[0] k/fz/ ; Gblk; fu/ gkfn, 8f= 6lsf/d -ljzj]l/ clwsf/l,			
ljgosdf/ zdf{gkfn			!##)-
!= ?jfooft -pd/v^ofdsf] sflo -cgjfb_	-j ; Gtsdf/ zldf{gkfn]	&%)-	
@- ls/ftfh[0] -ef/ljsf]dxfsl0_ -cgjfb_	-j ; Gtsdf/ zldf{gkfn]	!%)-	
#= oftgf -uBdxsflo_	-00b' k[0t	!%)-	
\$= j ; GtfgGb -r[k\$fl0_	-7fs/ zdf{	!)))-	
%= zlbgb -sljtf; aUx	-7fs/ zdf{	!%)-	
^= clegjg -sflo_	-7fs/ zdf{	!%)-	
&= jg -sljtf; aUx	-/fhzj/ b]sðf	!)))-	
*= c[0]h -sljtf; aUx	-obgy j ; Gt'k/]	^)-	
(= ah[0] g[0a/ kfr -sljtf; aUx	-k[sfz rfkuf0+	!%)-	
!)= lr[0f; usf]oqf -sljtf; aUx	-; ltf e6b/f0{	!@%)-	
!!= c>w/f -sljtf; aUx	-r8fdl0f c[0h	!)))-	
!@= cdf -sljtf; aUx	-r8fdl0f c[0h	!%)-	
!#= k[1frlf -dxfsl0_	-g/[0] k/fz/	!%)-	
!\$= khft[0]khft[0 -lo^lo sljtf; aUx	-h4axfb/ s[l=	!)))-	
!%= j ; Gt -sflo_	-/fhzj/ b]sðf	&%)-	
!^= j ; Gw/f -dxfsl0_	-vu[0] v[fl; f3/]	#@%)-	
!&= Ps c-hhl dg -uhn; aUx	-sdnf l; fn .Hofftú	!@%)-	
!*= t[fl]s ; Hhg ; jxf/f /0fglt -sljtf; aUx	-clgn uf[fg	!&%)-	
!(= d[0yg -sljtf; aUx	-clgn uf[fg	@)-	
@= c[0]r[bbf -sljtf; aUx	-dl0f/h l; x	@)!)-	
@! = dl0f] -uhn; aUx	-xl/ ykf	@@%)-	
@@= l ; h[0]Gb -sflo_	-ag^n[fd5fg]	!@%)-	
@# = cg:]dt -sflo_	-ag^n[fd5fg]	!)))-	
@\$ = d t[0] -sflo_	-ag^n[fd5fg]	!)))-	
@% = d[0] ; lugl -sflo_	-ag^n[fd5fg]	!%)-	
@^ = cfuk -sflo_	-ag^n[fd5fg]	!@%)-	
@& = ; Gb/lsf] ; jfof; jfo{	-gf/foof gkfn	^%)-	
@* = chn uhn -uhn; aUx	-gf/foof gkfn	!)))-	
@(= dQms d-h/l -dQms; aUx	-gf/foof gkfn	!)))-	
@# = uhn d08l -uhn; aUx	-gf/foof gkfn	!)))-	
@! = dQms ; l/tf -dQms; aUx	-gf/foof gkfn	!)))-	
@@ = e0r[nsf] ; jfo{-; jfo{	-gf/foof gkfn	!)))-	
@# = kjf; lsf]gf; f] -uhn; aUx	-\$) uhnsf/	!)))-	
@\$ = af6f] v[fl]b}af6f]f -sljtf; aUx	-xl/dfof e[0]fn	!&%)-	
@% = ; /sf/k[0/sf]u[0f -sljtf; aUx	-s[0f s6b[0	!%)-	
@^ = k[0]sif{-dxfsl0_	-n[dsdf/ s[0]/mf	@%)-	
@& = d[tkk -sljtf; aUx	-n[dsdf/ s[0]/mf	!%)-	
@* = tf; s[0]df dxfslj b]sðf	-k[0]f[0]d l; lbjh	!%)-	
@(= cd[tf-hnl -dQms; aUx	-ltn:dl k[0f;	@)-	

!^=clgjfo{gkfnl -alP_ -8f=3gZofd lo{fkg}wgklt s{f}/fnf=d10ngfy 9sfn @#)-
 !&=; :s{t ; flxTosf]?k/yf -alP=PdP_ -kf=uf{ks}of zdf{ @&)-
 !*=efiff-lj 1fg -alP=PdP_ -8f=3gZofd lo{fkg}wgklt s{f}/fnf=d10ngfy 9sfn @&)-
 !(-kfof}us effif-lj 1fg -alP8+3rd_ -wgklt s{f}/fnf #!)-
 @)=; flxTo zf:q tyf gkfnl ; dnf}fgf -alP8+3rd_ -wgklt s{f}/fnf #@&)-

ä :s'n-a||8^:t/lo ä

!= All in One (Leminated) -efef zdf{ !)))-
 @= All in One (Hard Cover) -efef zdf{ !#)-
 #= All in One (Full Leminated, Hard Cover) -efef zdf{ @@&)-
 \$= My Word Book-Eng-Nep -uf\$hk}; fb zdf{ ^)-
 %= Best word Book-Eng-Nep -uf\$hk}; fb zdf{ !#%)-
 ^= English Practice Book -8 -afns}of 9sfn !@&)-
 &= English Practice Book -9 -afns}of 9sfn !%)-
 *= SLC English Practice Book -afns}of 9sfn !^)-
 (= SLC math P Book - (Eng+Nep) -8f=d{f}x{d} /xdfg=d{f}af}tf/ cfnfd !%)-
 != New English Grammar-Nep-Eng (Junior) -uf\$hk}; fb zdf{ !#%)-
 !!= New English Grammar-Nep-Eng (Higher) -uf\$hk}; fb zdf{ @^)-
 !@= Recent English Grammar- Eng (Junior) -uf\$hk}; fb zdf{ !@&)-
 !#= Recent English Grammar- Eng (Higher) -uf\$hk}; fb zdf{ @@&)-
 !\$=; lrg jof}fnf -6l, Pg= u;^a &%)-
 !%=; DkOf}jof}fnf -cfef zdf{ %)-
 !^= chwgs gkfnl lgaWw -j; Gtsd}/ zDdf{gkfnl ^)-
 !&=; lhnf}gkfnl lgaWw -uf\$hk}; fb zdf{ &%)-
 !*= /l; nf}gkfnl lgaWw -uf\$hk}; fb zdf{ !!)-

ä c6o ä

!= ; lk l; sff;-; lkd}hs k':ts_ -uf\$hk}; fb zdf{ !)))-
 @= k{f}ly r{b}f}bo ->ls}of ld>s}f}gf6s_ -cgf fb_ -j; Gtsd}/ zDdf{gkfnl ^%)-
 #= cf`gf}pkrf/ cfkm}-:jf:Yo -/fh}b|>||7 \$))-
 \$= Social Change In Rural Nepal -Ebindra Prasad Neupane #)))-
 %= n}vs 6}h}k}g 8fo/l -; tydf k':ts k; nx? %)-
 ^= ; flxTo jif{k':ts @}&! -k':ts kl/ro-siff_ -; flxTo ; j4g s}b| \$))-
 &= ; flxTo jif{k':ts @}&@ -k':ts kl/ro-siff_ -; flxTo ; j4g s}b| ^%)-
 *= ; flxTo jif{k':ts @}&# -k':ts kl/ro-siff_ -; flxTo ; j4g s}b| ^%)-
 (= axefill pvfg-6Ssf ; ^u}x -@# n}vs \$@&)-
 != lzlfs ; f/ly -lgdf}j lzlfs ; f}kfg_ -k}sfzdl0f b}xfn ^&%)-

tkf0{n} xfdlnf0{e}bg vfl}gePsf] x] †
 /rgf, lj 1fkg jf k':ts-klqsfsf]nflu
zAbfy{ k}sfzgsf] sf}ofno-rfah, uofz:yfg
)!-\$\$(&#%!)÷(*\$!-\$(^!)#
 mail: nepal.vk@hotmail.com / nepal120@yahoo.com / shabdarthaprakashan@gmail.com
 web: shabdarthaprakashan.com / nepalipublisher.com